

# Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering

No.

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

# Provincial Gazette

Provinsiale Averant

7146

Friday, 5 July 2013

Vrydag, 5 Julie 2013

7146

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

# **CONTENTS**

(\*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

No.		Page
	Proclamations	
7	Overberg District Municipality: Closure of a portion of	
8	minor road	<ul><li>1426</li><li>1427</li></ul>
	Provincial Notices	
210 211	Bergrivier Municipality: By-Election in Ward 5 Bitou Municipality: By-Election in Ward 4	1429 1430
211 212 213	George Municipality: By-Election in Ward 1  Oudtshoorn Municipality: By-Elections in Wards 5, 6 and	1430
214	Overstrand Municipality: By-Election in Ward 3	1433 1435
215	Western Cape Nature Conservation Board:	
216	Notice Western Cape Nature Conservation Board: Notice	1437 1439
217	City of Cape Town Municipality: Removal of Restrictions Act	1451
218	City of Cape Town Municipality (Table Bay District): Removal of Restrictions Act	1436
219	Hessequa Municipality: <b>Rectification:</b> Removal of Restrictions Act	1451
220	City of Cape Town Municipality: Removal of Restrictions	1451
	Tenders	1431
	renders	
Notic	es	1452
	Local Authorities	
	fort West Municipality: Departure of town planning scheme	1468 1452
Cape	Agulhas Municipality: Rezoning	
tne	e levying of property rates	1455

# **INHOUD**

(\*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewersgebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

Bladsy

	Proklamasies			
7	Overberg Distriksmunisipaliteit: Sluiting van 'n gedeele van ondergeskikte pad	1426		
8	Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit: Sluiting van ondergeskikte pad en van gedeeltes van ondergeskikte paaie.	1428		
	Provinsiale Kennisgewings	1426		
	110/			
210	Bergrivier Munisipaliteit: Tussenverkiesing in Wyk 5	1429		
211	Bitou Munisipaliteit: Tussenverkiesing in Wyk 4	1431		
212	George Munisipaliteit: Tussenverkiesing in Wyk 1	1432		
213	Oudtshoorn Munisipaliteit: Tussenverkiesings in Wyke 5,			
	6 en 13	1434		
214	Overstrand Munisipaliteit: Tussenverkiesing in Wyk 3	1435		
215	Wes-Kaapse Natuurrbewaringsraad: Kennisgewing	1 427		
216	(Engels alleenlik)	1437 1443		
217	Stad Kaapstad Munisipaliteit: Wet op Opheffing van	1443		
21/	Beperkings	1451		
218	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Tafelbaai-distrik): Wet op	1431		
210	Opheffing van Beperkings	1436		
219	Hessequa Munisipaliteit: <b>Regstelling:</b> Wet op Opheffing			
	van Beperkings.	1451		
220	Stad Kaapstad Munisipaliteit: Wet op Opheffing van			
	Beperkings	1451		
	Tenders			
Keni	nisgewings:	1452		
	Plaaslike Owerhede			
Rear	ıfort-Wes Munisipaliteit: Afwyking van dorpsaanlegskema	1468		
	Agulhas Munisipaliteit: Hersonering	1452		
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Hersonering				
	r die heffing van eiendomsbelasting	1455		

#### **PROCLAMATION**

## PROVINCE OF WESTERN CAPE

ROADS ORDINANCE, 1976 (ORDINANCE NO. 19 OF 1976)

NO. 7/2013

OVERBERG DISTRICT MUNICIPALITY: CLOSURE OF A PORTION OF MINOR ROAD 4433 AND OF MINOR ROADS 4432 AND 4431, NEAR NAPIER

Under Section 3 of the Roads Ordinance, 1976 (Ordinance No. 19 of 1976), I hereby declare that a portion of the existing public road (Minor Road 4433) and the existing public roads (Minor Roads 4432 and 4431), as described in the Schedule (paragraphs 1, 2 and 3) and situated within the Overberg District Municipality area, the locations and routes of which are indicated by means of unbroken blue lines marked A-B, A-C and D-E respectively on plan RL 60/1, which is filed in the offices of the Executive Manager: Roads and Transport Management, 9 Dorp Street, Cape Town and the Municipal Manager, Overberg District Municipality, 26 Long Street, Bredasdorp shall be closed.

Dated at Cape Town this 24th day of June 2013.

18 Mati

MR JJC MOUTON.

EXECUTIVE MANAGER: PROVINCIAL ROADS AND TRANSPORT MANAGEMENT

#### SCHEDULE

- 1. The portion of Minor Road 4433 from Minor Road 4432 on the property 382 to Divisional Road 1227 on the property 105 Wesville: a distance of about 5,1km.
- 2. Minor Road 4432, from Main Road 265 on the property 103/4 to Minor Road 4433 on the property 382: a distance of about 1,4km.
- 3. Minor Road 4431, from Main Road 265 on the property 103/4 to Divisional Road 1227 on the property 361: a distance of about 4,6km.

## PROKLAMASIE

PROVINSIE WES-KAAP

ORDONNANSIE OP PAAIE, 1976 (ORDONNANSIE NR. 19 VAN 1976)

NR. 7/2013

OVERBERG DISTRIKSMUNISIPALITEIT: SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN ONDERGESKIKTE PAD 4433 EN VAN ONDERGESKIKTE PAAIE 4432 EN 4431, NABY NAPIER

Kragtens Artikel 3 van die Ordonnansie op Paaie, 1976 (Ordonnansie Nr. 19 van 1976), verklaar ek hierby dat 'n gedeelte van die openbare paal (Ondergeskikte Pad 4433) en die openbare paaie (Ondergeskikte Paaie 4432 en 4431), in die Bylae (paragrawe 1, 2 en 3) beskrywe en binne die gebied van Overberg Distriksmunisipaliteit geleë, waarvan die liggings en roetes is soos aangedui deur middel van ongebroke blou lyne gemerk A-B, A-C en D-E onderskeidelik op plan RL 60/1, wat geliasseer is in die Kantore van die Uitvoerende Bestuurder: Paaie en Vervoerbestuur, Dorpstraat 9, Kaapstad en die Munisipale Bestuurder, Overberg Distriksmunisipaliteit, Langstraat 26, Bredasdorp, gesluit is.

Gedateer te Kaapstad op hede die 24ste dag van Junie 2013.

B Mati

MNR JJC MOUTON.

UITVOERENDE BESTUURDER: PROVINSIALE PAAIE EN VERVOERBESTUUR

# BYLAE

- Die gedeelte van Ondergeskikte Pad 4433, vanaf Ondergeskikte Pad 4432 op die eiendom 382 na Afdelingspad 1227 op die eiendom 105 Wesville: 'n afstand van ongeveer 5,1km.
- 2. Ondergeskikte Pad 4432, vanaf Hoofpad 265 op die eiendom 103/4 na Ondergeskikte Pad 4433 op die eiendom 382: 'n afstand van ongeveer 1,4km.
- 3. Ondergeskikte Pad 4431, vanaf Hoofpad 265 op die eiendom 103/4, na Afdelingspad 1227 op die eiendom 361: 'n afstand van ongeveer 4,6km.

#### **ISAZISO**

## IPHONDO LENTSHONA-KOLONI

# UMTHETHO WEENDLELA, WONYAKA KA-1976 (UMTHETHO WENOMBOLO YE-19 KA-1976)

#### INOMBOLO 7/2013

UMASIPALA WESITHILI SASE-OVERBERG: UKUVALWA KWECALA LE-MINOR ROAD 4433 NELE-MINOR ROAD 4432 NELE-MINOR ROAD 4431 KUFUPHI, NASE-NAPIER

Phantsi kwecandelo lesi-3 lomThetho weeNdlela, wonyaka ka-1976 (umThetho weNombolo ye-19 ka-1976), ndibhengeza apha ukuba icala lendlela kawonke-wonke elisetyenziswa ngoku (le-Minor Road 4433), kunye neleendlela zikawonke-wonke ezisetyenziswa ngoku, (li-Minor Road eye-4432 neye-4431), njengoko kuchazwe kwisiCwangciselo (kwimihlathi 1, 2 nowesi-3) nelikummandla kaMasipala wesiThili sase-Overberg, kananjalo kuza kuvalwa iindawo nemigaqo eziboniswe ngemigca engaqhawu-qhawulwanga eblowu nenophawu oluthi A-B, A-C nomnye othi D-E ngokokulandelelana kwayo kwisicwangciso se-RL 60/1, esigcinwe efayilini ezi-ofisini zoMphathi wesiGqeba esiLawulayo: ULawulo lweeNdlela noThutho, 9 Dorp Street, Cape Town nakuMphathi kaMasipala, Overberg District Municipality, 26 Long Street, Bredasdorp.

Umhla ubhalwe eKapa ngolu suku 24 lwenyanga ka June 2013.

Mati

NGUMNU JJC MOUTON,

UMPHATHI WESIGQEBA ESILAWULAYO: ULAWULO LWEPHONDO LWEENDLELA NOTHUTHO

#### ISICWANGCISELO

- Icala le-Minor Road 4433, ukususela e-Minor Road 4432 kwisakhiwo esise-382 ukuya e-Divisional Road 1227 kwimpahla ese-105 e-Wesville: umgama omalunga neekhilomitha eziyi-5,1km.
- 2. I-Minor Road 4432, ukususela e-Main Road 265 kwisakhiwo esise-103/4 ukuya eMinor Road 4433 kwisakhiwo esise-382: umgama omalunga nekhilomitha eyi-1,4km.
- 3. I-Minor Road 4431, ukususela e-Main Road 265 kwisakhiwo esise-103/4 ukuya e-Divisional Road 1227 kwisakhiwo esise-361: umgama omalunga neekhilomitha eziyi-4,6km.

# **PROCLAMATION**

PROVINCE OF WESTERN CAPE

ROADS ORDINANCE, 1976 (ORDINANCE NO. 19 OF 1976)

NO. 8/2013

CAPE WINELANDS DISTRICT MUNICIPALITY: CLOSURE OF MINOR ROAD 8066 (DIE DRIFT) AND OF PORTIONS OF MINOR ROADS 8064 (POMPIES HOEK) AND TREKPATH T57, CEDERBERG

Under Section 3 of the Roads Ordinance, 1976 (Ordinance No. 19 of 1976), I hereby declare that the existing public road (Minor Road 8066) and portions of the existing public roads (Minor Road 8064 and Trekpath T57), as described in Schedules I & II (paragraphs 1 & 2) and situated within the Cape Winelands District Municipality area, the locations and routes of which are indicated by means of unbroken blue and orange lines marked B-D, E-F and B-D-F-G, respectively on plan RL.55/11 which is filed in the offices of the Executive Manager: Roads and Transport Management, 9 Dorp Street, Cape Town and the Municipal Manager, Cape Winelands, 51 Trappe Street, Worcester, 6849 shall be closed.

Dated at Cape Town this 25th day of June 2013.

MR R CARLISLE,

WESTERN CAPE PROVINCIAL MINISTER OF TRANSPORT AND PUBLIC WORKS

# SCHEDULE I

The portion of Trekpath T57, from Trekpath T58 on the property Remainder 62 Twee Riviers Drift to its terminal point on the property 63 Pompies Hoek: a distance of about 9km.

# SCHEDULE II

- 1. Minor Road 8066, from Minor Road 8065 on the property Remainder 62 Twee Riviers Drift to its terminal point on the property 62/2 at the boundary common thereto and the said property Remainder 62 Twee Riviers Drift: a distance of about 2,5km.
- 2. The portion of Minor Road 8064, from a point on the property 62/3 at the boundary common thereto and the property 403/2 to its terminal point on the property 63 Pompies Hoek, at the boundary common thereto and the property 62/2: a distance of about 5,7km.

#### **PROKLAMASIE**

## PROVINSIE WES-KAAP

ORDONNANSIE OP PAAIE, 1976 (ORDONNANSIE NR. 19 VAN 1976)

NR. 8/2013

KAAPSE WYNLAND DISTRIKSMUNISIPALITEIT: SLUITING VAN ONDERGESKIKTE PAD 8066 (DIE DRIFT) EN VAN GEDEELTES VAN ONDERGESKIKTE PAAIE 8064 (POMPIESHOEK) EN TREKPAD T57, CEDERBERG

Kragtens Artikel 3 van die Ordonnansie op Paaie, 1976 (Ordonnansie Nr. 19 van 1976), verklaar ek hierby dat die bestaande openbare pad (Ondergeskikte Pad 8066) en gedeeltes van die bestaande openbare paaie (Ondergeskikte Pad 8064 en Trekpad T57) in Bylaes I & II (paragrawe 1 & 2) beskrywe en binne die gebied van Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit geleë, waarvan die liggings en roetes is soos aangedui deur middel van ongebroke blou en oranje lyne gemerk B-D, E-F en B-D-F-G, onderskeidelik op plan RL.55/11 wat geliasseer is in die kantore van die Uitvoerende Bestuurder: Paaie en Vervoerbestuur, Dorpstraat 9, Kaapstad, en die Munisipale Bestuurder, Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit, Trappestraat 51, Worcester, 6849 gesluit is.

Gedateer te Kaapstad op hede die 25ste dag van Junie 2013.

MNR R CARLISLE

WES-KAAPSE PROVINSIALE MINISTER VAN VERVOER EN OPENBARE WERKE

#### BYLAE I

Die gedeelte van Trekpad T57, vanaf Trekpad T58 op die eiendom Restant 62, Twee Riviers Drift na die terminale punt op die eiendom 63 Pompieshoek: 'n afstand van ongeveer 9km.

#### BYLAE II

- 1. Ondergeskikte Pad 8066, vanaf Ondergeskikte Pad 8065 op die eiendom Restant 62, Twee Riviers Drift na die terminale punt op die eiendom 62/2 by die gemeenskaplike grens daarvan en die eiendom Restant 62, Twee Riviers Drift: 'n afstand van ongeveer 2,5km.
- 2. Die gedeelte van Ondergeskikte Pad 8064, vanaf 'n punt op die eiendom 62/3 by die gemeenskaplike grens daarvan en die eiendom 403/2 na die terminale punt op die eiendom 63 Pompieshoek, by die gemeenskaplike grens daarvan en die eiendom 62/2: 'n afstand van ongeveer 5,7km.

## **ISAZISO**

# IPHONDO LENTSHONA-KOLONI

UMTHETHO WEENDLELA, WONYAKA KA-1976 (UMTHETHO WENOMBOLO YE-19 KA-1976)

INOMBOLO 8/2013

UMASIPALA WESITHILI SASECAPE WINELANDS: UKUVALWA KWECALA LE-MINOR ROAD 8066 (I-DIE DRIFT) KUNYE NAMACALA E-MINOR ROAD 8064 (I-POMPIES HOEK) KUNYE NE-TREKPATH T57, E-CEDERBERG

Phantsi kwecandelo lesi-3 loMthetho weeNdlela wonyaka ka-1976 (uMthetho weNombolo ye-19 wonyaka ka-1976), ndibhengeza apha ukuba kuza kuvalwa indlela esetyenziswa luluntu (i-Minor Road 8066) kunye namacala eendlela ezisetyenziswa luluntu (i-Minor Road 8064 ne-Trekpath T157), njengoko kuchazwe kwiziCwangciso zeziGaneko I & II (kwimihlathi 1 & 2) nakwisiphaluka sikaMasipala wesiThili saseCape Winelands, kwiindawo nakwimigaqo yenkonzo eboniswe ngemigca eblowu ne-orenji engaqhawu-qhawulwanga neneempawu ezithi B-D, E-F noluthi B-D-F-G, ngokokulandelelana kwisicwangciso se-RL.55/11 esigcinwe kwiifayili e-ofisini yoMphathi wesiGqeba esiLawulayo: uLawulo lweeNdlela noThutho, 9 Dorp Street, Cape Town nakweyoMphathi kaMasipala, Cape Winelands, 51 Trappe Street, Worcester, 6849.

Umhla ubhalwe eKapa ngolu suku 25 lwenyanga ka June 2013.

NGUMNU R CARLISLE,

UMPHATHISWA WEZOTHUTHO NEMISEBENZI YOLUNTU WEPHONDO LENTSHONA-KOLONI

# ISICWANGCISO SEZIGANEKO SOKU-I

Icala leTrekpath T57, ukususela eTrekpath T58 kwimpahla yeRemainder 62 Twee Riviers Drift ukuya ekupheleni kwayo kwimpahla ese-63 Pompies Hoek: umgama omalunga ne-9km.

# ISICWANGCISO SEZIGANEKO SESI-II

- I-Minor Road 8066, ukususela eMinor Road 8065 ekwimpahla yeRemainder 62 Twee Riviers Drift ukuya ekupheleni kwayo kwimpahla ye-62/2 kumda ophakathi kwayo nempahla ekubhekiselelwe kuyo eRemainder 62 Twee Riviers Drift: umgama omalunga ne-2,5km.
- 2. Icala le-Minor Road 8064, ukususela kwindawo ekwimpahla ye-62/3 kumda ophakathi kwayo nempahla ye-403/2 ukuya ekupheleni kwayo kwimpahla ese-63 Pompies Hoek, kumda ophakathi kwayo nempahla ye-62/2: umgama omalunga ne-5,7km.

## PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general informa-

ADV. B. GERBER, DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building, Wale Street, Cape Town.

## PROVINSIALE KENNISGEWINGS

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER, DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Gebou, Waalstraat, Kaapstad.

P.N. 210/2013 5 July 2013

# PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

## **BERGRIVIER MUNICIPALITY (WCO13)**

BY-ELECTION IN WARD 5: 7 AUGUST 2013

Notice is hereby given in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) that a by-election will be held in Ward 5 of the Bergrivier Municipality (WCO13) on Wednesday, 7 August 2013, to fill the vacancy in this ward.

Furthermore, notice is hereby given in terms of Section 11(1)(b) of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000 (Act 27 of 2000) that the timetable for the by-election will soon be published in the Provincial Gazette of the Western Cape Province by the Independent Electoral Commission.

For enquiries, please contact Ms Leonora Jacobs at Tel. (021) 910-5700.

Signed on this 1st day of July 2013.



AW BREDELL,
PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

P.K. 210/2013 5 Julie 2013

## PROVINSIE WES-KAAP

# MUNISIPALITEIT BERGRIVIER (WCO13)

TUSSENVERKIESING IN WYK 5: 7 AUGUSTUS 2013

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998) dat 'n tussenverkiesing in Wyk 5 van die Munisipaliteit Bergrivier (WCO13) gehou sal word op Woensdag, 7 Augustus 2013, om die vakature in hierdie wyk te vul.

Kennis geskied hiermee verder ingevolge Artikel 11(1)(b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Verkiesingwet, 2000 (Wet 27 van 2000) dat die tydtafel vir die tussenverkiesing eersdaags deur die Onafhanklike Verkiesingskommissie in die Provinsiale Koerant van die Provinsie Wes-Kaap gepubliseer sal word.

Enige navrae kan gerig word aan me Leonora Jacobs by Tel. (021) 910-5700.

Geteken op hierdie 1ste dag van Julie 2013.

Company Company

AW BREDELL, PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING

I.S. 210/2013 5 uJulayi ka-2013

#### IPHONDO LENTSHONA KOLONI

# U MASIPALA WASEBERGRIVIER (WCO13)

# UNYULO LOVALO-SIKHEWU KUWADI 5: 7 UAGASTI KA-2013

Ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 25(4) loMthetho wooRhulumente beNgingqi: amaSebe ooMasipala, 1998 (uMthetho 117 wonyaka we-1998), ukuba kuza kubanjwa unyulo lovalo sikhewu kuWadi 5 kummandla U Masipala waseBergrivier (WCO13) ngoLwesithathu umhla we-7 uAgasti ka-2013, ukuvala izikhewu ezithe savela ngenxa yokushiywa ooceba beziwadi.

Ngokunjalo, ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 11(1)(b) loMthetho wooRhulumente beeNgingqi: Unyulo looMasipala, 2000 (uMthetho 27 wonyaka wama-2000), ukuba uludwe lwamaxesha okubanjwa konyulo lovalo zikhewu luya kupapashwa kuqala yiKomishoni eZimeleyo yoNyulo kwiGazethi yePhondo leNtshona Koloni.

Nayiphi na imibuzo ekhoyo ingabhekiswa kuMs Leonora Jacobs, kwinombolo yefowuni ethi (021) 910-5700.

Lusayinwe ngalo mhla we-1 uJulayi ka-2013.



AW BREDELL, UMPHATHISWA WEPHONDO LOORHULUMENTE BOMMANDLA, IMICIMBI YENDALO NOCWANGCISO LOPHUHLISO

P.N. 211/2013 5 July 2013

## PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

# BITOU MUNICIPALITY (WCO47)

# BY-ELECTION IN WARD 4: 7 AUGUST 2013

Notice is hereby given in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) that a by-election will be held in Ward 4 of the Bitou Municipality (WCO47) on Wednesday, 7 August 2013, to fill the vacancy in this ward.

Furthermore, notice is hereby given in terms of Section 11(1)(b) of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000 (Act 27 of 2000) that the timetable for the by-election will soon be published in the Provincial Gazette of the Western Cape Province by the Independent Electoral Commission.

For enquiries, please contact Ms Belinda Mbeleni at Tel. (021) 910-5700.

Signed on this 1st day of July 2013.



AW BREDELL,
PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

P.K. 211/2013 5 Julie 2013

## PROVINSIE WES-KAAP

# MUNISIPALITEIT BITOU (WCO47)

# TUSSENVERKIESING IN WYK 4: 7 AUGUSTUS 2013

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998) dat 'n tussenverkiesing in Wyk 4 van die Munisipaliteit Bitou (WCO47) gehou sal word op Woensdag, 7 Augustus 2013, om die vakature in hierdie wyk te vul.

Kennis geskied hiermee verder ingevolge Artikel 11(1)(b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Verkiesingwet, 2000 (Wet 27 van 2000) dat die tydtafel vir die tussenverkiesing eersdaags deur die Onafhanklike Verkiesingskommissie in die Provinsiale Koerant van die Provinsie Wes-Kaap gepubliseer sal word.

Enige navrae kan gerig word aan me Belinda Mbeleni by Tel. (021) 910-5700.

Geteken op hierdie 1ste dag van Julie 2013.



**AW BREDELL,** PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING

I.S. 211/2013 5 uJulayi ka-2013

## IPHONDO LENTSHONA KOLONI

# U MASIPALA WASEBITOU (WCO47)

# UNYULO LOVALO-SIKHEWU KUWADI 4: 7 UAGASTI KA-2013

Ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 25(4) loMthetho wooRhulumente beNgingqi: amaSebe ooMasipala, 1998 (uMthetho 117 wonyaka we-1998), ukuba kuza kubanjwa unyulo lovalo sikhewu kuWadi 4 kummandla U Masipala waseBitou (WCO47) ngoLwesithathu umhla we-7 uAgasti ka-2013, ukuvala izikhewu ezithe savela ngenxa yokushiywa ooceba beziwadi.

Ngokunjalo, ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 11(1)(b) loMthetho wooRhulumente beeNgingqi: Unyulo looMasipala, 2000 (uMthetho 27 wonyaka wama-2000), ukuba uludwe lwamaxesha okubanjwa konyulo lovalo zikhewu luya kupapashwa kuqala yiKomishoni eZimeleyo yoNyulo kwiGazethi yePhondo leNtshona Koloni.

Nayiphi na imibuzo ekhoyo ingabhekiswa kuMs Belinda Mbeleni, kwinombolo yefowuni ethi (021) 910-5700.

Lusayinwe ngalo mhla we-1 uJulayi ka-2013.



**AW BREDELL,**UMPHATHISWA WEPHONDO LOORHULUMENTE BOMMANDLA, IMICIMBI YENDALO NOCWANGCISO LOPHUHLISO

P.N. 212/2013 5 July 2013

# PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

# **GEORGE MUNICIPALITY (WCO44)**

BY-ELECTION IN WARD 1: 7 AUGUST 2013

Notice is hereby given in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) that a by-election will be held in Ward 1 of the George Municipality (WCO44) on Wednesday, 7 August 2013, to fill the vacancy in this ward.

Furthermore, notice is hereby given in terms of Section 11(1)(b) of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000 (Act 27 of 2000) that the timetable for the by-election will soon be published in the Provincial Gazette of the Western Cape Province by the Independent Electoral Commission.

For enquiries, please contact Mr Trevor Botha at Tel. (044) 801-9068.

Signed on this 1st day of July 2013.



AW BREDELL,
PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

P.K. 212/2013 5 Julie 2013

## PROVINSIE WES-KAAP

# **MUNISIPALITEIT GEORGE (WCO44)**

TUSSENVERKIESING IN WYK 1: 7 AUGUSTUS 2013

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998) dat 'n tussenverkiesing in Wyk 1 van die Munisipaliteit George (WCO44) gehou sal word op Woensdag, 7 Augustus 2013, om die vakature in hierdie wyk te vul

Kennis geskied hiermee verder ingevolge Artikel 11(1)(b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Verkiesingwet, 2000 (Wet 27 van 2000) dat die tydtafel vir die tussenverkiesing eersdaags deur die Onafhanklike Verkiesingskommissie in die Provinsiale Koerant van die Provinsie Wes-Kaap gepubliseer sal word.

Enige navrae kan gerig word aan mnr Trevor Botha by Tel. (044) 801-9068.

Geteken op hierdie 1ste dag van Julie 2013.

AW BREDELL, PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING

I.S. 212/2013 5 uJulayi ka-2013

#### IPHONDO LENTSHONA KOLONI

## U MASIPALA WASEGEORGE (WCO44)

# UNYULO LOVALO-SIKHEWU KUWADI 1: 7 UAGASTI KA-2013

Ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 25(4) loMthetho wooRhulumente beNgingqi: amaSebe ooMasipala, 1998 (uMthetho 117 wonyaka we-1998), ukuba kuza kubanjwa unyulo lovalo sikhewu kuWadi 1 kummandla U Masipala waseGeorge (WCO44) ngoLwesithathu umhla we-7 uAgasti ka-2013, ukuvala izikhewu ezithe savela ngenxa yokushiywa ooceba beziwadi.

Ngokunjalo, ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 11(1)(b) loMthetho wooRhulumente beeNgingqi: Unyulo looMasipala, 2000 (uMthetho 27 wonyaka wama-2000), ukuba uludwe lwamaxesha okubanjwa konyulo lovalo zikhewu luya kupapashwa kuqala yiKomishoni eZimeleyo yoNyulo kwiGazethi yePhondo leNtshona Koloni.

Nayiphi na imibuzo ekhoyo ingabhekiswa kuMr Trevor Botha, kwinombolo yefowuni ethi (044) 801-9068.

Lusayinwe ngalo mhla we-1 uJulayi ka-2013.



AW BREDELL, UMPHATHISWA WEPHONDO LOORHULUMENTE BOMMANDLA, IMICIMBI YENDALO NOCWANGCISO LOPHUHLISO

P.N. 213/2013 5 July 2013

# PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

# OUDTSHOORN MUNICIPALITY (WCO45)

# BY-ELECTIONS IN WARDS 5, 6 AND 13: 7 AUGUST 2013

Notice is hereby given in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) that by-elections will be held in Wards 5, 6 and 13 of the Outdtshoorn Municipality (WCO45) on Wednesday, 7 August 2013, to fill the vacancies in these wards.

Furthermore, notice is hereby given in terms of Section 11(1)(b) of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000 (Act 27 of 2000) that the timetable for the by-elections will soon be published in the Provincial Gazette of the Western Cape Province by the Independent Electoral Commission.

For enquiries, please contact Mr Courtney Sampson at Tel. (021) 910-5700.

Signed on this 1st day of July 2013.



AW BREDELL,
PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

P.K. 213/2013 5 Julie 2013

## PROVINSIE WES-KAAP

## **MUNISIPALITEIT OUDTSHOORN (WCO45)**

# TUSSENVERKIESINGS IN WYKE 5, 6 EN 13: 7 AUGUSTUS 2013

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998) dat tussenverkiesings in Wyke 5, 6 en 13 van die Munisipaliteit Oudtshoorn (WCO45) gehou sal word op Woensdag, 7 Augustus 2013, om die vakatures in hierdie wyke te vul.

Kennis geskied hiermee verder ingevolge Artikel 11(1)(b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Verkiesingwet, 2000 (Wet 27 van 2000) dat die tydtafel vir die tussenverkiesings eersdaags deur die Onafhanklike Verkiesingskommissie in die Provinsiale Koerant van die Provinsie Wes-Kaap gepubliseer sal word.

Enige navrae kan gerig word aan mnr Courtney Sampson by Tel. (021) 910-5700.

Geteken op hierdie 1ste dag van Julie 2013.



AW BREDELL, PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING

I.S. 213/2013 5 uJulayi ka-2013

## IPHONDO LENTSHONA KOLONI

# U MASIPALA WASEOUDTSHOORN (WCO45)

# UNYULO LOVALO-SIKHEWU KWIIWADI 5, 6 NAKU 13: 7 UAGASTI KA-2013

Ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 25(4) loMthetho wooRhulumente beNgingqi: amaSebe ooMasipala, 1998 (uMthetho 117 wonyaka we-1998), ukuba kuza kubanjwa unyulo lovalo sikhewu kwiiwadi 5, 6 naku 13 kummandla U Masipala waseOudtshoorn (WCO45) ngoLwesithathu umhla we-7 uAgasti ka-2013, ukuvala izikhewu ezithe savela ngenxa yokushiywa ooceba beziwadi.

Ngokunjalo, ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 11(1)(b) loMthetho wooRhulumente beeNgingqi: Unyulo looMasipala, 2000 (uMthetho 27 wonyaka wama-2000), ukuba uludwe lwamaxesha okubanjwa konyulo lovalo zikhewu luya kupapashwa kuqala yiKomishoni eZimeleyo yoNyulo kwiGazethi yePhondo leNtshona Koloni.

Nayiphi na imibuzo ekhoyo ingabhekiswa kuMr Courtney Sampson, kwinombolo yefowuni ethi (021) 901-5700.

Lusayinwe ngalo mhla we-1 uJulayi ka-2013.



AW BREDELL, UMPHATHISWA WEPHONDO LOORHULUMENTE BOMMANDLA, IMICIMBI YENDALO NOCWANGCISO LOPHUHLISO

P.N. 214/2013 5 July 2013

## PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

# **OVERSTRAND MUNICIPALITY (WCO32)**

BY-ELECTION IN WARD 3: 7 AUGUST 2013

Notice is hereby given in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) that a by-election will be held in Ward 3 of the Overstrand Municipality (WCO32) on Wednesday, 7 August 2013, to fill the vacancy in these ward.

Furthermore, notice is hereby given in terms of Section 11(1)(b) of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000 (Act 27 of 2000) that the timetable for the by-election will soon be published in the Provincial Gazette of the Western Cape Province by the Independent Electoral Commission.

For enquiries, please contact Mr Coenie Groenewald at Tel. (028) 313-8001.

Signed on this 1st day of July 2013.



**AW BREDELL,**PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

P.K. 214/2013 5 Julie 2013

# PROVINSIE WES-KAAP

# **MUNISIPALITEIT OVERSTRAND (WCO32)**

TUSSENVERKIESING IN WYK 3: 7 AUGUSTUS 2013

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998) dat 'n tussenverkiesing in Wyk 3 van die Munisipaliteit Overstrand (WCO32) gehou sal word op Woensdag, 7 Augustus 2013, om die vakature in hierdie wyk te vul

Kennis geskied hiermee verder ingevolge Artikel 11(1)(b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Verkiesingwet, 2000 (Wet 27 van 2000) dat die tydtafel vir die tussenverkiesing eersdaags deur die Onafhanklike Verkiesingskommissie in die Provinsiale Koerant van die Provinsie Wes-Kaap gepubliseer sal word.

Enige navrae kan gerig word aan mnr Coenie Groenewald by Tel. (028) 313-8001.

Geteken op hierdie 1ste dag van Julie 2013.



AW BREDELL, PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING

I.S. 214/2013 5 uJulayi ka-2013

## IPHONDO LENTSHONA KOLONI

# U MASIPALA WASEOVERSTRAND (WCO32)

## UNYULO LOVALO-SIKHEWU KUWADI 3: 7 UAGASTI KA-2013

Ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 25(4) loMthetho wooRhulumente beNgingqi: amaSebe ooMasipala, 1998 (uMthetho 117 wonyaka we-1998), ukuba kuza kubanjwa unyulo lovalo sikhewu kuWadi 3 kummandla U Masipala waseOverstrand (WCO32) ngoLwesithathu umhla we-7 uAgasti ka-2013, ukuvala izikhewu ezithe savela ngenxa yokushiywa ooceba beziwadi.

Ngokunjalo, ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 11(1)(b) loMthetho wooRhulumente beeNgingqi: Unyulo looMasipala, 2000 (uMthetho 27 wonyaka wama-2000), ukuba uludwe lwamaxesha okubanjwa konyulo lovalo zikhewu luya kupapashwa kuqala yiKomishoni eZimeleyo yoNyulo kwiGazethi yePhondo leNtshona Koloni.

Nayiphi na imibuzo ekhoyo ingabhekiswa kuMr Coenie Groenewald, kwinombolo yefowuni ethi (028) 313-8001.

Lusayinwe ngalo mhla we- 1 uJulayi ka-2013.



AW BREDELL, UMPHATHISWA WEPHONDO LOORHULUMENTE BOMMANDLA, IMICIMBI YENDALO NOCWANGCISO LOPHUHLISO

P.N. 218/2013 5 July 2013

# CITY OF CAPE TOWN (TABLE BAY DISTRICT)

# REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Riette Fourie, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by Section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) duly delegated to me in terms of Section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owners of Erf 2364, Camps Bay, amend conditions C."5.(b), C."5.(g) and C."5.(l)1. in Deeds of Transfer No. T. 51738 of 2011 and T. 67678/2006, in the following manner:

Condition C."5.(b) "That no shop business of any kind shall be carried on in any such building or on the said land except a tea room and restaurant."

be amended to read:

Condition C."5.(b) "That no shop business of any kind shall be carried on in any such building or on the said land except an office."

Condition C."5.(g) "That no advertisement, name or lettering of any unsightly size, colour or character shall be painted on or affixed to any wall, building or structure on the property and no advertisement, name or lettering of any kind shall be painted on or affixed to the roof of any building on the property."

be amended to read:

Condition C."5.(g) "That all signage on the property shall comply with the City of Cape Town's signage By-law."

Condition C."5.(l)1. "That a space of 3.15 metres in width be left in front of any buildings which may be erected on the lots fronting or abutting on the new streets, as a general line of buildings, but such space may be utilised for the purpose of gardens or forecourts, as in the case of Oranjezicht, Earl's Court, Bellevue and other subdivided Estates."

be amended to read:

Condition C."5.(l)1. "That a space of 2.18 metres in width be left in front of any buildings which may be erected on the lots fronting or abutting on the new streets, as a general line of buildings, but such space may be utilised for the purpose of gardens or forecourts, as in the case of Oranjezicht, Earl's Court, Bellevue and other subdivided Estates."

P.K. 218/2013 5 Julie 2013

# STAD KAAPSTAD

# (TAFELBAAI DISTRIK)

# WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Riette Fourie, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruiksbestuur Reguleerder in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in Artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge Artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaars van Erf 2364, Kampsbaai , wysig voorwaardes C."5.(b), C."5.(g) en C."5.(l)1. in Transportaktes Nr. T. 51738 van 2011 en T. 67678/2006, op die volgende wyse:

Voorwaarde C."5.(b) "That no shop business of any kind shall be carried on in any such building or on the said land except a tea room and restaurant."

gewysig word om te lees:

Voorwaarde C."5.(b) "That no shop business of any kind shall be carried on in any such building or on the said land except an office."

Voorwaarde C."5.(g) "That no advertisement, name or lettering of any unsightly size, colour or character shall be painted on or affixed to any wall, building or structure on the property and no advertisement, name or lettering of any kind shall be painted on or affixed to the roof of any building on the property."

gewysig word om te lees:

Voorwaarde C."5.(g) "That all signage on the property shall comply with the City of Cape Town's signage By-law."

Voorwaarde C."5.(1)1. "That a space of 3.15 metres in width be left in front of any buildings which may be erected on the lots fronting or abutting on the new streets, as a general line of buildings, but such space may be utilised for the purpose of gardens or forecourts, as in the case of Oranjezicht, Earl's Court, Bellevue and other subdivided Estates."

gewysig word om te lees:

Voorwaarde C."5.(l)1. "That a space of 2.18 metres in width be left in front of any buildings which may be erected on the lots fronting or abutting on the new streets, as a general line of buildings, but such space may be utilised for the purpose of gardens or forecourts, as in the case of Oranjezicht, Earl's Court, Bellevue and other subdivided Estates."

P.N. 215/2013 5 July 2013

## WESTERN CAPE NATURE CONSERVATION BOARD

# NOTICE

# PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT 57 OF 2003)

AMENDMENT OF PROVINCIAL NOTICE 50870 PUBLISHED ON 10 MAY 2013 FOR THE DECLARATION OF THE SKEIDING NATURE RESERVE

Notice is hereby given that:

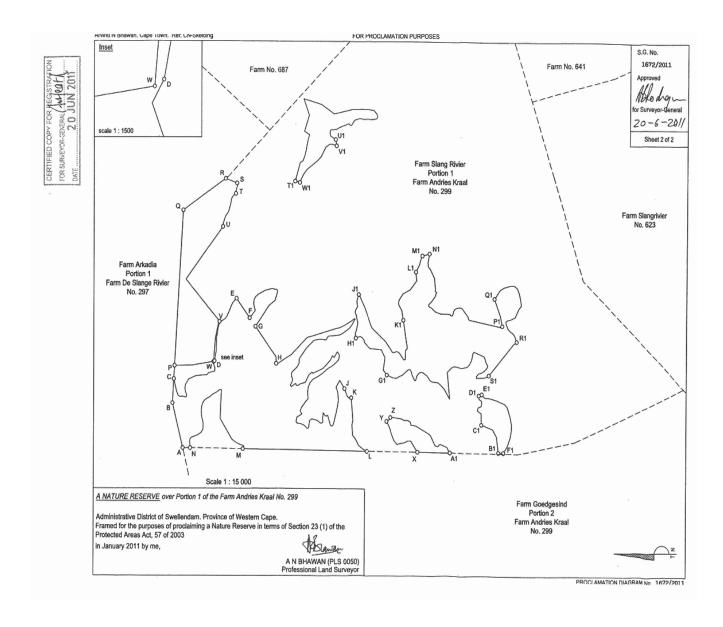
Provincial Notice No. 50870 published in Provincial Gazette No. 7129 of 10 May 2013, is amended by:

- (a) the deletion of Surveyor General Diagram 688/2011 attached to the Schedule of the isi-Xhosa notice; and
- (b) the insertion of Surveyor General Diagram 1672/2011 to the Schedule of the isi-Xhosa notice as attached hereto.

# **INGCACISO YEPROPATI**

**KWISHEDYULI** 

			s	.G. No.
				1672/2011
			A	pproved
				ARP. I.
			for	Surveyor/General
			2	0-6-2
				Sheet 1 of 2
	Schedule of Figures			Area
	1. A B C edge of cultivated land D southern edge of road E North West edge of road F edge of cultivated land G North West edge of road H edge of cultivated land J North West edge of road K edge of cultivated land L M edge of cultivated land N;		103,0561 Ha	
	P Q R North West edge of road S North edge of Road T North East edge of road U fence line V South edge of firebreak W edge of cultivated land;			40,3414 Ha
	X edge of cultivated land Y West edge of footpath Z edge of cultivated land A1;			7,4731 Ha
	B1 fence line C1 edge of cultivated land D1 West edge of footpath E1 edge of cultivated land F1 east edge of road;			8,1490 Ha
	cultivated land K1 south edge West edge of road N1 edge	H1 North edge of road J1 edge e of road L1 edge of cultivated of cultivated land P1 North edge nce line S1 edge of cultivated le	land M1 e of road Q1	63,7218 Ha
İ	T1 edge of cultivated land U1 North edge of road V1 edge of cultivated land W1 East edge of road.			14,4992 Ha
	The Figures as listed in the s represent approximately 237 <u>A NATURE RESERVE</u> ov Andries Kraal No. 299	7,2406 hectares of land, being		
		ellendam. Province of Western proclaiming a Nature Reserve in Act, 57 of 2003		ction
	in January 2011 by me			NAN (PLS 0050 I Land Surveyo
	This diagram is annexed to	The original diagram is	File No. S	
	No.	No. 1134/1935	S.R. No. €	8695/2011 empiled
	Dated	Annexed to D/T		-2BA (3460) -2BC (3465)
	Registrar of Deeds	No. 19441347	LPI C0730	
	. Logiottai oi Doodo		ThT CO./30	JUUU



P.N. 216/2013 5 July 2013

# WESTERN CAPE NATURE CONSERVATION BOARD NOTICE

NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 57 OF 2003

# INTENTION TO DECLARE NATURE RESERVES

I, Anton Bredell, Provincial Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning in the Western Cape, under section 33(1)(a) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 57 of 2003 hereby give notice that:

- (a) I intend declaring nature reserves on the properties as indicated in the attached Schedule; and
- (b) I invite members of the public to submit written representations on or objections to the proposed declaration within 60 (sixty) days from the date of this notice to the following address:

The Chief Executive Officer CapeNature Private Bag X29 GATESVILLE 7766

Attention: Mr André Mitchell

Tel: (021) 483 0119

E-mail: amitchell@capenature.co.za

MR A BREDELL, MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

# SCHEDULE

# DESCRIPTION OF PROPERTIES

Owner	Name of Nature Reserve	Description of Property
Gerrit Nieuwoudt Karsten	Cederberg Oasis	Portion 15 (Die Fontein Meriba) of the Farm Nieuwe Rust No. 322, situated in the Cederberg Municipality, division of Clanwilliam, Western Cape Province, measuring in 365, 8264 (Three Hundred and Sixty Five comma Eight Two Six Four) hectares in extent, held by Deed of Transfer No. T89270/2007.  The property is situated on the Cederberg Gravel Road; approximately 65 kilometres from Op die Berg, the nearest town.
The Trustees for the time being of the John Albertyn Family Trust Registration Number. IT4705/96	Kleiheuwel	Portion 2 of the Farm Mierekraal No. 190, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 636, 4832 (Six Hundred and Thirty Six comma Four Eight Three Two ) hectares in extent and; Portion 1 of the Farm No. 182, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 77, 8731 (Seventy Seven comma Eight Seven Three One) hectares in extent and; Remainder of the Farm Nacht Wacht Annex No. 257, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 99, 1313 (Ninety Nine comma One Three One Three) hectares in extent and; Portion 5 (a portion of Portion 1) of the Farm Prince Kraal No. 259, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 416, 9170 (Four Hundred and Sixteen comma Nine One Seven Zero) hectares in extent and;
		Portion 2 of the Farm Bonteboks Vallei No. 271, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 289, 9799 (Two Hundred Eighty Nine comma Nine Seven Nine Nine) hectares in extent and; Portion 4 (a portion of Portion 2) of the Farm De Groote Eiland No. 254, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 574, 9942 (Five Hundred and Seventy Four

		comma Nine Nine Four Two) hectares in extent and; Remainder of Portion 7 (a portion of Portion 1) of the Farm De Groote Eiland No. 254, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 121, 3104 (One Hundred and Twenty One comma Three One Zero Four) hectares in extent and; Remainder of Portion 4 of the Farm Zand Vlakte No. 250, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 862, 4818 (Eight Hundred and Sixty Two comma Four Eight One Eight) hectares in extent and; Remainder of Portion 5 of the Farm Zand Vlakte No. 250, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 1038, 8255 (One Thousand and Thirty Eight comma Eight Two Five Five) hectares in extent and; The Farm Afrikaandersbosch No. 255, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 419, 7921 (Four Hundred and Nineteen comma Seven Nine Two One) hectares in extent and; The Farm No. 258, situated in the division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 101, 5547 (One Hundred and One comma Five Five Four Seven) hectares in extent. All the properties are held by Deed of Transfer No. T32734/1997. The properties are situated East-West of the R319 Road, approximately 10 kilometres from Bredasdorp, the nearest town
Susan Jane Dorothy Whitelaw	Kleyn Hagel Kraal	Portion 27 of the Farm Kleyn Hagel Kraal No. 321, situated in the Overstrand Municipality, division of Bredasdorp, Western Cape Province, measuring 28, 5213 (Twenty Eight comma Five Two One Three) hectares in extent and held by Deed of Transfer No. T64068/2010.  The property is situated East of the R43 Road, approximately 6 kilometres south
W.S Smit Family Trust Registration Number: IT213/1983	Koopmanskloof	of Wolseley, the nearest town.  The Farm Koopmanskloof No. 1445, situated in the Stellenbosch Municipality, division of Stellenbosch, Western Cape Province, measuring 194, 8567 (One Hundred and Ninety Four comma Eight Five Six Seven) hectares, held by Certificate of Consolidated Title No. T37591/2005.  The property is situated on the Bottelary Road, approximately 1 kilometre from
Francois Kenneth McClean Krige	Platbos Forest	Kraaifontein, the nearest town.  Farm No 987 Caledon, situated in the Overstrand Municipality, division of

		Caledon, Western Cape Province, measuring 50, 5782 (Fifty comma Five Seven Eight Two) hectars in extent and held by Deed of Transfer No. T3467/2012.  The property is situated North-East of the R43 Road, approximately 10 kilometres from Gansbaai, the nearest town.
Du Toit Agri (Pty) Ltd Registration Number: 1984/003173/07	Wagenboom	Portion 1 of the Farm Tandfontein No. 402, situated in the Witzenberg Municipality, division of Ceres, Western Cape Province, measuring 714, 2587 (Seven Hundred and Fourteen comma Two Five Eight Seven) hectares in extent and; Portion 4 of the Farm Tandfontein No. 402, situated in the Witzenberg Municipality, division of Ceres, Western Cape Province, measuring 1584, 9864 (One Thousand Five Hundred and Eighty Four comma Nine Eight Six Four) hectares in extent and; The Farm Appelfontein No. 434, situated in the Witzenberg Municipality, division of Ceres, Western Cape Province, measuring 1995, 7141 (One Thousand Nine Hundred and Ninety Five comma Seven One Four One) hectares in extent and; The Farm Waboomsrivier No. 433, situated in the Witzenberg Municipality, division of Ceres, Western Cape Province, measuring 2164, 6853 (Two Thousand One Hundred and Sixty Four comma Six Eight Five Three) hectares in extent. All the properties are held by Deed of Transfer No. T56882/2009. The properties are situated East-West of the R303 Road, approximately 40 kilometres from Citrusdal, the nearest town.

P.K. 216/2013 5 Julie 2013

# WES-KAAPSE NATUURBEWARINGSRAAD KENNISGEWING

WET OP NASIONALE OMGEWINGSBESTUUR: BESKERMDE GEBIEDE, 57 VAN 2003:

# VOORNEME OM NATUURRESERVATE TE VERKLAAR

Ek, Anton Bredell, Provinsiale Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning van die Wes-Kaap, handelend ingevolge Artikel 33(1)(a) van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur: Beskermde Gebiede, 57 van 2003, gee hiermee kennis dat:

- (a) Ek van voorneme is om natuurreservate te verklaar op die eiendomme soos aangedui in die aangehegte Bylae; en
- (b) Ek lede van die publiek uitnooi om 'n skriftelike vertoë te rig oor, of beswaar aan te teken teen, die voorgestelde deklarasie binne 60 (sestig) dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing en dit by die volgende adres in te dien;

Die Hoof Uitvoerende Beampte CapeNature Privaatsak X29 GATESVILLE 7766

Vir Aandag: Mnr. André Mitchell

Tel: (021) 483 0119

E-Pos: amitchell@capenature.co.za

Geteken te KAAPSTAD Mierdie 18 de dag van Junie 2013

MNR. A BREDELL, MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ØNTWIKKELINGSBEPLANNING

# BYLAE

# BESKRYWING VAN EIENDOMME

Eienaar	Naam van Natuurreservaat	Beskrywing van Eiendom
Gerrit Nieuwoudt Karsten	Cederberg Oasis	Gedeelte 15 (Die Fontein Meriba) van die Plaas Nieuwe Rust Nr. 322, geleë in die Cederberg Munisipaliteit, afdeling Clanwilliam, Provinsie Wes-Kaap, groot: 365, 8264 (Drie Honderd Vyf en Sestig komma Agt Twee Ses Vier) hektaar, gehou kragtens Titelakte Nr. T89270/2007.  Die eiendom is geleë op die Cederberg Grondpad, ongeveer 65 kilometer vanaf Op die Berg, die naaste dorp.
Die Trustees Indertyd van die John Albertyn Familietrust Registrasienommer : IT4705/96	Kleiheuwel	Gedeelte 2 van die Plaas Mierekraal Nr. 190, geleë in die afdeling van Bredasdorp , Provinsie Wes-Kaap, groot: 636, 4832 (Ses Honderd Ses en Dertig komma Vier Agt Drie Twee) hektaar; en Gedeelte 1 van die Plaas Nr. 182, geleë in die afdeling van Bredasdorp, Provinsie Wes-Kaap, groot: 77, 8731 (Sewe en Sewentig komma Agt Sewe Drie Een) hektaar; en Restant van die Plaas Nacht Wacht Annex Nr. 257, geleë in die afdeling van Bredasdorp , Provinsie Wes-Kaap, groot: 99, 1313 (Nege en Negentig komma Een Drie Een Drie) hektaar; en Gedeelte 5 (n gedeelte van Gedeelte 1) van die Plaas Prince Kraal Nr. 259, geleë in die afdeling van Bredasdorp , Provinsie Wes-Kaap, groot: 416, 9170 (Vier Honderd en Sestien komma Nege Een Sewe Nul) hektar; en
		Gedeelte 2 van die Plaas Bonteboks Vallei Nr. 271, geleë in die afdeling van Bredasdorp, Provinsie Wes-Kaap, groot: 289, 9799 (Twee Honderd Nege en Tagtig komma Nege Sewe Nege Nege) hektaar; en Gedeelte 4 (n gedeelte van Gedeelte 2) van die Plaas De Groote Eiland Nr. 254, geleë in die afdeling van Bredasdorp , Provinsie Wes-Kaap, groot: 574, 9942 (Vyf Honderd Vier en Sewentig komma Nege Nege Vier Twee) hektaar; en Restant van Gedeelte 7 (n gedeelte van Gedeelte 1) van die Plaas De Groot

Susan Jane Dorothy Whitelaw	Kleyn Hagel Kraal	Eiland Nr. 254, geleë in die afdeling van Bredasdorp, Provinsie Wes-Kaap, groot: 121, 3104 (Een Honderd Een en Twintig komma Drie Een Nul Vier) hektaar; en Restant van Gedeelte 4 van die Plaas Zand Vlakte Nr. 250, geleë in die afdeling van Bredasdorp, Provinsie Wes-Kaap, groot: 862, 4818 (Agt Honderd Twee en Sestig komma Vier Agt Een Agt) hektaar; en Restant van Gedeelte 5 van die Plaas Zand Vlakte Nr. 250, geleë in die afdeling van Bredasdorp, Provinsie Wes-Kaap, groot: 1038, 8255 (Een Duisend Agt en Dertig komma Agt Twee Vyf Vyf) hektaar; en Die Plaas Afrikaandersbosch Nr. 255, geleë in die afdeling van Bredasdorp, Provinsie Wes-Kaap, groot: 419, 7921 (Vier Honderd en Negentien komma Sewe Nege Twee Een) hektaar; en Die Plaas Nr. 258, geleë in die afdeling van Bredasdorp, Provinsie Wes-Kaap, groot: 101, 5547 (Een Honderd en Een komma Vyf Vyf Vier Sewe) hektaar. Al die eiendomme is gehou kragtens Titelakte Nr. T32734/1997. Die eiendomme is geleë Oos-Wes van die R319 Pad, ongeveer 10 kilometer vanaf Bredasdorp, die naaste dorp.
Jacob Soldary William	Mojii Magei Maai	Kraal Nr. 321, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, afdeling van Bredasdorp, Provinsie Wes-Kaap, groot: 28, 5213 (Agt en Twintig komma Vyf Twee Een Drie) hektaar, gehou kragten Titelakte Nr. T64068/2010.  Die eiendom is geleë Oos van die R43 Pad, ongeveer 6 kilometer suid vanaf Wolseley, die naaste dorp.
W.S Smit Familietrust Registrasienommer: IT213/1983	Koopmanskloof	Die Plaas Koopmanskloof Nr. 1445, geleë in die Stellenbosch Munisipaliteit, afdeling van Stellenbosch, Provinsie Wes-Kaap, groot: 194, 8567 (Een Honderd Vier en Negentig komma Agt Vyf Ses Sewe) hektaar, gehou kragtens Sertifikaat van Verenigde Titel Nr. T37591/2005.  Die eiendom is geleë op die Bottelary Pad, ongeveer 1 kilometer vanaf Kraaifontein, die naaste dorp.
Francois Kenneth McClean Krige	Platbos Forest	Die Plaas Nr 987 Caledon, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, afdeling van Caledon, Provinsie Wes- Kaap, groot 50, 5782 (Vyftig komma Vyf Sewe Agt Twee) hektaar, gehou kragtens Titelakte Nr. T3467/2012.  Die eiendom is geleë Noord-Oos van die R43 Pad, ongeveer 10 kilometer vanaf Gansbaai, die naaste dorp.
Du Toit Agri (Pty) Ltd Registrasienommer: 1984/003173/07	Wagenboom	Gedeelte 1 van die Plaas Tandfontein Nr. 402, geleë indie Witzenberg Munisipaliteit, afdeling van Ceres,

Provinsie Wes- Kaap, groot 714, 2587 (Sewe Honderd en Veertien komma Twee Vyf Agt Sewe) hektaar; en Gedeelte 4 van die Plaas Tandfontein Nr. 402, geleë in die Witzenberg Munisipaliteit, afdeling Ceres, Provinsie Wes- Kaap, groot 1584, 9864 (Een Duisend Vyf Honderd Vier en Tagtig komma Nege Agt Ses Vier) hektaar; en Die Plaas Appelfontein Nr. 434, geleë in die Witzenberg Munisipaliteit, afdeling van Ceres, Provinsie Wes-Kaap, groot 1995, 7141 (Een Duisend Nege Honderd Vyf en Negentig komma Sewe Een Vier Een) hektaar; en Die Plaas Waboomsrivier Nr. 433, geleë in die Witzenberg Munisipaliteit, afdeling van Ceres, Provinsie Wes-Kaap, groot: 2164, 6853 (Twee Duisend Een Honderd Vier en Sestig komma Ses Agt Vyf Drie) hektaar, Al die eiendomme is gehou kragtens Titelakte Nr. T56882/2009. Die eiendomme is geleë Oos-Wes van die R303 Pad, ongeveer 40 kilometer vanaf Citrusdal, die naaste dorp.

I.S. 216/2013 5 uJulayi ka-2013

# IBHODI YOLONDOLOZO LWENDALO YENTSHONA KOLONI ISAZISO

# UMTHETHO WOLAWULO LOKUSINGQONGILEYO WESIZWE: WEMIMANDLA EKHUSELWEYO, 57 KA-2003

# INJONGO YOKUBHENGEZWA KWEMIYEZO YENDALO

Mna, Anton Bredell, onguMphathiswa wePhondo wooRhulumente beMimandla, iMicimbi yokuSingqongileyo noPhuhliso loCwangciso eNtshona Koloni, phantsi kwecandelo 33(1)(a) loMthetho woLawulo lokusiNgqongileyo weSizwe weMimandla eKhuselweyo, uMthetho Nomb 57 ka-2003, ndinikeza isaziso sokuba:-

- (a) Ndizimisele ukubhengeza indalo ekhuselweyo ekwiipropati ezichaziweyo kule Shedyuli incanyathiselweyo; kananjalo
- (b) Ndimema uluntu ukuba lufake izimvo ezibhaliweyo okanye izichaso zalo kolu bhengezo lucetywayo zingaphelanga iintsuku ezingamashumi ama-60 (amathandathu) ukusukela ngosuku ekwenziwe ngalo isaziso, zithunyelwe ku:

The Chief Executive Officer

CapeNature

Private Bag X29

**GATESVILLE** 

7766

Iya ku: Mnu Andre Mitchell

Ifowuni: (021) 483 0119

Imeyili:amitchell@capenature.co.za

A BREDELL, UMPHATHISWA WEPHONDO WOORHULUMENTE BEMIMANDLA, IMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOPHUHLISO LOCWANGCISO

# ISHEDYULI

# INKCAZELO YEEPROPATI

Umnini	Igama loMyezo weNdalo	Inkcazelo yePropati
GerritNieuwoudtKarsten	Cederberg Oasis	Inxalenye 15 (Die FonteinMeriba) yeFama iNieuwe Rust No. 322, ekuMasipala waseCederberg ekwisahlulo saseClanwilliam, kwiPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-365, 8264 (Three Hundred and Sixty Five comma Eight Two Six Four) yeehektare, nenombolo yayo kwiOfisi yoBunini-Mhlaba enguNomb. T89270/2007. Le propati ikwiNdlela yeGrabile iCederberg; malunga neekhilomitha ezingama-65 ukususela eOp die Berg, idolophu ekufuphi.
Abanini-Trasti okwalo mzuzu yi- John Albertyn Family Trust Inombolo yoBhaliso. IT4705/96	Kleiheuwel	Inxalenye 2 yeFama iMierekraal No. 190, ekwisahlulo saseBredasdorp, kwiPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-636, 4832 (Six Hundred and Thirty Six comma Four Eight Three Two ) yeehektare kunye; Nenxalenye 1 yeFama iNo. 182, ekwisahlulo saseBredasdorp, iPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-77, 8731 (Seventy Seven comma Eight Seven Three One) yeehektare kunye; Nentsalela yeFama iNachtWacht Inomb. yeSihl. 257, ekwisahlulo saseBredasdorp, iPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-99, 1313 (Ninety Nine comma One Three One Three) yeehektare kunye; Nenxalenye 5 (Inxalenye yeNxalenye 1) yeFama iPrince Kraal No. 259, ekwisahlulo saseBredasdorp, iPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-416, 9170 (Four Hundred and Sixteen comma Nine One Seven Zero) yeehektare;
		Inxalenye 2 yeFama iBonteboksVallei No. 271, ekwisahlulo saseBredasdorp, iPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-289, 9799 (Two Hundred Eighty Nine comma Nine Seven Nine Nine) yeehektare kunye; Nenxalenye 4 (Inxalenye yeNxalenye 2) yeFama iDe Groote Eiland Nomb. 254,

		ekwisahlulo saseBredasdorp, iPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-574, 9942 (Five Hundred and Seventy Four comma Nine Nine Four Two) yeehektare kunye;  Nentsalela yeNxalenye 7 (Inxalenye yeNxalenye 1) yeFama iDe Groot Eiland No. 254, ekwisahlulo saseBredasdorp, iPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-121, 3104 (One Hundred and Twenty One comma Three One Zero Four) yeehektare kunye; Nentsalela yeNxalenye 4 yeFama iZandVlakte No. 250, ekwisahlulo saseBredasdorp, iPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-862, 4818 (Eight Hundred and Sixty Two comma Four Eight One Eight) yeehektare kunye; Nentsalela yeNxalenye 5 yeFama iZandVlakte No. 250, ekwisahlulo saseBredasdorp, iPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-1038, 8255 (One Thousand and Thirty Eight comma Eight Two Five Five) yeehektare kunye; NeFama iAfrikaandersbosch No. 255, ekwisahlulo saseBredasdorp, iPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-419, 7921 (Four Hundred and Nineteen comma Seven Nine Two One) yeehektare kunye; NeFama enguNomb. 258, ekwisahlulo saseBredasdorp, iPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-101, 5547 (One Hundred and One comma Five Five Four Seven) yeehektare. Zonke ezi propati zinembolo kwiOfisi yoBunini-Mhlaba enguNomb. T32734/1997. Ezi propati zikwiMpuma-Ntshona yeNdlela iR319, malunga ne-10 leekhilomitha ukusuka eBredasdorp,
Susan Jane Dorothy Whitelaw	Kleyn Hagel Kraal	idolophu ekufuphi Inxalenye 27 yeFama iKleyn Hagel Kraal No. 321, ekuMasipala waseOverstrand, isahlulo seBredasdorp, KwiPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-28, 5213 (Twenty Eight comma Five Two One Three) yeehektare nenombolo yayo kwiOfisi yoBunini-Mhlaba enguNomb. T64068/2010.
W.S Smit Family Trust Registration Number: IT213/1983	Koopmanskloof	Le propati ikwiMpuma yeNdlela iR43, malunga neekhilomitha ezi-6 kumzantsi weWolseley, idolophu ekufuphi.  IFama iKoopmanskloof No. 1445, ekuMasipala waseStellenbosch, isahlulo seStellenbosch, KwiPhondo leNtshona

ş.		eziHlanganisiweyo enguNomb. T37591/2005. Le propati ikwiBottelary Road, malunga nekhilomitha e-1 ukusuka eKraaifontein, idolophu ekufuphi.
Francois Kenneth McCleanKrige	Platbos Forest	IFama enguNomb 987 Caledon, ekuMasipala waseOverstrand, isahlulo saseCaledon, KwiPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-50, 5782 (Fifty comma Five Seven Eight Two) yeehektare nenombolo yayo kwiOfisi yoBunini-Mhlaba enguNomb. T3467/2012.  Le propati ikuMntla-Mpuma weR43 Road, malunga neekhilomitha ezili-10 ukusuka eGansbaai, idolophu ekufuphi.
Du Toit Agri (Pty) Ltd Registration Number: 1984/003173/07	Wagenboom	Inxalenye 1 yeFama iTandfontein No. 402, ekuMasipala waseWitzenberg, isahlulo seCeres, KwiPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-714, 2587 (Seven Hundred and Fourteen comma Two Five Eight Seven) yeehektare kunye; Nenxalenye 4 yeFama iTandfontein No. 402, ekuMasipala waseWitzenberg, isahlulo seCeres, KwiPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-1584, 9864 (One Thousand Five Hundred and Eighty Four comma Nine Eight Six Four) yeehektare kunye; NeFama iAppelfontein No. 434, ekuMasipala waseWitzenberg, isahlulo seCeres, KwiPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-1995, 7141 (One Thousand Nine Hundred and Ninety Five comma Seven One Four One) yeehektare kunye; NeFama iWaboomsrivier No. 433, ekuMasipala waseWitzenberg, isahlulo seCeres, KwiPhondo leNtshona Koloni, ebukhulu buyi-2164, 6853 (Two Thousand One Hundred and Sixty Four comma Six Eight Five Three) yeehektare. Zonke ezi propati zinenombolo kwiOfisi yoBunini-Mhlaba enguNomb. T56882/2009. Iipropati zikwiMpuma-Ntshona yeNdlela iR303, malunga neekhilomitha ezingama-40 ukusuka eCitrusdal, idolophu ekufuphi.

5 Julie 2013

P.N. 217/2013 5 July 2013

# CITY OF CAPE TOWN

# REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)

Notice is given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning properly designated as the Competent Authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of Section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 192, Camps Bay, removes condition B.(l) 1. and amends conditions B.(g) and B.(l) 2. in Deed of Transfer No. T. 17468/2010 to read as follows:

Condition B.(g): "That no advertisement, name or lettering or any unsightly size, colour or character shall be painted on or affixed to any wall, building or structure on the property and no advertisement, name or lettering of any kind shall be painted on or affixed to the roof of any building on the property. The name(s) of the business or businesses operating from the property may, however, be displayed on the site in accordance with Council's advertising policy.

Condition B.(I) 2.: "That not more than one building be erected on any one lot without the written consent of the Council and that the coverage of any building to be erected on Erf 192 shall not exceed 88%.

P.N. 219/2013 5 July 2013

## RECTIFICATION

# HESSEQUA MUNICIPALITY

# REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Bulelwa Nkwateni, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs & Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by Section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of Section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 84, The Fisheries, remove condition B.3. as contained in Deeds of Transfer Nos. T. 57874 of 2004 and T. 57064 of 2005.

P.N. 220/2013 5 July 2013

# CITY OF CAPE TOWN

#### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)

Notice is given that the Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of Section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owners of Erf 2803, Pinelands, amends condition III A.9. contained in Deed of Transfer No. T. 19256 of 2010, to read as follows:

**Condition III A.9.** The buyer of the said plot shall not have the right to open, or allow or cause to be opened and carried on thereon, any canteen, hotel, restaurant or other place for the sale of wines, beer or spirituous liquors, or any shop or other business place whatsoever, except for the use of the property as an Early Child Development Centre.

P.K. 217/2013

#### STAD KAAPSTAD

# WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning behoorlik aangewys as Bevoegde Gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresidents Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens Artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 192, Kampsbaai, hef voorwaarde B.(l) 1. op en wysig voorwaardes B.(g) en B.(l) 2. vervat in Transportakte Nr. T. 17468/2010 om soos volg te lees:

Voorwaarde B.(g): "That no advertisement, name or lettering or any unsightly size, colour or character shall be painted on or affixed to any wall, building or structure on the property and no advertisement, name or lettering of any kind shall be painted on or affixed to the roof of any building on the property. The name(s) of the business or businesses operating from the property may, however, be displayed on the site in accordance with Council's advertising policy.

Voorwaarde B.(l) 2.: "That not more than one building be erected on any one lot without the written consent of the Council and that the coverage of any building to be erected on Erf 192 shall not exceed 88%.

P.K. 219/2013 5 Julie 2013

# REGSTELLING

# HESSEQUA MUNISIPALITEIT

# WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Bulelwa Nkwateni, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruiksbestuur Reguleerder in die Departement Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in Artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge Artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 84, The Fisheries, hef voorwaarde B.3. soos vervat in Transportakte Nrs. T. 57874 van 2004 en T. 57064 van 2005, op.

P.K. 220/2013 5 Julie 2013

# STAD KAAPSTAD

# WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens Artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaars van Erf 2803, Pinelands, wysig voorwaarde III A.9. soos vervat in Transportakte Nr. T. 19256 van 2010, om soos volg te lees:

**Condition III A.9.** The buyer of the said plot shall not have the right to open, or allow or cause to be opened and carried on thereon, any canteen, hotel, restaurant or other place for the sale of wines, beer or spirituous liquors, or any shop or other business place whatsoever, except for the use of the property as an Early Child Development Centre.

## **TENDERS**

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

#### NOTICES OF LOCAL AUTHORITIES

## CITY OF CAPE TOWN

(KHAYELITSHA-/MITCHELLS PLAIN)

## REZONING AND SITE DEVELOPMENT PLAN

• Erven 25462, 25463 & 25464, Mitchells Plain

Notice is hereby given in terms Section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985, that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the Office of the District Manager: Planning & Building Development Management at Stocks & Stocks Building, Cnr Ntlazane and Ntlakohlaza Streets, Ilitha Park, Khayelitsha. Enquiries may be directed to Michele Wansbury at Stocks & Stocks Building, Cnr Ntlazane and Ntlakohlaza Streets, Ilitha Park, Khayelitsha and or Private Bag X93, Bellville 7535, e-mail address: Michele. Wansbury@capetown.gov.za, Tel. (021) 360-1108 and fax (021) 360-1113 weekdays during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager (or by using the following e-mail address: comments\_objections.khayemitch@capetown.gov.za) on or before 6 August 2013, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

Applicant: FJC Consulting Application number: 228184

Address: cnr Katdoring Avenue, Boabab & Boekenhout Streets,

Mitchells Plain

Nature of Application:

- Application for Rezoning in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985 of Erven 25462 and 25463, Mitchells Plain from Single Residential Zone 1 to General Business Subzone 1 to develop a shop and office on the aforementioned two erven as an ancillary facility to the current service station located on Erf 25464, Mitchells Plain.
- Application for approval of the Site Development Plan No. SG/2389/1200 C dated 3 May 2013 concerning Erven 25462, 25463 and 25464, Mitchells Plain.

## ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

5 July 2013 51145

# CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

#### RE-ADVERTISING: REZONING OF ERF 683, CORNER OF DORP AND CAMP STREETS, WAENHUISKRANS/ ARNISTON

Notice is hereby given in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that Council considers the following proposal in order to make land available for business purposes:

 Rezoning of Erf 663, Waenhuiskrans/Arniston from Single Residential Zone purposes to Business Zone in order to accommodate a business.

In terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that persons who cannot read or write may request that an employee at any of the reception offices of the Cape Agulhas Municipal Council assist in the formulation and writing of input, comments or objections.

Further particulars are available for inspection in the office of the undersigned during office hours and written objections, if any, must reach him not later than 5 August 2013.

R STEVENS, MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 51, BREDASDORP

5 July 2013 51143

#### **TENDERS**

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n inskrywingsfooi verkrygbaar is.

#### KENNISGEWING DEUR PLAASLIKE OWERHEDEDE

## STAD KAAPSTAD

# (KHAYELITSHA-/MITCHELLS PLEIN-DISTRIK) HERSONERING EN TERREINONTWIKKELINGSPLAN

• Erwe 25462, 25463 en 25464, Mitchells Plein

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat onderstaande aansoek ontvang en ter insae beskikbaar is by die Kantoor van die Distriksbestuurder Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur by die Stocks & Stocks-gebou, h/v Ntlazane- en Ntlakohlazastraat, Ilitha Park, Khayelitsha. Navrae kan gerig word aan Michele Wansbury by Stocks & Stocks-gebou, h/v Ntlazane- en Ntlakohlaza-straat, Ilitha Park, Khayelitsha en/of Privaatsak X93, Bellville 7535, e-posadres: Michele.Wansbury@capetown.gov.za, Tel. (021) 360-1108 en faks (021) 360-1113 weeksdae van 08:00-14:30. Besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op 6 Augustus 2013 skriftelik by die Kantoor van bogenoemde Distriksbestuurder ingedien word, of per e-pos na comments\_objections.khayemitch@capetown.gov.za gestuur word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, die aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Enige besware wat ná voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan ongeldig geag word.

Aansoeker: FJC Consulting
Aansoeknommer: 228184

Adres: h/v Katdoringlaan, Boabab- en Boekenhoutstraat, Mitchells

Plein

Aard van aansoek:

- Aansoek om hersonering ingevolge Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) van erwe 25462 en 25463, Mitchells Plein van enkelresidensiële sone 1 na algemeensake-subsone 1 om 'n winkel en kantoor op voorgemelde twee erwe as 'n hulpfasiliteit van die huidige diensstasie geleë op erf 25464, Mitchells Plein op te rig.
- Aansoek om goedkeuring van terreinontwikkelingsplannommer SG/2389/1200 C gedateer 3 Mei 2013 rakende erwe 25462, 25463 en 25464, Mitchells Plein.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

5 Julie 2013 51145

# MUNISIPALITEIT KAAP AGULHAS

# HERADVERTERING: HERSONERING VAN ERF 663, HOEK VAN DORPSTRAAT EN KAMPSTRAAT, WAENSHUISKRANS/ARNISTON

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat die Raad die volgende voorstel oorweeg ten einde die grond beskikbaar te stel vir sakedoeleindes:

 Hersonering van Erf 663, Waenhuiskrans/Arniston vanaf Enkelwoonsone doeleindes na Besigheidsone ten einde 'n besigheid te bedryf.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie, enige munisipale personeellid by enige ontvangskantoor van die Raad te Kaap Agulhas kan nader vir hulpverlening om u kommentaar, beswaar of inset op skrif te stel.

Verdere besonderhede van bogenoemde lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende indien daar enige onduidelikheid is tov die voorstel. Skriftelike besware, indien enige, moet hom nie later as 5 Augustus 2013 bereik nie.

R STEVENS, MUNISIPALE BESTUURDER, POSBUS 51, BREDASDORP 7280

5 Julie 2013 51143

# CITY OF CAPE TOWN

#### (HELDERBERG DISTRICT)

# REMOVAL OF RESTRICTIONS, REZONING & CONSENT USE

Erf 5687, 10 Gordon's Bay Road, Strand (second placement)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of Act 84 of 1967, Section 17 of Ordinance 15 of 1985 and the Cape Town Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the Office of the District Manager, First Floor, Municipal Offices, cnr/o Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West and any enquiries may be directed to Renee Arendse, PO Box 19, Somerset West 7129, or cnr/o Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West, Tel. (021) 850-4346 or fax (021) 850-4487 during 08:00-14:30 on or before 5 August 2013, quoting the above relevant legislation and the objector's erf and phone numbers and address. The application is also open to inspection at the Office of the Director: Integrated Environmental Management: Region B1, Provincial Government of the Western Cape at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-9787 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections in respect of the removal of restrictions component, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Land Development Management at Private Bag X9086, Cape Town 8000 on or before the abovementioned closing date, quoting the above Act and the objector's erf number. Any objections in respect of the rezoning and consent use component may be lodged to comments objections.helderberg@capetown.gov.za, PO Box 19, Somerset West 7129, Tel. (021) 850-4346 or fax (021) 850-4487 during 08:00-14:30. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

Applicant: Messrs IC@Plan Town Planners

Owner: J H M Eiendomme Application Number: 229904 Notice Number: 15/2013

Address: 10 Gordon's Bay Road, Strand

Nature of Application:

- (a) The removal of a restrictive title deed condition to enable the property to be used for business purposes (funeral parlour);
- (b) The rezoning of Erf 5687, 10 Gordon's Bay Road, Strand from Single Residential Zone 1 to Local Business Zone 2, to allow for the use of the property for business purposes;
- (c) The consent use on Erf 5687, 10 Gordon's Bay Road, Strand to allow for the use of the property for business purposes (funeral parlour).

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

5 July 2013 51146

# STAD KAAPSTAD

## (HELDERBERG-DISTRIK)

# OPHEFFING VAN BEPERKINGS, HERSONERING EN VERGUNNINGSGEBRUIK

• Erf 5687, Gordonsbaaiweg 10, Strand (tweede plasing)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 3(6) van Wet 84 van 1967, Artikel 17 van Ordonnansie Nr. 15 van 1985 en die Kaapstadse Soneringskemaregulasies dat ondergenoemde aansoek ontvang en ter insae beskikbaar is by die Kantoor van die Distriksbestuurder, Eerste Verdieping, Munisipale Kantore, h/v Victoria- en Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes en dat enige navrae voor of op 5 Augustus 2013 gerig kan word aan Renee Arendse, Posbus 19, Somerset-Wes 7129 of h/v Victoria- en Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes, Tel. (021) 850-4346 of faks (021) 850-4487 van 08:00-14:30, met vermelding van die toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Die aansoek is ook op weeksdae van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 ter insae beskikbaar by die Kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad. Telefoniese navrae in dié verband kan aan (021) 483-9787 gerig word en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3098. Enige besware teen die opheffing van beperkings, met volledige redes daarvoor, moet voor of op bovermelde sluitingsdatum skriftelik aan die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur by Privaatsak X9086, Kaapstad 8000 gerig word, met vermelding van die toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erfnommer. Enige besware teen die hersonering en vergunningsgebruik kan gerig word aan comments\_objections.helderberg@capetown.gov.za, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, Tel. (021) 850-4346 of faks (021) 850-4487 van 08:00-14:30. Enige kommentaar wat ná voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan buite rekening gelaat word.

Aansoeker: Mnre IC@Plan Stadsbeplanners

Eienaar: J H M Eiendomme Aansoeknommer: 229904 Kennisgewingnommer: 15/2013

Adres: Gordonsbaaiweg 10, Strand

Aard van aansoek:

- (a) Die opheffing van 'n beperkende titelaktevoorwaarde sodat die eiendom vir sakedoeleindes (begrafnisonderneming) gebruik kan word.
- (b) Die hersonering van erf 5687, Gordonsbaaiweg 10, Strand van enkelresidensiële sone 1 na plaaslike sakesone 2 om voorsiening te maak vir die eiendom se gebruik vir sakedoeleindes;
- (c) Die vergunningsgebruik op erf 5687, Gordonsbaaiweg 10, Strand om voorsiening te maak vir die eiendom se gebruik vir sakedoeleindes (begrafnisonderneming).

# ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

5 Julie 2013 51146

#### CITY OF CAPE TOWN

# (HELDERBERG DISTRICT)

#### UKUSUSWA KWEZITHINTELO NEMVUME YOSETYENZISO

• Isiza 5687, 10 Gordon's Bay Road, Strand (sikhutshwa okwesibini)

Kukhutshwa isaziso ngokungqinelana neCandelo 3(6) loMthetho 84 wango-1967, 17 woMmiselo 15 wango-1985 kwakunye neMigaqo yeNkqubo yoCando ukuba esi sicelo sikhankanywe ngezantsi sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba sihlolwe kwi-Ofisi yoMphathi weSithili, kuMgangatho wokuQala, kwi-Ofisi zikaMasipala, kwikona yeziTalato i-Victoria & Andries Pretorius, Somerset West and any enquiries may be directed to Renee Arendse, PO Box 19, Somerset West 7129, okanye kwikona yesiTalato i-Victoria & Andries Pretorius Streets, e-Somerset West, kule nombolo yomnxeba (021) 850-4346 okanye kule feksi (021) 850-4487 ngala maxesha 08:00-14:30 ngomhla we- 5 Agasti 2013 okanye ngaphambi kwawo, kucatshulwa lo mthetho ungentla ufanelekileyo, inombolo yesiza somchasi, iinombolo zoqhagamshelwano kwakunye nedilesi. Esi sicelo sikwavulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMlawuli: Ulawulo oluHlanganisiweyo lokusiNgqongileyo INgingqi B1, uRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kwiGumbi 601, No. 1 Dorp Street, eKapa, ukususela ngeye-08:00-12:30 neyo-13:00-15:30 (ngoMvulo ukuya ngoLwesihlanu). Imibuzo ngomnxeba malunga noku ingenziwa kwa-(021) 483-9787 kwaye inombolo yefeksi yeCandelo loLawulo ngu-(021) 483-3098. Naziphina izichaso okanye izimvo nezizathu ezizeleyo zoko, mazingeniswe ngokubhaliweyo kule ofisi ikhankanywe ngentla yoMlawuli: woLawulo loPhuhliso loMhlaba kwa-Private Bag X9086, Cape Town 8000 ngalo mhla wokuvalwa ukhankanywe ngentla okanye ngaphambi kwawo, kucatshulwa lo Mthetho ungentla kwakunye nenombolo yesiza somchasi. Naziphina izichaso ezimalunga nocando ngokutsha kwakunye nemvume yosetyenziso zingangeniswa kwa-comments\_objections.helderberg@capetown.gov.za, PO Box 19, Somerset West 7129, kule nombolo (021) 850-4346 okanye kule feksi (021) 850-4487 ngala maxesha 08:00-14:30. Naziphina izimvo ezifunyenwe emva kwalo mhla wokuvalwa wokuvalwa zisenokungananzwa.

Umfaki-sicelo: Messrs IC@Plan Town Planners

Umnini: J H M Eiendomme Inombolo yesicelo: 229904 Inombolo yesaziso: 15/2013

Idilesi: 10 Gordon's Bay Road, Strand

Uhlobo lwesicelo:

- (a) Ukususwa komqathango woxwebhu lobunini othintelayo ukwenzela ukuba ipropati ibe nakho ukusetyenziselwa iinjongo zoshishino (indawo yabangcwabi);
- (b) Ucando ngokutsha lweSiza 5687, 10 Gordon's Bay Road, Strand ukususela kwiNdawo yokuHlala elungiselelwe ukuhlala uSapho oluNye 1 ibe nguMmandla woShishino lweNgingqi 2, ukwenzela ukuba ipropati isetyenziselwe iinjongo zoshishino;
- (c) Imvume yosetyenziso kwiSiza 5687, 10 Gordon's Bay Road, Strand ukwenzela kuvumeleke ukuba ipropati isetyenziselwe iinjongo zoshishino (indawo yabangcwabi).

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

5 July 2013 51146

# HESSEQUA MUNICIPALITY

# APPLICATION FOR CONSENT USE: PLOT 2776, c/o BESSIE STREET AND KOELTEPLEK CLOSE, STILL BAY WEST

Notice is hereby given in terms of Regulation 4.6 of Provincial Gazette No. 1048/1988 that the Hessequa Council has received the following application for consent use:

Property: Erf 2776 — Single Residential — 702m<sup>2</sup>

Proposal: Consent use for an additional dwelling unit

Applicant: Victor Visagie Architecture (on behalf of EA Kruger)

Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours. Any objections to the proposed consent use should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 4 August 2013.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670

# HESSEQUA MUNISIPALITEIT

# AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 2776, h/v BESSIESTRAAT EN KOELTEPLEKSLOT, STILBAAI-WES

Kennis geskied hiermee ingevolge Regulasie 4.6 van Provinsiale Koerant Nr. 1048/1988 dat die Hessequa Raad die volgende aansoek om vergunning ontvang het:

Eiendomsbeskrywing: Erf 2776 — Enkel Residensieel — 702m<sup>2</sup>

Aansoek: Aansoek om vergunningsebruik ten einde addisionele wooneenheid te vestig

Applikant: Victor Visagie Argitektuur (namens EA Kruger)

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende sowel as die Riversdal Munisipale Kantoor gedurende kantoorure. Enige besware teen die voorgenome vergunning moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later as 4 Augustus 2013 nie.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

5 July 2013 51151 5 Julie 2013 51151

# CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)

## REZONING AND DEPARTURES

• Erf 1274, Simon's Town

Notice is hereby given in terms of Section 15 of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985 that Council has received the undermentioned application, which is open to inspection at the Office of the District Manager, Department: Planning and Building Development Management, City of Cape Town, Customer Interface, Ground Floor, 3 Victoria Road, Plumstead 7800 from 08:00-13:00 Mondays to Fridays. Any objections and/or comments, with reasons, must be submitted in writing at the office, or by post to, the District Manager, Department: Planning and Building Development Management, Private Bag X5, Plumstead 7801 or fax (021) 710-8283 or e-mailed to comments objections. southern@capetown.gov.za on or before the closing date, quoting the above legislation, the belowmentioned application number and the objector's erf, phone numbers and address. Please note that the 30-day period excludes the day on which this letter was registered. If the closing date falls on a Sunday or Public Holiday, the closing date shall be carried over to the next day. Objections and comments may also be handdelivered to the abovementioned address by no later than the closing date. If your response is not sent to this address and/or fax number and if, as a consequence it arrives late it will be deemed to be invalid. For further information, contact Patrick Absolon on Tel. (021) 710-8366. The closing date for comments and objections is 3 August 2013.

Location address: 2 Harrington Road

Owner: A Slabbert

Applicant: Tracy Norton Plan Processing Services

Application No.: 215058

Nature of application: An application for rezoning and associated setback departures was advertised in 2012. It was subsequently discovered that an additional parking departure relating to the proposed total Gross Leasable Area (GLA) was not applied for, nor advertised. As a result it is necessary to re-advertise this component of the application. Please note that all previous objections will be considered as valid. This Department applogises for any inconvenience caused.

Application for the following Departure from the former Simon's Town Zoning Scheme Regulations:

- The following departure from the Simon's Town Planning Regulations are required:
  - Clause 8.4.5.1.1: To permit a parking area of 18.5m<sup>2</sup> in lieu of 60.4m<sup>2</sup>.

# ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

5 July 2013 51147

# CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

# NOTICE

NOTICE OF THE COUNCIL RESOLUTION FOR THE LEVYING OF PROPERTY RATES

(Article 14 of the Municipal Property Rates Act, No. 6 of 2004)

A Council Resolution was taken on 29 May 2013 (Resolution 157/2013) where the rate for levying property rates for 1 July 2013 till 30 June 2014 has been approved.

This Resolution is available at the Municipal Offices and libraries during office hours and also on our website.

R STEVENS, MUNICIPAL MANAGER

5 July 2013 51144

## STAD KAAPSTAD

## (SUIDELIKE DISTRIK)

## HERSONERING EN AFWYKINGS

• Erf 1274, Simonstad

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die Kantoor van die Distriksbestuurder, Departement Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Inwonerskakeling, Grondverdieping, Victoriaweg 3, Plumstead 7800 van 08:00-13:00, Maandag tot Vrydag. Enige besware en/of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet voor of op ondergemelde sluitingsdatum skriftelik aan die Kantoor van die Distriksbestuurder, Departement Beplanning en Bouontwikkelingsbestuur, Privaatsak X5, Plumstead 7801, gerig word, na (021) 710-8283 gefaks word, of per e-pos aan comments\_objections. southern@capetown.gov.za gestuur word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, onderstaande aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Let asseblief daarop dat die 30-dagtydperk die dag waarop die brief geregistreer is, uitsluit. Indien die sluitingsdatum op 'n Sondag of openbare vakansiedag val, sal die sluitingsdatum na die volgende dag oorgedra word. Besware en kommentaar kan ook voor of op die sluitingsdatum per hand by bogenoemde straatadres afgelewer word. As u reaksie nie na hierdie adres en/of faksnommer gestuur word nie en gevolglik laat ontvang word, sal dit ongeldig geag word. Vir nadere inligting, skakel Patrick Absolon by Tel. (021) 710-8366. Die sluitingsdatum vir besware en kommentaar is 3 Augustus 2013.

Liggingsadres: Harringtonweg 2

Eienaar: A Slabbert

Aansoeker: Tracy Norton Plan Processing Services

Aansoeknommer: 215058

Aard van aansoek: 'n Aansoek om hersonering en verwante afwykings van inspringing is in 2012 geadverteer. Daar is vervolgens ontdek dat daar nie om 'n bykomende afwyking van parkering ten opsigte van die voorgenome totale bruto verhuurbare gebied aansoek gedoen is of dat dit geadverteer is nie. Gevolglik is dit nodig om dié komponent van die aansoek weer te adverteer. Let asseblief daarop dat alle vorige besware as geldig oorweeg sal word. Hierdie departement vra om verskoning vir enige ongerief wat veroorsaak is.

Aansoek om die volgende afwyking van die vorige Soneringskemaregulasies van Simonstad:

- Die volgende afwyking van die vorige Soneringskemaregulasies van Simonstad is nodig:
  - (i) Klousule 8.4.5.1.1: Om 'n parkeergebied van 18.5m² in plaas van 60.4m² toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

5 Julie 2013 51147

# MUNISIPALITEIT KAAP AGULHAS

# KENNISGEWING

KENNISGEWING VAN DIE RAADSBESLUIT VIR DIE HEFFING VAN EIENDOMSBELASTING

(Artikel 14 van die Munisipale Eiendomsbelasting Wet, Wet Nr. 6 van 2004)

Die Raad van Kaap Agulhas Munisipaliteit het op 29 Mei 2013 (Raadsbesluit 157/2013) die belastingkoers waarvolgens eiendomsbelasting vir 1 Julie 2013 tot 30 Junie 2014 gehef sal word, goedgekeur.

Die Raadsbesluit is beskikbaar by alle Munisipale Kantore en biblioteke gedurende werksure, asook op ons webblad.

R STEVENS, MUNISIPALE BESTUURDER

5 Julie 2013 51144

#### DRAKENSTEIN MUNICIPALITY

# APPLICATION FOR REZONING AND SUBDIVISION: FARM 25/16, HERMON (PAARL DIVISION)

Notice is hereby given in terms of Sections 17(2)(a) and 24(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that an application as set out below has been received and can be viewed during normal office hours at the Office of the Head: Planning Services, Administrative Offices, c/o Main and Market Streets, Paarl, Tel. (021) 807-4822:

Property: Portion 16 of the Farm Rondeheuwel No. 25, Hermon (Paarl

Division)

Applicant: Mr Jamal Parker

Owner: Mrs R Parker

Locality: Located within the town centre of Hermon

Extent: ±913m<sup>2</sup>

Zoning: Residential Zone I

Existing Use: A shop

*Proposal:* Rezoning of Farm 25/16, Hermon (±913m<sup>2</sup>) from Residential Zone I to Business Zone I in order to award the necessary land use rights for the existing shop situated on the proposed Portion A; and

Subdivision of Farm 25/16, Hermon (±913m²) into two portions, namely: Portion A (±456m²) and B (±456m²), in order to establish two individual Business Zone I erven.

Motivated objections to the above can be lodged in writing to the Municipal Manager, Drakenstein Municipality, PO Box 1, Paarl, 7622 by no later than Monday, 5 August 2013. No late objections will be considered.

Persons who are unable to read or write, can submit their objections verbally at the Municipal Offices, Berg River Boulevard, Paarl, where they will be assisted by a staff member, to put their comments in writing.

JF METTLER, MUNICIPAL MANAGER

15/4/1 (F25/16) H

5 July 2013 51148

# HESSEQUA MUNICIPALITY

# APPLICATION FOR DEPARTURE: ERF 2643 (TOLLASOORD), STILL BAY WEST

Notice is hereby given in terms of Section 15(a)(ii) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that the Hessequa Council has received the following application on the abovementioned property:

Property: Erf 2643 (Tollasoord), Still Bay West

*Proposal:* Application for departure from the conditions of approval regarding the gift shop on Erf 2643, in order to increase the shop floor area with 85m<sup>2</sup>.

Applicant: Alphaplan

Details concerning the application are available at the office of the undersigned and the Still Bay Municipal Offices during office hours. Any objections to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 3 August 2013.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE  $6670\,$ 

5 July 2013 51168

## DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT

# AANSOEK OM HERSONERING EN ONDERVERDELING: PLAAS 25/16, HERMON (PAARL AFDELING)

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 17(2)(a) en 24(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat 'n aansoek soos hieronder uiteengesit, ontvang is en gedurende normale kantoorure ter insae is by die Kantoor van die Hoof: Beplanningsdienste, Administratiewe Kantore, h/v Hoof- en Markstraat, Paarl, Tel. (021) 807-4822:

Eiendom: Gedeelte 16 van die Plaas Rondeheuwel Nr. 25, Hermon (Paarl

Afdeling

Aansoeker: Mnr Jamal Parker

Eienaar: Mev R Parker

Ligging: Geleë in die dorpskern van Hermon

Grootte: ±913m<sup>2</sup>

Sonering: Residensiële Sone I

Huidige Gebruik: 'n Winkel

Voorstel: Hersonering van Plaas 25/16, Hermon (±913m²) vanaf Residensiële Sone I na Sakesone I ten einde die grondgebruiksregte vir die bestaande winkel op voorgestelde Gedeelte A toe te ken; en

Onderverdeling van Plaas 25/16, Hermon (±913m²) in twee gedeeltes, naamlik: Gedeelte A (±456m²) en Gedeelte B (±456m²) ten einde twee afsonderlike Sakesone I erwe te vestig.

Gemotiveerde besware teen bogemelde aansoek kan skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Drakenstein Munisipaliteit, Posbus 1, Paarl 7622, teen nie later nie as Maandag, 5 Augustus 2013. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentaar mondelings by die Munisipale Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, aflê, waar 'n personeellid sal help om sy kommentaar/vertoë op skrif te stel.

JF METTLER, MUNISIPALE BESTUURDER

15/4/1 (F25/16) H

5 Julie 2013 51148

# HESSEQUA MUNISIPALITEIT

# AANSOEK OM AFWYKING: ERF 2643 (TOLLASOORD), STILBAAI-WES

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 15(a)(ii) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat die Hessequa Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

Eiendomsbeskrywing: Erf 2643, Tollasoord, Stilbaai-Wes

*Voorstel:* Aansoek om afwyking van die goedkeuringsvoorwaardes mbt die geskenkwinkel op Erf 2643 ten einde die winkel se vloeroppervlakte met 85m² te vergroot.

Applikant: Alphaplan

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende sowel as die Riversdal Munisipale Kantoor gedurende kantoorure. Enige besware teen die voorgenome aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later as 3 Augustus 2013 nie.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

5 Julie 2013 51168

#### DRAKENSTEIN MUNICIPALITY

# APPLICATION FOR REZONING, SUBDIVISION, DEPARTURE AND AMENDMENT OF THE SPATIAL DEVELOPMENT FRAMEWORK: REMAINDER OF ERF 33034, PAARL

Notice is hereby given in terms of Sections 17(2), 24(2) and 15(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), and Section 34(b) of the Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) that an application as set out below has been received and can be viewed during normal office hours at the Office of the Head: Planning Services, Administrative Offices, c/o Main and Market Streets, Paarl, Tel. (021) 807-4822:

Property: Remainder of Erf 33034, Paarl

Applicant: P-J le Roux Town and Regional Planners

Owner: Oude Chardonnay Rusoord (Pty) Ltd (prospective owners)

Locality: Located south-west of De Zoete Inval residential neighbourhood in Southern Paarl

Extent: ±5.0885ha

Current Zoning: Private Open Space Zone

Proposal: Rezoning of Remainder of Erf 33034, Paarl from "Private Open Space Zone" to "Subdivisional Area" for the purpose of a residential development with an average density of ±29 units per hectare. This development is a second phase of the approved development on Erf 2883, Paarl.

Subdivision of Remainder of Erf 33034, Paarl as follows:

- 40 Group Housing erven ( $\pm 1.65$ ha in total with an average size of  $\pm 500$ m<sup>2</sup>) (Group Housing);
- 1 General Residential erf (±0.33ha) for the development of 110 apartments/flats (General Residential Subzone B);
- 2 Private Open Space erven (±2.39ha) (Land Reserved as Private Open Space); and
- 1 erf (±0.69ha) for Private Street purposes (Land Reserved as Private Road).

Departures of the following land use parameters with regard to the block of flats:

- Relaxation of applicable coverage from 50% to 90%;
- Relaxation of applicable bulk from 0.5 to 3,0;
- · Relaxation of applicable street building lines to 0m; and
- Relaxation of applicable side and rear building lines to 0m.

The following building lines applicable to the Group Housing component:

- Determining of applicable street building lines to 4.5m;
- Determining of applicable side building lines to 1.5m; and
- Determining of applicable rear building lines to 3m.

Amendment of the Spatial Development Framework in terms of the Municipal Systems Act to change the use of the land from "Agri-suburb/land reform project" to "urban development".

Cancellation of the existing stormwater servitude in favour of Drakenstein Municipality.

Motivated objections to the above can be lodged in writing to the Municipal Manager, Drakenstein Municipality, PO Box 1, Paarl, 7622 by no later than Monday, 5 August 2013. No late objections will be considered.

Persons who are unable to read or write, can submit their objections verbally at the Municipal Offices, Berg River Boulevard, Paarl, where they will be assisted by a staff member, to put their comments in writing.

JF METTLER, MUNICIPAL MANAGER

15/4/1 (33034) P

5 July 2013 51149

#### DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT

# AANSOEK OM HERSONERING, ONDERVERDELING, AFWYKING EN WYSIGING VAN DIE RUIMTELIKE ONTWIKKELINGSRAAMWERK: RESTANT VAN ERF 33034, PAARL

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 17(2), 24(2)(a) en 15(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985 en Artikel 34(b) van die Munisipale Stelselswet, 2000 (Wet 32 van 2000), dat 'n aansoek soos hieronder uiteengesit ontvang is en gedurende normale kantoorure ter insae is by die Kantoor van die Hoof: Beplanningsdienste, Administratiewe Kantore, h/v Hoof- en Markstraat, Paarl, Tel. (021) 807-4770:

Eiendom: Restant van Erf 33034, Paarl

Aansoeker: P-J le Roux Stads- en Streekbeplanners

Eienaar: Oude Chardonnay Rusoord (Edms) Bpk (voornemende eienaars)

Ligging: Geleë suidwes van De Zoete Inval residensiële woonbuurt in Suider-Paarl

Grootte: ±5.0885ha

Huidige Sonering: Privaat Oopruimtesone

Voorstel: Hersonering van Restant van Erf 33034, Paarl vanaf "Privaat Oopruimtesone" na "Onderverdelingsgebied" vir 'n residensiële ontwikkeling met 'n gemiddelde digtheid van ±29 eenhede per hektaar. Hierdie ontwikkeling vorm deel van die reeds goedgekeurde ontwikkeling op Erf 2883 en word beskou as Fase 2.

Onderverdeling van Restant van Erf 33034, Paarl as volg:

- 40 Groepsbehuising erwe (±1.65ha in totaal met 'n gemiddelde grootte van ±500m²) (Groepsbehuising);
- 1 Algemene woonerf (±0.33ha) vir die ontwikkeling van 110 woonsteleenhede (Algemene Woonsone Subsone B);
- 2 Privaat Oopruimte erwe (±2.39ha) (Grond Gereserveer vir Privaat Oopruimte); en
- 1 erf (0.69ha) vir privaat straatdoeleindes (Grond Gereserveer vir Privaat Pad).

Afwykings van die volgende gondgebruikbeperkings van toepassing op blokke woonstelle:

- Verslapping van toepaslike dekking van 50% na 90%;
- Verslapping van toepaslike bulk van 0.5 na 3.0;
- Verslapping van toepaslike straatboulyne na 0m; en
- Verslapping van toepaslike sy- en agterboulyne na 0m.

Die volgende boulyne van toepassing op die Groepsbehuising komponente:

- Bepaling van toepaslike straatboulyne na 4.5m;
- Bepaling van toepaslike syboulyne na 1.5m; en
- Bepaling van toepaslike agterboulyne na 3m.

Wysiging van die Ruimtelike Ontwikkelingsraamwerk ingevolge die Munisipale Stelselswet op te tree ten einde die gebruik van die grond van "landbou-voorstad/grondhervormingsprojek" te verander na "stedelike ontwikkeling".

Kansellasie van die bestaande stormwater serwituut ten gunste van Drakenstein Munisipaliteit.

Gemotiveerde besware teen bogemelde aansoek kan skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Drakenstein Munisipaliteit, Posbus 1, Paarl 7622, teen nie later nie as Maandag, 5 Augustus 2013. Geen laat besware sal oorweeg word nie,

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentaar mondelings by die Munisipale Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, aflê waar 'n personeellid sal help om sy kommentaar/vertoë op skrif te stel.

# JF METTLER, MUNISIPALE BESTUURDER

15/4/1 (33034) P

5 Julie 2013 51149

# GEORGE MUNICIPALITY

# NOTICE NO. 054/2013

# APPROVAL: HOUSE SHOP AND TAVERN POLICIES, GEORGE MUNICIPALITY

Notice is hereby given that the George Municipal Council has approved the George Municipality's Policy on House Shops and the Policy on House Taverns and Unlicensed Shebeens on 19 June 2013.

All house shop and tavern/shebeen owners are formally invited to visit the Municipal Offices, Civic Centre, 5th Floor, York Street, George, during normal office hours, to check on the status of their businesses and to apply before or on the 16th August 2013, in order to rectify their businesses, if found to be illegal.

Please note: Legal action will be instituted against all illegal houseshop and tavern/unlicensed shebeen owners should the above not be complied with.

Hard copies are available @ R12,00 (Policy on houseshops) and @ R20,00 (Policy on taverns and unlicensed shebeens). Electronic copies can be obtained from the George Municipal website at www.George.org.za.

Enquiries: Clinton Petersen

Reference: 14/1/B

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, CIVIC CENTRE, YORK STREET, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435. Fax: 086 529 9985. E-mail: keith@george.org.za

5 July 2013 51150

# MUNISIPALITEIT GEORGE KENNISGEWINGNR. 054/2013

# GOEDKEURING: HUISWINKEL EN TAVERNE BELEIDE, GEORGE MUNISIPALITEIT

Kennis geskied hiermee dat die George Munisipale Raad die George Munisipaliteit se Beleid op Huiswinkels en die Beleid op Tavernes en Ongelisensieerde Sjebeens goedgekeur het op 19 Junie 2013.

Alle huiswinkel en taverne/sjebeen eienaars word amptelik uitgenooi om die Munisipale Kantore, Burgersentrum, 5de Vloer, Yorkstraat, George gedurende normale kantoorure te besoek, om sodoende die status van hul besighede te bepaal en indien vasgestel word dat hul besighede onwettig is, voor of op die 16de Augustus 2013 aansoek te doen om die nodige regstellings aan te bring.

Let wel: Regstappe sal geneem word teen alle onwettige huiswinkel en taverne/ongelisensieerde sjebeen eienaars indien nie aan bogenoemde voldoen word nie.

Harde kopieë is beskikbaar @ R12,00 (Beleid op huiswinkels) en @ R20,00 (Beleid op tavernes en ongelisensieerde sjebeens). Elektroniese weergawes kan verkry word op die George Munisipale webtuiste by www.George.org.za.

Navrae: Clinton Petersen

Verwysing: 14/1/B

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, BURGERSENTRUM, YORKSTRAAT, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435. Faks: 086 529 9985. E-pos: keith@george.org.za

5 Julie 2013 51150

## UMASIPALA WASEGEORGE

# ISAZISO NO. 054/2013

## UKUPHUNYEZWA: UMGAQO-NKOUBO WEVENKILE KUNYE NEEBHARI EZISENDLWINI, UMASIPALA WASEGEORGE

Isaziso siyanikezelwa sokuba Ibhunga likaMasipala waseGeorge liphumeze Umgaqo-nkqubo kaMasipala waseGeorge ngeeVenkile ezisezindlwini kunye noMgaqo-nkqubo ngeeBhari eziseziNdlwini kunye neZindlu ekuthengiswa kuzo utywala ezingena phepha-mvume ngomhia we-19 eyeSilimela 2013.

Bonke abaninivenkile kunye nabaninibhari/zindlu ekuthengiswa kuzo utywala bamenywa ngokusesikweni ukuba bandwendwele ii-ofisi zikaMasipala, eCivic Centre, uMgangatho Wesihlanu, eYork Street, eGeorge ngeeyure zomsebenzi, ukuze bakhangele ubume bamashishini abo kwaye benze isicelo phambi okanye ngomhla we-16 eyeThupha 2013, ukuze balungise amashishini abo, ukuba afunyaniswe engekho semthethweni.

Nceda qaphela: Inyathelo lasemthethweni liya kuqaliswa ngakubo bonke abaninivenkile ezisendlwini kunye nabaninibhari/ndlu ekuthengiswa kuyo utywala engena phepha-mvume engekho semthethweni ukuba oku kungentla akuthotyelwa.

Ikopi ezishicelelweyo ziyafumaneka @ R12,00 (Umgaqo-nkqubo ngeevenkile ezisezindlwini) kwaye @ R20,00 (Umgaqo-nkqubo ngeebhari ezisezindlwini kunye nezindlu ekuthengiswa kuzo utywala ezingenaphepha-mvume). Iikopi ze-elektroniki zingafumaneka kwiwebhusayithi kaMasipala waseGeorge kwa-www.George.org.za.

Imibuzo: Clinton Petersen

Isalathiso: 14/1/B

T BOTHA, UMPHATHI KAMASIPALA, CIVIC CENTRE, YORK STREET, GEORGE 6530

Ifoni: (044) 801-9435. Ifeksi: 086 529 9985. I-imeyili: keith@george.org.za

5 July 2013 51150

#### MOSSEL BAY MUNICIPALITY

#### LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985 (ORDINANCE NO. 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000 (ACT 32 OF 2000)

# APPLICATION FOR CONSENT USE: PORTION 11 OF THE FARM KLEINGELUK NO. 217, MOSSEL BAY

Notice is hereby given that the undermentioned application has been received by the Municipality in terms of Regulation 4.6 of the Scheme Regulations promulgated in terms of Section 8 of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) (P.N. 1048 of 1988) and is open for inspection at the Town Planning Division, 4th Floor, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, Private Bag X29, Mossel Bay 6500 on or before Monday, 5 August 2013, quoting the above proposal and objector's erf number. Any comment or objection received after the aforementioned closing date may be disregarded. Any enquiries in this regard may be directed to Ms H Vorster, Town Planning, at telephone number (044) 606-5077 or fax number (044) 690-5786.

In terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write may approach the Legal Services Division during office hours, where a member of staff will assist you in putting your comments or objections in writing.

Applicant: DJL Jacobs, PO Box 860, Hartenbos 6520

Nature of Application: Proposed consent use on Portion 11 of the farm Kleingeluk No. 217, measuring 240.4200ha in extent and zoned "Agricultural Zone I" in order to establish a tourist facility (restaurant) and touch farm on the property.

File Reference: Farm Kleingeluk 217/11 DR M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

5 July 2013 51153

# MOSSEL BAY MUNICIPALITY LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985 (ORDINANCE NO. 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000 (ACT 32 OF 2000)

# APPLICATION FOR DEPARTURE: PORTION 220 OF THE FARM VYF-BRAKKEFONTEINEN NO. 220 (NAGTEGAAL STREET, AALWYNDAL)

Notice is hereby given that the undermentioned application has been received by the Municipality in terms of Section 15(1)(a)(i) of the above Ordinance and is open for inspection at the Town Planning Division, 4th Floor, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, Private Bag X29, Mossel Bay 6500 on or before Monday, 5 August 2013, quoting the above legislation and objector's erf number. Any comment or objection received after the aforementioned closing date may be disregarded. Any enquiries in this regard may be directed to Ms H Vorster, Town Planning, at telephone number (044) 606-5077 or fax number (044) 690-5786.

In terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write may approach the Legal Services Division, during office hours, where a member of staff will assist you in putting your comments or objections in writing.

Applicant: JHG Schoeman, PO Box 74, Hartenbos 6520

*Nature of Application:* Proposed departure from the maximum permissible size of 120m<sup>2</sup> in respect of the existing additional dwelling unit on Portion 220 Vyf-Brakkefonteinen No. 220 (Aalwyndal).

File Reference: 15/3/1/2; 15/4/19/4/1 DR M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

#### MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985 (ORDONNANSIE NR. 15 VAN 1985)

PLAASLIKE REGERING: WET OP MUNISIPALE STELSELS, 2000 (WET 32 VAN 2000)

# AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK: GEDEELTE 11 VAN DIE PLAAS KLEINGELUK NR. 217, MOSSELBAAI

Kennis geskied hiermee dat 'n aansoek ingevolge Regulasie 4.6 van die Skemaregulasies uitgevaardig ingevolge Artikel 8 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), (P.K. 1048 van 1988) deur die Munisipaliteit ontvang is en ter insae lê by die Afdeling Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X29, Mosselbaai 6500 ingedien word op of voor Maandag, 5 Augustus 2013, met vermelding van bogenoemde voorstel en beswaarmaker serfnommer. Enige kommentaar of beswaar wat ná die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie. Enige navrae kan gerig word aan me H Vorster, Stadsbeplanning, by telefoonnommer (044) 606-5077 of faksnommer (044) 690-5786.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis hiermee gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Afdeling Regsdienste kan nader tydens kantoorure, waar 'n lid van die personeel u behulpsaam sal wees om u kommentaar of beswaar op skrif te stel.

Aansoeker: DJL Jacobs, Posbus 860, Hartenbos 6520

Aard van Aansoek: Voorgestelde vergunningsgebruik op Gedeelte 11 van die plaas Kleingeluk Nr. 217, groot 240.4200ha en gesoneer "Landbousone I", ten einde 'n toeristefasiliteit (restaurant) en "touch farm" op die eiendom te vestig.

Lêerverwysing: Kleingeluk 217/11

DR M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

5 Julie 2013 51153

# MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985 (ORDONNANSIE NR. 15 VAN 1985)

PLAASLIKE REGERING: WET OP MUNISIPALE STELSELS, 2000 (WET 32 VAN 2000)

## AANSOEK OM AFWYKING: GEDEELTE 220 VAN DIE PLAAS VYF-BRAKKEFONTEINEN NR. 220 (NAGTEGAALSTRAAT, AALWYNDAL)

Kennis geskied hiermee dat die ondergemelde aansoek ingevolge Artikel 15(1)(a)(i) van die bostaande Ordonnansie deur die deur die Munisipaliteit ontvang is en ter insae lê by die Afdeling Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X29, Mosselbaai 6500 ingedien word op of voor Maandag, 5 Augustus 2013, met vermelding van bogenoemde wetgewing en beswaarmaker se erfnommer. Enige kommentaar of beswaar wat ná die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie. Enige navrae kan gerig word aan me H Vorster, Stadsbeplanning, by telefoonnommer (044) 606-5077 of faksnommer (044) 690-5786.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis hiermee gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Afdeling Regsdienste kan nader tydens kantoorure, waar 'n lid van die personeel u behulpsaam sal wees om u kommentaar of beswaar op skrif te stel.

Aansoeker: JHG Schoeman, Posbus 74, Hartenbos 6520

Aard van Aansoek: Voorgestelde afwyking van die maksimum toelaatbare grootte van 120m<sup>2</sup> ten opsigte van die bestaande addisionele wooneenheid op Gedeelte 220 Vyf-Brakkefonteinen Nr. 220 (Aalwyndal)

Lêerverwysing: 15/3/1/2; 15/4/19/4/1

DR M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

5 July 2013 51155 5 Julie 2013 51155

#### MOSSEL BAY MUNICIPALITY

#### LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985 (ORDINANCE NO. 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000 (ACT 32 OF 2000)

APPLICATION FOR DEPARTURES: PORTION 17 OF THE FARM LEEUWEKLOOF NO. 53 AND PORTION 4 OF THE FARM BANFF NO. 147

Notice is hereby given that the undermentioned application has been received by the Municipality in terms of Section 15(1)(a)(ii) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985). Details of the proposal are open to inspection at the Town Planning Division, 4th Floor, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 25, Mossel Bay 6500 on or before Monday, 5 August 2013, quoting the above proposal and objector's erf number. Any comment or objection received after the aforementioned closing date may be disregarded. Any enquiries in this regard may be directed to Ms O Louw, Town Planning, at telephone number (044) 606-5074 or fax number (044) 690-5786.

In terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write may approach the Legal Services Division, during office hours, where a member of staff will assist you in putting your comments or objections in writing.

Applicant: Rode & Associates, PO Box 1566, Bellville 7535

Nature of Application:

- Proposed Departure on Portion 17 of the Farm Leeuwekloof No. 53, zoned "Agricultural Zone I" for mining purposes, namely the excavation of material for the regravelling and maintenance of sections of Divisional Road 1630.
- Proposed Departure on Portion 4 of the Farm Banff No. 147, zoned "Agricultural Zone I" for mining purposes, namely the excavation of material for the regravelling and maintenance of sections of Divisional Road 1587.

File Reference: Leeuwekloof 53 & Banff 147

DR M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

5 July 2013 51154

#### SWARTLAND MUNICIPALITY

#### NOTICE 131/2012/2013

#### PROPOSED DEPARTURE ON ERF 2934, DARLING

Notice is hereby given in terms of Section 15(1)(a)(ii) of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for a departure on a portion of erf 2934 (±43m<sup>2</sup> in extent), situated in Botterboom Avenue, Darling in order to operate a house shop.

Further particulars are available during office hours (weekdays) at the Department Development Services, Office of the Manager: Planning, Building Control and Valuations, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments, whether an objection or support, may be lodged in writing with the undersigned not later than 5 August 2013 at 17:00.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, PRIVATE BAG X52, MALMESBURY 7299

#### MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985 (ORDONNANSIE NR. 15 VAN 1985)

PLAASLIKE REGERING: WET OP MUNISIPALE STELSELS, 2000 (WET 32 VAN 2000)

AANSOEK OM AFWYKINGS: GEDEELTE 17 VAN DIE PLAAS LEEUWEKLOOF NR. 53 EN GEDEELTE 4 VAN DIE PLAAS BANFF NR. 147

Kennis geskied hiermee dat die ondergemelde aansoek ingevolge Artikel 15(1)(a)(ii) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) deur die Munisipaliteit ontvang is en ter insae lê by die Afdeling Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai 6500 ingedien word op of voor Maandag, 5 Augustus 2013, met vermelding van bogenoemde voorstel en beswaarmaker erfnommer. Enige kommentaar of beswaar wat ná die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie. Enige navrae kan gerig word aan me O Louw, Stadsbeplanning, by telefoonnommer (044) 606-5074 of faksnommer (044) 690-5786.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis hiermee gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Afdeling Regsdienste kan nader tydens kantoorure, waar 'n lid van die personeel u behulpsaam sal wees om u kommentaar of beswaar op skrif te stel.

Aansoeker: Rode & Vennote, Posbus 1566, Bellville 7535

Aard van Aansoek:

- Voorgestelde Afwyking op Gedeelte 17 van die Plaas Leeuwekloof Nr. 53, gesoneer "Landbousone I" vir mynbou doeleindes, naamlik die uitgrawing van materiaal vir die herbegruising en instandhouding van gedeeltes van Afdelingspad 1630.
- Voorgestelde Afwyking op Gedeelte 4 van die Plaas Banff Nr. 147, gesoneer "Landbousone I" vir mynbou doeleindes, naamlik die uitgrawing van materiaal vir die herbegruising en instandhouding van gedeeltes van Afdelingspad 1587.

Lêerverwysing: Leeuwekloof 53 & Banff 147

DR M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

5 Julie 2013 51154

#### SWARTLAND MUNISIPALITEIT

#### KENNISGEWING 131/2012/2013

#### VOORGESTELDE AFWYKING OP ERF 2934, DARLING

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 15(1)(a)(ii) van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir 'n afwyking op 'n gedeelte van erf 2934 (groot ±43m²), geleë te Botterboomlaan, Daling ten einde 'n huiswinkel te bedryf.

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (weeksdae) by Departement Ontwikkelingsdienste, die Kantoor van die Bestuurder: Beplanning, Boubeheer en Waardasies, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar, hetsy beswaar of ondersteuning, kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 5 Augustus 2013 om 17:00.

JJ SCHOLTZ, MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE KANTORE, PRIVAATSAK X52, MALMESBURY 7299

5 July 2013 51156 5 Julie 2013 51156

#### SWARTLAND MUNICIPALITY

#### NOTICE 130/2012/2013

# REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967) AND PROPOSED REZONING ON ERF 831, YZERFONTEIN

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the Office of the Municipal Manager, Swartland Municipality, and any enquiries may be directed to the Manager: Planning and Development, Church Street, Private Bag X52, Malmesbury, swartlandmun@swartland.org.za. Tel. (022) 487-9400, fax: (022) 487-9440. The application is also open to inspection at the Office of the Director, Land Management: Region 2, Provincial Government of the Western Cape, at Room 604, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4588 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Land Management: Region 2 at Private Bag X9086, Cape Town 8000 with a copy to the abovementioned Municipal Manager on or before 12 August 2013, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

Applicant: AJ Basson

*Nature of application:* Removal of restrictive title conditions pertaining to erf 831, Yzerfontein, 11 Park Street, to enable the owner to utilize the property for residential and retail trade purposes (dwelling and house shop (fish shop)).

Notice is also given in terms of Section 17(1) of Ordinance No. 15 of 1985 that an application has been received for the rezoning of a portion of erf 831 (±80m<sup>2</sup> in extent), situated in Park Street, Yzerfontein from residential zone I to business zone II in order to operate a shop that sells fish products.

Further particulars are available during office hours (weekdays) at the Department Development Services, Office of the Manager: Planning, Building Control and Valuations, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments, whether an objection or support, may be lodged in writing with the undersigned not later than 12 August 2013 at 17:00.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, PRIVATE BAG X52, MALMESBURY

5 July 2013 51157

#### MUNISIPALITEIT SWARTLAND

## KENNISGEWING 130/2012/2013

# WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967) ASOOK VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERF 831, YZERFONTEIN

Kragtens Artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die Kantoor van die Munisipale Bestuurder, Swartland Munisipaliteit, en enige navrae kan gerig word aan die Bestuurder: Beplanning en Ontwikkeling, Kerkstraat, Privaatsak X52, Malmesbury, swartlandmun@swartland.org.za, Telefoon: (022) 487-9400, faks: (022) 487-9440. Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Grondbestuur: Streek 2, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 604, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-4588 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3098. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Grondbestuur: Streek 2, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000 met 'n afskrif aan die bogenoemde Munisipale Bestuurder ingedien word op of voor 12 Augustus 2013 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnommer. Enige kommentaar wat ná die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

Aansoeker: AJ Basson

Aard van aansoek: Opheffing van beperkende titelvoorwaarde van toepassing op erf 831, Yzerfontein, Parkstraat 11, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom aan te wend vir residensiële en kleinhandeldoeleindes (woning en huiswinkel (viswinkel)).

Kennis geskied ook hiermee ingevolge Artikel 17(1) van Ordonnansie Nr. 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonering van 'n gedeelte van erf 831 (groot  $\pm 80\text{m}^2$ ), geleë te Parkstraat, Yzerfontein vanaf residensiële sone I na sakesone II ten einde 'n winkel te bedryf wat visprodukte verkoop.

Verdere besonderhede rakende die aansoek is gedurende gewone kantoorure (weeksdae) by Departement Ontwikkelingsdienste, die Kantoor van die Bestuurder: Beplanning, Boubeheer en Waardasies, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar, hetsy beswaar of ondersteuning, kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 12 Augustus 2013 om 17:00.

JJ SCHOLTZ, MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE KANTOOR, PRIVAATSAK X52, MALMESBURY

5 Julie 2013 51157

#### UMASIPALA SWARTLAND

#### ISAZISO 130/2012/2013

# UMTHETHO WOKUSUSA IZITHINTELO, 1967 (UMTHETHO 84 KA 1967) NOSOKWAHLULWA KWAKHONA KWENDAWO ERF 831, EYZERFONTEIN

Apha kukhutshwa isaziso, ngokwemqathango yecandelo 3(6) lalo Mthetho ukhankanywe ngentla apha, sokuba kuye kwafunyanwa esi sicelo singezantsi apha, nokuba kuvumelekile ukuba singeza kuphendlwa kwiOfisi yeManejala kaMasipala Swartland, kwaye nayiphi na imibuzo ingathunyelwa: kwi-ofisi yoMlawuli: weziCwangciso, ukuLawulwa kwezakhiwo nokuqikelelwa kwamaxabiso, kwi-ofisi kaMasipala, eChurch Street, eMalmesbury, swartland@swartland.org.za, kulenombolo- (022) 487-9400, ngufax- (022) 487-9440. Esi sicelo kananjalo kukwavumelekile nokuba siye kuphendlwa kwiOfisi yoMlawuli: kuLawulo loMhlaba: uMmandla B2, kaRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kwiGumbi elingu 604, 1 Dorp Street, Cape Town, ukusukela ngentsimbi ye-08:00 ukuya kweye-12:30 nango-13:00 ukuya ku-15:30 (ngoMvulo ukuya kutsho ngoLwesihlanu). Imibuzo eyenziwa ngomnxeba ephathelele kulo mba ingenziwa ngokutsalela kwa-(021) 483-4588, kwaye ke inombolo yefeksi yeli Candelo loLawulo ngu-(021) 483-3098. Naziphi na izikhalazo, kufuneka zihambe nezizathu ezipheleleyo, kufuneka zingeniswe ngento ebhaliweyo kule ofisi ikhankanywe ngentla apha yoMlawuli kuLawulo loMhlaba kwaPrivate Bag X9086, Cape Town 8000, ngomhla we ... okanye phambi kwawo 12 August 2013, kuxelwe lo Mthetho ungentla apha kunye nenombolo yesiza salowo ukhalazayo. Naziphi na izimvo ezithe zafika emva kwalo mhla wokuvala ukhankanyiweyo zisenokungahoywa.

Umfaki sicelo: AJ Basson

Uhlobo lwesicelo: Ukususwa kwemiqathango yesithintelo zolwakhiwo kwitayitile yesiza 831, Yzerfontein, 11 Park Street, ukuze umniniso asisebenzisele indawo yokuhlala nokuthengisa (indlu nevenkile (ivenkile yentlanzi)).

Isaziso sichazwa ngokwecandelo le-17(1) kuMthetho we-15 ka-1985 ukuba isicelo siye safunyanwa sokuphinda kucandwe u-erf 831 (ongama-±80m² ubukhulu) esikwindawo iPark Street, eYzerfontein ukususela kwindawo yomandla I wokuhlala sibe liziko loncedo elikumandla II ukuze lisebenze njengeziko lwentengiso ntlanzi.

Ezinye iinkcukacha ziyafumaneka ngamaxesha omsebenzi (phakathi evekini) kwiSebe leeNkonzo zoPhuhliso, kwi-ofisi yoMlawuli: weziCwangciso, ukuLawulwa kwezakhiwo nokuqikelelwa kwamaxabiso, kwi-ofisi kaMasipala, eChurch Street, eMalmesbury.

Zikhona na izimvo onazo nokuba uyachasa okanye uyaxhasa, ungazifaka ngokwenza imbalelwano etyikityiweyo ungaphelanga umhla wama-12 August 2013 ngo-5 malanga.

JJ SCHOLTZ, UMLAWULI KWAMASIPALA, I-OFISI KAMASIPALA, PRIVATE BAG X52, MALMESBURY

5 July 2013 51157

**ОР-2-скентир** 

1 1971

# KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

Alle persone met vorderinge teen ondervermelde boedel moet dit birme 30 dae (of soos aangedu) vanal datum van publikasie biervan by die betrokke Eksekuteur inlewer.

All persons having claims against the undermentioned estate must lodge it with the Executor concerned within 30 days (or as indicated) from date of publication hereof.

MOET GETK								
MICHEL CHICAGO	WORD/TO	BE TYPED						
A. Boedelno. Estate No.	166	29 /201	2	Messierskar Master's Off		CAF	E TO	NUC
Van Simame	Le	ONARD	)	***************************************				
Voomane Christian n	ames.	FAIRZA	K					
Geboorted Date of bir		12-1957	<u> </u>	Identiteitsno Identity No.	5	1121	1 011	6086
Leaste edr Last addre	95	OXFO	ORD	STRE	ET	prio- 1-11-411-41		0+11+11+1+1+1+1+1+1+1+1+1+1+1+1+1+1+1+1
		PORTLA	ZDS					***************************************
**************		MITCHE	UĽS	PLA	Wi			
Datum oon Date of de		31=7 OC	CTOB	ER 20	210			
B. Slegs van getroud wa	oepassing is	idien oorledene "i 1900 was married						Section of the Control
Voorname	en van van r	nagelate eggenoot irname of survivini	/eggenote	MAG	IAM	ATN	1 151 16	= 1 = Tonk
Desiration regularity 1 at	STEER BULLY SE	LINGER SOLD STREET						
2.140.1111			g apouse		.K. Armer		and an army	antinition is
	dum ass				Koloniel			/ 000
Geboorted Date of birt		DECEMBE	R 1951	Identitetisno.	5บ	11201	<u>, 514</u>	b 083
Geboorted Date of birt		DECEMBE	R 1951	Identitetisno.	Part Court		50N Z	
Geboorted Date of birt			R 1951 or of gema or author	Identitetisno.	고-	MURI		Inc.
Geboorted Date of birt	legs een) ar (only one) ar PLOOR	DECEMBE Ires van Eksekulo Idress of Executor	R 1951 our of gerna or author	identiteitsno. ridentity No. zgtigde agent sed agen!	고-	MURI	SON I	Inc.
Geboorled Date of birt O. Naam en ( Name and GTH	legs een) av (only one) av PLOOR CAPE gelaat vir le	DEXEMBE Ires van Eksekulo Idress of Executo NORI	R 1951 our of gerna or author DN 1	Identifetisno. Identify No. Igtigde agent Sed agen! AOUSE	7. 1 (	MURI	SON I	Inc.
Geboorted Date of bird O. Naam en (s Name and GTH D. Tydperk too Period pilos E. Advertzedd	legs een) av (only one) av PLOOR CAP gelast vir le ved for lodge er en adrea	DEXEMBE Ires van Eksekulo Idress of Executo NORI E TOWN	R 1951 or of geme or author LEN 1 ings, indies other than	Identifetisno. Identify No. Igtigde agent Sed agen! AOUSE	` <b></b> ∫	MURI	SON I	Inc.
Geboorted Date of bird O. Naam en (s Name and GTH D. Tydperk to Period alko E. Advertiser i	legs een) av (only one) av PLOOR CAP gelaat vir le gelaat vir le ved for lodge er en adrea und address	DECEMBE  Ires van Eksekule Idress of Executo  NORI  TOWN  verling van vorden arnent of claims, if  P-O	R 1951 or of gerna or author JEN 1 ings, indies other than	Identifetisno. Hidentify No. Hidentify No. Hidentify No. HOUSE AOUSE Anders as 30 30 days	7. das NC	MURI 7 BJ	SON I	[nc: KAN7 ⊆
Geboorted Date of bird O. Naam en ( Name and GTH D. Tydperk to Period pilos E. Advertiser i	legs een) av (only one) av PLOOR CAP gelaat vir le gelaat vir le ved for lodge er en adrea und address	DECEMBE Ires van Eksekulo Idress of Executo NORI E TOWN E TOWN weding van vorden arment of claims, if P.O.	R 1951 or author Den 1 ings, indies other than URIC	Identifetisno. Identify No. Igtigde agent Sed agent AOUSE anders as 30 30 days	7. 10 0das 9.	MURI 7 BJ	SON I	[n∠: KANT ⊆
Geboorted Date of bird O. Naam en (r Name and GTH D. Tydperk to Period pilon E. Advertiser in Publiseer in	legs een) av (only one) av CAP gelaat vir le ved for lodge er en adrea und address.	DECEMBE  Ires van Eksekule Idress of Executo  NORI  TOWN  TOWN  Verling van vorden  arnent of claims, if  Decum/D	R 1951 our of gerna or author Jen 1 ings, indies other than URIC Date 3FC	Identifetisno. Hidentify No. Hidentify No. Hidentify No. HOUSE AOUSE Anders as 30 30 days	7. das NC 203	MURI 7 BJ. C./	SON I	[n∠: KANT ⊆
Geboorted Date of birt O. Naam en ( Name and GTH D. Tydperk to Period pilos E. Advertiser i	legs een) av (only one) av CAP gelaat vir le ved for lodge er en adrea und address.	DECEMBE  Ires van Eksekule Idress of Executo  NORI  TOWN  weding van vorden arnent of claims, if  P-O  Detum/D	R 1951 our of gerna or author Jen 1 ings, indies other than URIC Date 3FC	Identifetisno Hontity No. egtigde agent sed agent HOUSE anders as 30 30 days	7. das NC 203	MURI 7 BJ. C./	SON I	[n∠: KANT ⊆

5 July/Julie 2013

51165

<sup>&</sup>quot;Sking was nie van lieesessing/Deleto Kinos population

G/P-S, 103/0109

J 193

# KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

Alle persons met vorderinge teen ondervermelde boede) moet dit binne 30 dae (of soos aangedui) venaf datum van publikasie hiervan by die betrokke Eksekuteur inlewer.

All persons having claims against the undermentioned estate must lodge it with the Executor concerned within 30 days (or as indicated) from date of publication hereof.

A. Boedeino.	WORD/TO BE	1YPED /2012	Messierakantoor	CADE	TOWN
Van Sumame	SE	PTEMBER	Master's Office		100010
Voomame Christien na	mos MAT	and the same of the last of the same of the	LENY	*******	
Geboorteds Date of birth	mm 04.	11-1941	Identiteitsno.	111011	080 6160
Lasste adre Lass addres	. 48	GAZEL	LE STRE	E7	retart v. commonwoon
	EA	STRIDGE			***************************************
Detugo de de	//11	TCHELL'S	, PLAIN		in terror transcription
Datum corle Date of deat	m	and and acceptance of the land	aria.		
			inskap van goedere/on nunity of property/subje		
Voorname e	n van van nace	late eggenoot/eggeno ne of aurylying spouse	to.		romania de la composición dela composición de la composición de la composición dela composición dela composición dela composición de la composición dela composición del composición dela composición
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				ngeninananang	
Date of birth	um	-110F-11710F-12	Identiteitano.		
Naam en (sk Name and (d	egs een) aores xvy one) addres	van Eksekuteur of ger ss of Executor or auth		MURISO	N Inc.
GTH 1	FLOOR	NORLEN	House		
17 E	Buiter	YKAN'T ST	R, CAPE	TOWN	
Tydpark toeg Period allowe	jelast vir lewerir ed for lodgemen	ig van vorderings, ind it of claims, if other th	ien anders as 30 das an 30 days	- The Property of the State of	
Adverteerder	en adres	the state of the s	ison the		
		P-0 80	95011 X	CAP	TOWN
······	restantial desired and a state of		505 ATT 505		1061351/
Publiseer in o	die Staatskoera Government G	nt van	JUN 200		111012240
				-	
				- 11	Inkomste- seěl
					Revenue stamp

Skings wat me van toepassing/Deleta il not appiloable.

#### **MUNISIPALITEIT SALDANHABAAI**

# 2013/14 BOEKJAAR: AFKONDIGING VAN BESLUIT VIR DIE HEFFING VAN EIENDOMSBELASTING

Kennis geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike Owerhede: Munisipale Belasting Wet [Wet 6/2004] dat die Raad tydens 'n Begrotingsvergadering gehou te VREDENBURG op 29 Mei 2013 besluit het om die volgende Belasting tariewe vir die tydperk 1 Julie 2013 tot 30 Junie 2014 vas te stel en die ondervermelde kortings toe te staan:

Alle belasbare eiendom wat ingevolge die dorpsaanleg-skema aangewend kan word of inderdaad uitsluitlik aangewend word vir enkelwoondoeleindes, insluitend eiendom of gedeeltes van eiendom wat as geregistreerde deeltitel eiendom vir enkelwoondoeleindes aangewend word, en wat afsonderlik gewaardeer is, op die bedrag wat die totale waardasie van R50 000 oorskry: 0.5505c/R.

Kleinhoewes wat nie kwalifiseer vir landbou doeleindes ingevolge artikel 15(2) (f) van die Wet nie en wat afsonderlik waardeer is, op die bedrag wat die totale waardasie van R50 000 oorskry: 0.5229c/R.

Eiendom gesoneer as Privaat Oopruimte: 0.5505c/R op die totale waardasie.

Alle besigheid- en nywerheid gesoneerde eiendom, insluitend alle ander kategorieë van eiendomme, nie vermeld nie, binne die regsgebied van die Raad: 1.1009c/R op die totale belasbare waardasie van die betrokke eiendom.

Alle landbou of kleinhoewe gesoneerde eiendomme binne die Raad se jurisdiksie waarop *bona fide* boerdery bedrywighede beoefen word ingevolge Art 15(2) (f), met SARS bewyslewering dat *bona fide* boerdery inkomste die hoofbron van inkomste is: 0.0550c/R op die totale belasbare waardasie van die betrokke eiendom.

Op formele gevestigde belasbare eiendomme wat aangewend word vir woondoeleindes binne die geografiese gebied bekend as DC1 WC 014 en wat afsonderlik waardeer is, die bedrag wat die totale waardasie van R50 000 oorskry, 0.1651c/R.

Die volgende vrystellings en kortings sal van toepassing wees op die finansiële jaar onder oorsig:

## Vrystellings:

Eiendomme en deeltitel eenhede wat vir woondoeleindes gesoneer is en uitsluitlik vir woondoeleindes gebruik word, kleinhoewes wat nie kwalifiseer vir landbou doeleindes nie en formele gevestigde belasbare eiendomme wat aangewend word vir woondoeleindes binne die geografiese gebied DC 1 WC014 waarvan die totale waardasie R50 000 en minder beloop, outomaties van eiendomsbelasting vrygestel word.

#### Kortings aan pensionarisse:

Op alle onroerende eiendom wat behoort aan en bewoon word deur pensionarisse, soos omskryf in die Wet op Maatskaplike Ondersteuning (Wet 13 van 2004), en ook enige persoon wat nie 'n

#### SALDANHA BAY MUNICPALITY

# 2013/14 FINANCIAL YEAR: PROMULGATION OF RESOLUTION FOR THE LEVYING OF PROPERTY RATES

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Municipal Property Rates Act [Act 6/2004] that the Council at a Budget Meeting held in VREDENBURG on 29 May 2013 resolved to levy the following rates and implement the under mentioned exemptions and rebates for the period 1 July 2013 - 30 June 2014:

All rateable property that may be utilized in terms of the town-planning scheme or is currently utilized for single residential purposes as well as property or portions of such property that is registered as sectional title and used for residential purposes that were valued separately, on the amount of total valuation that do exceeds R50 000: 0.5505c/R.

Small holdings that do not qualify for agricultural use in terms of section 15(2) (f) of the Act and that were separately valued, on the amount of total valuation that does exceed R50 000: 0.5229c/R.

Properties zoned as Private Open Space: 0.5505c/R on total valuation.

All business and industrial zoned properties including all other categories of properties, not mentioned, within the Council's jurisdiction: 1.1009c/R on the total rateable valuation of the said property.

All properties zoned as agricultural or smallholding within Council's jurisdiction on which *bona fide* farming activities are taking place in accordance with Sect 15(2)(f), with proof from SARS that income from *bona fide* farming is the main source of income: 0.0550c/R on the total rateable valuation of said property.

On formally vested and rateable properties utilized for residential purposes within the geographical area known as DC1 WC014, that were valued separately, on the amount of total valuation that exceeds R50 000, 0.1651c/R.

The following exemptions and rebates will be applicable for the financial year under review:

#### Exemptions:

Properties and sectional title units zoned and used for residential purposes, smallholdings not qualifying for agricultural use and formal rateable properties used for residential purposes within the geographical area DC1 WC014 with a total value of R 50 000 or less are automatically exempted from property rates.

#### Rebates to pensioners:

On all immovable property belonging to and occupied by pensioners as explained in the Act on Social Support (Act 13 of 2004), and also any person who does not have permanent employment and regularly receives payments from the State, a company or any employer after reaching retirement age and in case of death, his widow on condition that persons who do not qualify in terms of the above definition as pensioner, be considered by Council on merits with proof that the following income levels are not exceeded:-

permanente betrekking beklee nie en wat gereelde betalings ontvang vanaf die Staat, 'n maatskappy of ander werkgewer nadat hy die aftreeleeftyd bereik het en indien oorlede, sy weduwee op voorwaarde dat aansoeke vanaf persone wat nie aan bovermelde definisie van pensionaris voldoen nie, maar aanspraak maak om as pensionaris geklassifiseer te word volgens meriete deur die Raad oorweeg kan word, met bewyslewering dat die volgende inkomsteperke nie oorskry word nie:-

'n Korting van 100% op die belasting tarief per residensiële eiendom onderhewig aan die totale huishoudelike inkomste van die belastingbetaler (insluitend alle inkomste bronne) MAG NIE die maandelikse bedrag van R 3,000 oorskry nie.

'n Korting van 90% op die belasting tarief per residensiële eiendom onderhewig aan die totale huishoudelike inkomste van die belastingbetaler (insluitend alle inkomste bronne) MAG NIE die maandelikse bedrag van R 4,200 oorskry nie.

'n Korting van 80% op die belasting tarief per residensiële eiendom onderhewig aan die totale huishoudelike inkomste van die belastingbetaler (insluitend alle inkomste bronne) MAG NIE die maandelikse bedrag van R 4,600 oorskry nie.

'n Korting van 70% op die belasting tarief per residensiële eiendom onderhewig aan die totale huishoudelike inkomste van die belastingbetaler (insluitend alle inkomste bronne) MAG NIE die maandelikse bedrag van R 5,200 oorskry nie.

'n Korting van 60% op die belasting tarief per residensiële eiendom onderhewig aan die totale huishoudelike inkomste van die belastingbetaler (insluitend alle inkomste bronne) MAG NIE die maandelikse bedrag van R 5,800 oorskry nie.

'n Korting van 50% op die belasting tarief per residensiële eiendom onderhewig aan die totale huishoudelike inkomste van die belastingbetaler (insluitend alle inkomste bronne) MAG NIE die maandelikse bedrag van R 6,400 oorskry nie.

'n Korting van 40% op die belasting tarief per residensiële eiendom onderhewig aan die totale huishoudelike inkomste van die belastingbetaler (insluitend alle inkomste bronne) MAG NIE die maandelikse bedrag van R 7,000 oorskry nie.

'n Korting van 30% op die belasting tarief per residensiële eiendom onderhewig aan die totale huishoudelike inkomste van die belastingbetaler (insluitend alle inkomste bronne) MAG NIE die maandelikse bedrag van R 7,500 oorskry nie.

'n Korting van 20% op die belasting tarief per residensiële eiendom onderhewig aan die totale huishoudelike inkomste van die belastingbetaler (insluitend alle inkomste bronne) MAG NIE die maandelikse bedrag van R 8,000 oorskry nie.

'n Korting van 10% op die belasting tarief per residensiële eiendom onderhewig aan die totale huishoudelike inkomste van die belastingbetaler (insluitend alle inkomste bronne) MAG NIE die maandelikse bedrag van R 8,500 oorskry nie.

Volledig gesertifiseerde aansoeke vir kortings met bewys van inkomste moet ingedien word.

Bovermelde belasting is verskuldig en betaalbaar op 1Julie 2013 en maandeliks daarna op die datum soos op die rekening aangetoon.

Rente bereken teen 'n koers gelykstaande aan die prima koers plus 1% sal gevorder en verhaal word op uitstaande eiendomsbelasting.

A rebate of 100% on the property rate per residential property will be applicable subject to the total household income of the ratepayer (taking into account all financial resources) MUST NOT exceed the monthly amount of R 3, 000.

A rebate of 90% on the property rate per residential property will be applicable subject to the total household income of the ratepayer (taking into account all financial resources) MUST NOT exceeds the monthly amount of R 4, 200.

A rebate of 80% on the property rate per residential property will be applicable subject to the total household income of the ratepayer (taking into account all financial resources) MUST NOT exceeds the monthly amount of R 4, 600.

A rebate of 70% on the property rate per residential property will be applicable subject to the total household income of the ratepayer (taking into account all financial resources) MUST NOT exceeds the monthly amount of R 5, 200.

A rebate of 60% on the property rate per residential property will be applicable subject to the total household income of the ratepayer (taking into account all financial resources) MUST NOT exceeds the monthly amount of R 5, 800.

A rebate of 50% on the property rate per residential property will be applicable subject to the total household income of the ratepayer (taking into account all financial resources) MUST NOT exceeds the monthly amount of R 6, 400.

A rebate of 40% on the property rate per residential property will be applicable subject to the total household income of the ratepayer (taking into account all financial resources) MUST NOT exceeds the monthly amount of R 7, 000.

A rebate of 30% on the property rate per residential property will be applicable subject to the total household income of the ratepayer (taking into account all financial resources) MUST NOT exceeds the monthly amount of R 7, 500.

A rebate of 20% on the property rate per residential property will be applicable subject to the total household income of the ratepayer (taking into account all financial resources) MUST NOT exceeds the monthly amount of R 8, 000.

A rebate of 10% on the property rate per residential property will be applicable subject to the total household income of the ratepayer (taking into account all financial resources) MUST NOT exceeds the monthly amount of R 8, 500.

Duly certified applications for rebates accompanied by proof of income must be handed in.

Above mentioned rates are due and payable on 01 July 2013 and monthly thereafter on the date indicated on the account.

Interest calculated at a rate equal to prime plus 1% will be payable and collected on outstanding property rates.

L Scheepers, Munisipale Bestuurder L Scheepers, Municipal Manager

K66/13

5 July/Julie 2013 51161

N66/13



#### **BEAUFORT-WES MUNISIPALITEIT**

PRETINA LEBYS

Kennisgewingnr. 60/2013

## VOORGESTELDE AFWYKING VAN DORPSAANLEGSKEMA: VERSLAPPING VAN OOSTELIKE KANTBOULYN EN NOORDELIKE KANTBOULYN: ERF 6481: ERNESTLAAN 19, BEAUFORT-WES

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Plaaslike Raad 'n aansoek van die eienaar van erf 6481 geleë te Ernestlaan 19, Beaufort-Wes ontvang het vir die verslapping van die oostelike kantboulyn en noordelike kantboulyn op die voormelde eiendom met 4.9m ten einde die bestaande kerk te vergroot.

Volledige besonderhede met betrekking tot die bogemelde aansoek lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Korporatiewe Dienste, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes vanaf Maandae tot Vrydae tussen 07:30 tot 13:00 en 13:45 tot 16:15.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde afwyking, moet skriftelik en met vermelding van volledige redes vir sodanige besware, by die ondergetekende ingedien word voor of op VRYDAG 26 JULIE 2013.

J BOOYSEN, WRNDE MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE KANTOOR, DONKINSTRAAT 112, BEAUFORT-WES 6970 [4/6/3/2] – 05.07.2013

#### **BEAUFORT-WEST MUNICIPALITY**

Notice No. 60/2013

# PROPOSED DEPARTURE OF TOWN PLANNING SCHEME: RELAXATION OF EASTERN SIDE BUILDING LINE and NORTHERN SIDE BUILDING LINE: ERF 6481: 19 ERNEST AVENUE, BEAUFORT WEST

Notice is hereby given in terms of Section 15 of Ordinance No. 15 of 1985 that the Local Council has received an application from the owner of erf 6481, situated at 19 Ernest Avenue, Beaufort West for the relaxation of the eastern side building line and the northern side building line on the aforementioned property by 4.9m in order to enlarge the existing church.

Full details regarding the abovementioned application are available for inspection at the Office of the Director: Corporative Services, 112 Donkin Street, Beaufort West from Mondays to Fridays between 07:30 to 13:00 and 13:45 to 16:15.

Objections, if any, against the proposed departure, must be lodged in writing with the undersigned by not later than FRIDAY, 26 JULY 2013 stating full reasons for such objections.

J BOOYSEN, ACTING MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, 112 DONKIN STREET, BEAUFORT WEST 6970 [4/6/3/2] – 05.07.2013

5 July 2013 51160

# **SWELLENDAM MUNICIPALITY/MUNISIPALITEIT**



#### NOTICE

# PUBLIC NOTICE CALLING FOR THE INSPECTION OF THE GENERAL VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) of the Municipal Property Rates Act 2004 (Act 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the General Valuation Roll for the year 2013 till 2017 is open for public inspection at the following offices; Voortrek Street, Swellendam and Bain Street, Barrydale and on the Municipal Web-site (www.swellenmun.co.za) from Thursday, 21st of February 2013.

The owner of any property recorded on such roll may, in terms of the provisions of Section 49(1)(a)(ii) of the said Act (Act 6 of 2004), object to the valuation placed on his/her property, and such objection must reach the Municipal Manager before the expiry of the period mentioned below. The prescribed form for the lodging of an objection is available at the address given hereunder. Your attention is specifically focused on the fact that no person is entitled to raise any objection before the Valuation Board unless he/she has lodged an objection in time on the prescribed form.

\_Address of office of Local Authority: SWELLENDAM MUNICIPALITY, 49 VOORTREK STREET, SWELLENDAM 6740

Any objection should be addressed to the Municipal Managers Office, PO Box 20, Swellendam, not later than 29 July 2013.

For any enquiries please contact the following person: Dioline Beukes at (028) 514-8500 or dbeukes@swellenmun.co.za.

GW PAULSE, ACTING MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 20, SWELLENDAM 6740

#### **KENNISGEWING**

# PUBLIEKE KENNISGEWING VIR INSPEKSIE VAN DIE ALGEMENE WAARDASIEROL EN INDIEN VAN BESWARE

Kennis word hierby ingevolge Artikel 49(1)(a)(i) van die Munisipale Eiendoms Belasting Wet van 2004 (Wet 6 van 2004), hierin verwys na as die Wet, gegee dat die Algemene Waardasierol vir die jaar 2013 tot 2017 ter insae lê by die volgende kantore; Voortrekstraat, Swellendam en Bainstraat, Barrydale asook op die Munisipale Web-adres (www.swellenmun.co.za) vanaf Donderdag, 21 Februarie 2013.

Die eienaar van enige eiendom wat in sodanige rol opgeteken is, kan ingevolge die bepalings van Artikel 49(1)(a)(ii) van genoemde Wet (Wet 6 van 2004) beswaar aanteken teen die waardasie wat op sy eiendom geplaas is, en sodanige beswaar moet die Munisipale Bestuurder voor die verstryking van ondergenoemde tydperk bereik. Die voorgekrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar. U aandag word spesifiek gevestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die Waardasieraad te opper nie tensy hy/sy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het.

\_Adres van die kantoor van die Plaaslike Owerheid: Munisipaliteit ,Voortrekstraat 49,SWELLENDAM 6740

Enige beswaar moet gerig word aan die Munisipale Bestuurder se kantoor, Posbus 20, Swellendam, teen nie later as 29 Julie 2013.

Navrae kan gerig word deur die volgende persone te kontak: Dioline Beukes by (028) 514-8500 of dbeukes@swellenmun.co.za.

GW PAULSE, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER, POSBOS 20, SWELLENDAM 6740

5 July/Julie 2013 51164

#### LANGEBERG MUNICIPALITY

# DETERMINATION OF TARIFFS FOR THE FINANCIAL YEAR 1 JULY 2013 TO 30 JUNE 2014

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 75A (3)(b) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No 32 of 2000), and section 14 of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), that the Langeberg Municipality amended the tariffs for water, electricity, sewerage, refuse removal, sundry items and property rates per Council Resolution A 2865. The amended tariffs will be applied as from 1 July 2013.

The following property rates will be levied from 1 July 2013.

General0.68 cent/Rand"Bona Fide" Farmers0.10 cent/RandResidential properties0.46 cent/RandPublic benefit organizations0.10 cent/Rand

Full details of the Council resolution, rebates on property rates and particulars of the determined tariffs are available for inspection on the municipal website (www.langeberg.gov.za) at all public libraries and municipal offices in the area of the Municipality.

## SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER

Private Bag X2, ASHTON 6715

# TARIEFVASSTELLING VIR DIE FINANSIËLE JAAR 1 JULIE 2013 TOT 30 JUNIE 2014

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 75A(3)(b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000, (Wet No 32 van 2000), soos gewysig, en artikel 14 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting, 2004, (Wet Nr. 6 van 2004), dat die Langeberg Munisipaliteit water-, elektrisiteit-, riool-, vullisverwydering-, diverse- en eiendomsbelastingtariewe aangepas het, per Raadsbesluit A 2865. Aangehegte tariewe sal op 1 Julie 2013 in werking tree.

Die volgende eiendomsbelastingtariewe sal vanaf 1 Julie 2013 van toepassing wees:

Algemeen 0.68 sent/Rand
"Bona Fide" Boere 0.10 sent/Rand
Residensiële eiendomme 0.46 sent/Rand
Gemeenskap voordeel organisasies 0.10 sent/Rand

Volle besonderhede van die Raadsbesluit, korting op eiendomsbelasting en vasgestelde tariewe is ter insae op die munisipale webwerf (www.langeberg.gov.za) en by alle publieke biblioteke en munisipale kantore in die gebied van die Munisipaliteit.

#### SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER

Privaatsak X2, ASHTON 6715

5 July/Julie 2013 51152

## LANGEBERG MUNICIPALITY

## AMAXABISO AQULUNGQIWEYO ONYAKA-MALI KA- 1 JULAYI 2013 UKUYA KU-30 JUNI 2014

Oku kukunazisa ngokuqulunqwe ngokomhlathi we-75A (3) (b) womthetho wamabhunga omasipala basekuhlaleni wenqubo ka-2000 (umthetho we- 32 ka 2000) iSolotya Kumthetho woorhulumente basemakhaya: werhafu yobunini wesirhulumente wase-makhya-ka-2004 (umtheto we- 6 ka 2004) ukuba ibhunga lomasipale wase- Langeberg linazise ngonyuso lwamaxabiso amanzi, umbane, uhambiso lwelindle, uthutho lwenkukuma kunye nerhafu yobunini. Ulonyuso luyakulungelelaniswa nesigqibo sebhunga A 2865 oluyakuqala ngomhla wo 01 Julayi 2013.

La maxabiso erhafu yobunini alandelayo ayakusetyenziswa ku Masipala wase-Langeberg ukususela ngo-01 Julayi 2013.

Umgwenya0.68 cent/Rand"Bona Fide" AmaFama0.10 cent/RandIzindlu0.46 cent/RandNemibutho yophuliso loluntu0.10 cent/Rand

linkcukacha ezingcweleyo ngezigqibo zebhunga, izaphulelo kwirhafu nenkcukacha ngamaxabiso asisigxina nangeziphakamiso zifumaneka kwi "website" ka-masipala (www.langeberg.gov.za) kunye nakumathala encwadi nakwii ofisi zika Masipala walengingqi.

## SA MOKWENI, UMANEJALA KA-MASIPALA

Private Bag X2, ASHTON 6715

5 July/Julie 2013 51152

## **HESSEQUA MUNICIPALITY**

- 1. Budget 2013/2014
- 2. Proposed adjustments to rates tariffs 2013/2014

Notice is hereby given in terms of Section 14(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act (Act 6 of 2004) that the Municipal Council of Hessequa adopted the following tariffs on 28 May 2013 in respect of property rates:

	Tariff – c/R
Category: Properties	
Vacant erven	0.006957
Residential	0.004973
Industrial	0.005090
Business & Commercial	0.005090
<u>Farms</u>	
i) Agricultural Purposes	0.001243
ii) Other business & Commercial purposes	0.005090
iii) Residence, or	0.004973
iv) Other than (i) to (iii)	0.004973
Small Holdings used for	
i) Agricultural Purposes	0.001243
ii) Residence	0.004973
iii) Industry	0.005090
iv) Business & commercial, or	0.005090
v) Other than (i) tot (iv)	0.004973
Government Property	0.010417
Public Services Infrastructure	0.000000

## (i) EXEMPTIONS

(iii)

Residential properties – R50 000

## (ii) REBATE – PENSIONERS

Income between: R = 0 - R3~000~per~month - 25%R3~001 - R8~000~per~month - 15%

# ADDITIONAL TO THE BALANCE OF ABOVE PROPERTY RATES

- (a) 60year 75year: 25%
- (b) 76year 85year: 35%
- (c) 86years and older: 45%

## (iv) REBATE – IN TERMS OF PROPERTY RATES POLICY

- (a) Privately owned townships serviced by the owner -10%
- (b) On agricultural property as a incentive 10%
- (c) Farm properties / Small Holdings used for residential purposes 10%
- (d) Farm properties / Small Holdings used for commercial and business 10%

## (v) REBATE – IF PAID IN FULL ON / BEFORE 20 SEPTEMBER 2013.

A 3% discount will be applicable for the payment of the total yearly rates if paid in full by 20 September 2013.

## J. JACOBS MUNICIPAL MANAGER

5 July 2013 51169

## **HESSEQUA MUNISIPALITEIT**

- 1. Begroting 2013/2014
- 2. Voorgestelde aanpassing van Belasting tariewe 2013/2014

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 14(2) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting (Wet 6 van 2004) dat die Munisipale Raad van Hessequa op 28 Mei 2013 die volgende tariewe ten opsigte van eiendomsbelasting goedgekeur het:

	Tarief – c/R
Kategorie : Eiendomme	· ·
Leë erwe	0.006957
Residensieël	0.004973
Nywerheid	0.005090
Sake & Kommersieël	0.005090
<u>Plaaseiendom</u>	
i) Landboudoeleindes	0.001243
ii) Ander besigheid en kommersiële doeleindes	0.005090
iii) Woon, of	0.004973
iv) Ander dan (i) tot (iii)	0.004973
Kleinhoewe gebruik vir:	
i) Landboudoeleindes	0.001243
ii) Woon	0.004973
iii) Nywerheid	0.005090
iv) Sake en kommersieël, of	0.005090
v) Ander dan (i) tot (iv)	0.004973
Staatseiendom	0.010417
Openbare Dienste Infrastruktuur	0.000000

## (i) VRYSTELLING

Residensiële eiendomme – R50 000

## (ii) KORTING – PENSIOENARISSE

Inkomste tussen: R 0-R3~000 per maand -25%R3 001 -R8~000 per maand -15%

## (iii) ADDISIONEEL TOT BOGENOEMDE OP BALANS VAN EIENDOMSBELASTING

- (a) 60jaar 75jaar : 25%
- (b) 76jaar 85jaar : 35%
- (c) 86jaar en ouer : 45%

## (iv) KORTING – IN TERME VAN EIENDOMSBELASTINGBELEID

- (a) Privaat ontwikkelings gediens deur die eienaar 10%
- (b) Verdere landbou eiendomme 10%
- (c) Landbou/Klein hoewe: residensiële gebruik 10%
- (d) Landbou/Klein hoewe: Kommersiele en Besigheids eiendomme 10%

## (v) KORTING – INDIEN VOOR/OP 20 SEPTEMBER 2013 BETAAL.

Betaling van totale <u>jaarlikse belasting</u> wat voor of op 20 September 2013 geskied sal onderhewig wees aan 'n 3% afslag

## J. JACOBS

## MUNISIPALE BESTUURDER

5 Julie 2013 51169

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY BY-LAW RELATING TO PUBLIC SWIMMING POOLS

2013



# STELLENBOSCH MUNICIPALITY

## **PREAMBLE**

Stellenbosch Municipality, by virtue of the powers vested in it by section 156(2) of the Constitution of the Republic of South Africa as amended, read with section 13 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000), has made the By-law set out below.

In this by-law, words used in the masculine gender include the feminine.

All singular meanings shall include the plural interpretation and vice versa.

The English text shall prevail in the event of an inconsistency between the different texts, unless the context otherwise indicates.

To provide for measures to safeguard the physical well-being and safety of person in using public swimming pool within the area of jurisdiction of the Municipality.

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY BY-LAW RELATING TO PUBLIC SWIMMING POOLS

2013

To provide for procedures, methods and practices to regulate the utilization and management of public swimming pool facilities.

## 1. **DEFINITIONS**

In this by-law, words used in the masculine gender include the feminine; singular includes the plural and vice versa.

"Manage" means the employee of the Municipality who is in charge of the Department: Community Services and who has been appointed by the Municipality to give effect to this by-law;

"Municipality" means the Municipality of Stellenbosch, established in terms of Section 12 of the Local government; Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998), Provincial Notice 488 dated 22 September 2000 and includes any political structure, political office bearer, councilor, duly authorized agent thereof or any employee thereof acting in connection with this by-law by virtue of a power vested in the Municipality and delegated or sub-delegated to such political structure, political office bearer, councilor, agent or employee;

"Notice" means a clear and legible official notice displayed at every entrance to or at a conspicuous place at a swimming pool and in which the Municipality shall make known provisions and directions adopted by it in terms of this by-law;

"Premises" means swimming pools owned by or under the management or control of the Municipality and available for the use of the public and includes all dressing rooms and other facilities used in connection therewith and the grounds on which it is erected;

"Swimming Pool" means the swimming pool situated on the premises.

## 2. ADMISSION TO SWIMMING POOL

(1) No person shall enter the premises, nor shall any person swim in the swimming pool except on such days and at such times and on such conditions as shall be lay down by the Municipality from time to time.

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY BY-LAW **2013**RELATING TO PUBLIC SWIMMING POOLS

- (2) The Municipality shall post a notice setting forth the days and hours during which the swimming pool shall normally be open to the public in a prominent place at or near the entrance to the premises.
- (3) Notwithstanding the fixing by the Municipality of the days and hours of normal opening as provided in sub-section (1), the Municipality may close the swimming pool or part thereof to the public for a specified time and purpose during the open hours; provided that a notice to that effect must be posted at the same place as the notice referred to in sub-section (2).
  When the swimming pool is closed to the public to allow a swimming gala to be held or for the special purposes of a swimming club or other organization or school, as the case may be, the public may be admitted as spectators or swimmers on such conditions and terms of admission as shall be determined by the organizers of
- (4) No club, school or other organization or person shall use the swimming pool for any gala, meeting, practice or training unless written application is made beforehand to the Municipality and only on such conditions as the Municipality may determine.

such swimming gala, swimming club or other organization or school

## 3. APPLICATION FOR ADMISSION

- (1) A person or body must submit its application letter, 21 days in advance of the event, to the Department: Community Services:
  - (a) with two copies of the safety plan;

with the approval of the Municipality.

- (b) with such other information as may be required by the Municipality in order to assist the Manager: Community Services to determine whether or not safety measures are in place.
- (2) The Manager must, within 10 days after receiving an application which complies fully with sub-section (1);
  - (a) consider the application and any further information provided by the applicant; and
  - (b) if satisfied that the applicant complies with this by-law.

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY BY-LAW RELATING TO PUBLIC SWIMMING POOLS

2013

- (3) If after considering an application and the Manager is not satisfied that the application fail to meet with this by-law, he/she must send a written notice to the applicant
  - (a) informing the applicant of non-compliance;
  - (b) providing reasons for his/her decision; and
  - (c) giving an applicant 5 days to comply with this by-law.
- (4) The period within which compliance must be effected may be extended for not more than 14 days by the Director: Community and Protection Services on good cause shown by the applicant.
- (5) If an applicant who has received a notice in terms of sub-section (3) complies with this by-law timeously, the Manager: Community Services must issue a notice to use the swimming pool.
- (6) If an applicant who has received a notice in terms of sub-section (3) has not complied timeously with the conditions set out in that notice, the Manager: Community Services must
  - (a) reject the application; and
  - (b) notify the applicant in writing of the rejection and the reasons for it
- (7) In the case of applications for major sports and swimming events, bearing a classified risk will be dealt with in accordance of the Safety at Sports & Recreation Events, Act 2 of 2010.

## 4. APPEALS

- (1) An applicant, who is not satisfied with a decision taken against it, under this by-law may within 14 days lodge a written appeal with the Director: Community and Protection Services.
- (2) The appeal contemplated in sub-section (1) must be submitted with a written statement to the Director: Community and Protection Services setting out the grounds upon which the appeal is based.
- (3) Until any appeal has bee decided by the Director: Community and Protection Services, the decision must be regarded to have been validly made or given.

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY BY-LAW | 2013 RELATING TO PUBLIC SWIMMING POOLS

(4) The Director: Community and Protection Services must promptly decide and dispose of an appeal lodged before it or within 14 days and in any case must ensure that the object of lodging the appeal is not defeated by any organizational influence.

#### 5. **CONDITIONS**

- (1) No person other than a person who is the holder of an admission ticket shall be permitted admission to the premises. Any such person to whom a ticket, as aforesaid, has been issued shall at any time while visiting the premises produce such ticket to the official of the Municipality when requested him to do so.
- (2) No child under the age of seven years shall be permitted admission to the premises unless accompanied by a parent or other responsible person.
- (3)No person who is in a state of intoxication or under the influence of drugs or whom the municipal official upon reasonable grounds believes to be in such a state shall be admitted to the premises. Where such person has been inadvertently admitted, he shall vacate the premises without delay on being ordered to do so by the municipal official.
- (4) No pets shall be allowed on the premises.
- (5)The municipal official shall have the right to refuse admission to any person who in terms of this by-law is manifestly not entitled to obtain admission, and in the event of any such person having already obtained admission, to order him to leave the premises forthwith.
- (6) Any person who has been refused admission to the premises or who, having gained admission, is ordered by the municipal official to leave the premises shall have the right to appeal to the municipality against the decision of the official. The appeal must be lodged timeously with the Director: Community and Protection Services.
- (7) No person who has paid for admission and who is subsequently ordered to leave the premises shall be entitled to a refund of his admission fee.

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY BY-LAW RELATING TO PUBLIC SWIMMING POOLS

2013

(8) No firearms, catapults, air guns, traditional weapons, fireworks or crackers or any dangerous weapon may be brought into the swimming pool area.

## 6. SWIMMING POOL LIFE GUARDS

- . According to the National Regulations and Lifeguards South Africa, the following qualities must be met by a lifeguard at public swimming pools:
  - (1) The lifeguard must be 18 years and older;
  - (2) He must be fit and have experience in life guard;
  - (3) Must have been trained in first aid with CPR;
  - (4) Must swim 100 m in 2 minutes.

## 7. USE OF DRESSING ROOMS

- (1) The Municipality shall provide on the premises such dressing rooms as it may deem necessary in which persons visiting the swimming pool for the purpose of swimming shall change from their ordinary clothes into pooling costumes and vice versa as well as such sanitary conveniences and other facilities as it may deem necessary.
- (2) Separate dressing rooms and sanitary and other conveniences shall be provided for both sexes and notices shall erected stating the sex which shall be entitled to use the respective dressing room and sanitary or other conveniences. No person shall enter any such dressing room or other accommodation which has been appropriated or set apart for the use of the opposite sex.

## 8. GENERAL PROHIBITIONS

No person shall:

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY BY-LAW **2013**RELATING TO PUBLIC SWIMMING POOLS

- (1) dress or undress in any place, except in the dressing room or other places provided for such purpose;
- (2) after having entered the swimming pool, use therein any soap or other substance or preparation for any purpose whatsoever;
- (3) by any disorderly or improper conduct disturb, injure or molest any other person or obstruct the Manager: Community Services or his authorized official in the performance of his duties, and no person shall use any indecent, offensive or profane language or behave in an indecent or offensive manner;
- (4) bring any glass bottle or any glassware onto the premises;
- (5) remove, take away, throw down, damage or destroy any furniture, fitting, tool, machinery or other article or thing pertaining to or used on the premises which is the property of the Municipality;
- (6) at any time enter the swimming pool while knowingly suffering from an contagious disease or from an open wound or sore;
- (7) introduce into or consume or smoke on the premises any intoxicating liquor or drugs;
- (8) swim in the swimming pool unless clothed in a proper and adequate pooling costume, nor appear anywhere on the premises unless he is wearing a pooling costume or is otherwise properly dressed.
- (9) expectorate on the premises or defecate in the swimming pool or some other place, or leave or deposit any paper, fruit peels or other litter anywhere except in the refuse bins provided for the purpose;
- (10) use any shower or sanitary convenience in an improper or offensive manner;
- (11) damage, or by writing, drawing or scribbling thereon or by any other means or in any other manner deface or defile any wall, seat or door, or damage or unlawfully interfere with any facility or appurtenance or any part of the swimming pool;
- (12) gamble on the premises;
- (13) play water-polo in the swimming pool area at such times and on such conditions as shall be fixed by the Municipality, nor shall any

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY BY-LAW RELATING TO PUBLIC SWIMMING POOLS

2013

- person play, with or without a ball or other object, any other game likely to cause injury or discomfort to swimmers or spectators;
- (14) bring or use a surfboard, canoe, boat, punt, raft or other thing which may cause injury on the premises or in the swimming pool;
- (15) wash any garment or other matter in the swimming pool;
- (16) discharge any fireworks on the premises;
- (17) play any musical instrument or make noises thereon whilst utilizing the conveniences on the premises, except with the prior written consent of the Municipality;
- (18) deliver, utter or read aloud any public speech, prayer, book or address, or sing any song out loud, or hold or take part in any public meeting or assemblage on the premises, except with the prior written consent of the Municipality:
- (19) refuse to give his or her name and address when requested to do so by the official;
- (20) enter the swimming pool with clothing other than normal swimwear;
- (21) enter the swimming pool area with a bicycle, motorcar, motorbike or any other self-propelled means of transport;
- (22) interfere with or molest any animal or bird kept on the premises on which a swimming pool is situated, nor shall any person interfere with any plant or pick any flower, slip or cutting; and
- (23) organize a function, sale, performance, march or any other gathering on the parking area or in the swimming pool area without the written consent of the Manager: Community Services. If permission is granted for such an event, the Gathering Act procedures must be met and strictly adhered too.

#### 9. RESPONSIBILITY OF THE MUNICIPALITY

The Municipality shall not be responsible:

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY BY-LAW | 2013 RELATING TO PUBLIC SWIMMING POOLS

- (1) for the loss or theft of clothing of any description whatsoever left by any person in the dressing rooms or lockers or elsewhere on the premises;
- (2) for any injuries sustained or illness contracted or alleged to have been sustained or contracted, as the case may be, by any person on the premises or in the swimming pool; and
- (3) for death as a result of drowning or any other cause.

#### 10. **ADMISSION CHARGES**

The Municipality shall from time to time fix the charges for admission to the premises, and such charges shall be prominently displayed at the office where the admission charges are paid.

#### 11. **EJECTION**

Any person contravening any provision of this by-law and any person whom the official reasonably suspects of having committed any other offence on the premises shall immediately leave the premises when ordered to do so by the official.

#### 12. **PENALTY**

A person who contravenes any provision or fails to comply with any provision of this by-law commits an offence and shall on conviction be liable to:

- (1) a fine or imprisonment, or either such fine or imprisonment or to both such fine and such imprisonment;
- (2) in the case of a continuing offence, to an additional fine or an additional period of imprisonment or to such additional imprisonment without the option of a fine or to both such additional fine and imprisonment for each day on which such offence is continued; and

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY BY-LAW RELATING TO PUBLIC SWIMMING POOLS

2013

(3) a further amount equal to any costs and expenses found by the court to have been incurred by the municipality as result of such contravention or failure.

## 13. SHORT TITLE

This by-law shall be known as the "By-law relating to Public Swimming Pools."

5 July 2013 51162

**201**3



# STELLENBOSCH MUNICIPALITY

#### **PREAMBLE**

WHEREAS section 156(2) and (5) of the Constitution provides that a Municipality may make and administer By-laws for the effective administration of the matters which it has the right to administer, and to exercise any power concerning a matter reasonably necessary for, or incident to, the effective performance of its functions.

AND WHEREAS Part B of schedule 5 to the Constitution lists traffic and parking as Local Government to the extent set out in section 155(5)(a) and(7);

AND WHEREAS the Stellenbosch Municipality seeks to regulate parking within its area of jurisdiction and matters incidental thereto;

AND NOW THEREFORE, BE IT ENACTED, by the Council of Stellenbosch Municipality as follows;

#### **TABLE OF CONTENTS**

- 1. Definitions
- 2. Principles and objectives

#### **CHAPTER 1**

#### **GENERAL PROVISIONS RELATING TO PARKING**

#### Part 1: General provisions

- 3. Control of parking
- 4. Parking in a loading zone
- 5. Parking at a bus stop
- 6. Parking on a public road
- 7. Parking upon a traffic island
- 8. Parking by a dealer or seller of a vehicle
- 9. Parking of a vehicle under repair
- 10. Parking of heavy vehicles and caravans
- 11. Exemption of medical practitioner from parking restrictions
- 12. Pick-up and off-loading areas at schools
- 13. Out spanning on public roads

## Part 2: Parking permits

- 14. Resident parking permit
- 15. Temporary parking permit
- 16. Work zone permit
- 17. Municipal official parking permit
- 18. Conditions of parking permits
- 19. Reserved parking for the disabled, Diplomatic corps, South African Police Services and other identified groups

#### **CHAPTER 2**

#### PARKING METERS AND PAYMENT FOR PARKING

- 20. The Municipality may install parking meters or use any other device to record the time parked
- 21. Method of parking
- 22. Payment for parking
- 23. The Municipality may prevent parking at a parking bay
- 24. Tampering or interfering with a parking meter or device
- 25. Prescribed coin only to be deposited
- 26. Unlawful operation of a parking meter
- 27. Unlawful parking and clamping or removal of lawful parked vehicles.
- 28. Exemptions

## **CHAPTER 3**

#### **PARKING GROUNDS**

#### Part 1: General provisions

- 29. The Municipality not liable for loss or damage
- 30. Interference with an attendant
- 31. Payment of prescribed fee
- 32. Observance of signs
- 33. Parking and removal of vehicle
- 34. Abandoned vehicle
- 35. Damage to notice
- 36. Negligent and dangerous driving and speed restriction
- 37. Entering or remaining in parking ground

- 38. Tampering with vehicle
- 39. Defacing coupon
- 40. Defective vehicle
- 41. Cleaning of vehicle
- 42. Refusal of admission
- 43. Parking hours and classes of vehicles
- 44. Reservation by the Municipality

## Part 2: Mechanically controlled parking ground

- 45. Parking of a vehicle in a mechanically or otherwise controlled parking ground
- 46. Removal of a vehicle from a mechanically or otherwise controlled parking ground

## Part 3: Pay-and-display parking ground

- 47. Parking of a vehicle in a pay-and display parking ground
- 48. Miscellaneous offences in respect of a pay-and display parking ground

## **CHAPTER 4**

## **TAXIS AND BUSSES**

## Part 1: Special parking places for taxis, permits and decals

- 49. Establishment of special parking places for taxis and taxi rank permits
- 50. Taxi parking
- 51. Use of taxi ranks
- 52. Prohibition on parking of a taxi at no-stopping place

- 53. Servicing and washing taxis at taxi facilities
- 54. Behaviour prohibited at a taxi rank

## Part 2: Bus facilities and permits, and operation of busses

- 55. Establishment of bus facilities
- 56. Distinguishing of demarcated stops and stands for busses
- 57. Parking at stopping places for busses and destination signs

#### **CHAPTER 5**

#### **MISCELLANEOUS PROVISIONS**

- 58. Obeying and interfering with an officer
- 59. Appeal
- 60. Sale of impounded vehicles
- 61. Procedure to be followed in application to court
- 62. Compliance notices and recovery of costs
- 63. Presumptions
- 64. Penalties
- 65. Repeal of by-laws
- 66. Short title and commencement

#### 1. Definitions

In this by-law, unless the context otherwise indicates:

"animal" means any equine, bovine, sheep, goat, poultry, camel, dog, cat, or other domestic animal or bird, or any wild animal, or reptile which is in captivity or under the control of a

2013

person, or insects, such as, but not limited to, bees which are kept or are under control of a person;

"approved" means approved by the Municipality and "approval" has a corresponding meaning;

"authorised officer" means an inspector of licenses, examiner of vehicles, examiner for driver's licenses, traffic warden or a traffic officer, and includes any other person appointed as an inspector of licences, examiner of vehicles for driving licences, traffic warden or a traffic officer in terms of section 3A of the National Road Traffic Act, of 1996(Act No. 93 of 1996), and includes any person nominated by any organisation and authorised officer by the Municipality.

"authorised official" means any employee of the Stellenbosch Municipality who is responsible for the performance of any function or the exercise of any power in terms of this by-law or any employee of the Municipality assigned or delegated to perform or exercise any power in the implementation of this by-law.

"bridge" means a bridge, as contemplated in the National Road Traffic Act, 1996 (Act 93 of 1996)

"bus" means a motor vehicle designated or lawfully adapted by a registered manufacturer in compliance with the National Road Traffic Act,1996(Act 93 of 1996), to carry more than 34 persons, including the driver, and includes a bus train;

"bus stop" means a demarcated place or stand where passengers may board or alight from a bus, and which is distinguished by the appropriate traffic sign to indicate the type of bus or, where applicable, the name of the concern entitled to use the bus stop;

"bus facility" means a stand of demarcated stopping place where passengers may board or alight from a bus for which a permit has been issued;

"bus train" means a bus which:

- (a) consists of two sections that connect to form a unit;
- (b) can swivel in a horizontal plane at the connection between such sections;
- (c) is designed or adapted solely or principally for the conveyance of the driver and at least 100 other persons; and
- (d) has a continuous passageway over its length;

"caravan" means any vehicle permanently fitted out for use by persons for living and sleeping purposes, whether or not such vehicle is a trailer;

"combined parking meter" means an appliance in which more than one parking meter is contained;

"coupon" means anything whatsoever which, either by itself or in connection with any other thing entitles of purports to entitle the holder thereof to park any vehicle in parking bay of parking ground, whether electronic or not and includes any device approved by the Municipality from time to time;

"dealer" means a person who, for gain, carries on the business selling, buying, exchanging or garaging vehicles;

"decal" means a colour-coded sticker or other means of identification issued by the Municipality to the holder of a taxi permit;

"demarcated parking bay" means a place referred to in section 80A of the National Road Traffic Act, 1996 (Act 93 of 1996), as a space laid out and marked in a public road, parking ground or public place, the time and occupation by which a vehicle is intended to be recorded by a parking meter;

"demarcated stopping place or stand" means the stand for a bus as contemplated in section 56;

"examiner of vehicles" means an examiner of vehicles appointed and registered in terms of sections 3A and 3C, respectively of the National Road Traffic Act, 1996 (Act 93 of 1996);

"footpath" means that portion of lateral extremities of the public road which, although not actually defined or made, is habitually used by pedestrians as a sidewalk;

"goods vehicle" means a motor vehicle, other than a motor-cycle, motor tri-cycle, motor quadrucycle, motor car, minibus or bus, designed or adapted for the conveyance of goods on a public road and includes a truck-tractor, adapter dolly, converter dolly and breakdown vehicle;

"holding area", in relation to a taxi, means a place, other than a rank, where a taxi remains until space for it is available at a rank or stopping place;

"marshal" means a person who manage passengers and vehicle related procedures at taxi facilities;

"mechanically or otherwise controlled parking ground" means a parking ground to which entry is controlled by a mechanism, such as a boom, which opens or is manually opened on presentation of proof that any payment was or is to be made as determined by the Municipality's annual schedule of tariffs;

"metered parking bay" means a parking bay in respect of which a parking meter has been installed or in respect of which a hand held device or electronic payment system has been implemented;

"metered parking ground" means a parking ground or any part thereof where parking is controlled by means of a parking meter or meters;

2013

"metered taxi" means a motor car designed for conveying not more than five people, including the driver, which must be fitted with a taximeter, as contemplated in Chapter 4;

"midi-bus" means a sub-category of a bus, designed or modified solely or principally for the conveyance of more than 16 and not more than 35 persons (including the driver);

"Minister" means the Provincial Minister of Transport;

"motor car" means a motor vehicle, other than a motor cycle, motor tricycle or motor quadrocycle as defined in the National Road Traffic Act, 1996 (Act 93 of 1996), designed or lawfully adapted by a registered manufacturer in compliance with the Act to carry not more than eight persons, excluding the driver;

"motor vehicle" means any self-propelled vehicle and -

- (a) a trailer; and
- (b) a vehicle having pedals and an engine or an electric motor as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of such pedals, engine of motor, or both such peals and engine, or motor, but does not include:
  - (i) a vehicle propelled by electrical power derived from storage batteries and which is controlled by a pedestrian; or
  - (ii) a vehicle with a mass not exceeding 230 kilograms and specially designed and constructed, and not merely adapted, for the use of any person suffering from some physical defect of disability and used solely by such person;

"Municipality" means the Municipality of Stellenbosch established by Provincial Notice 479 of 2000, and includes any political structure, political office bearer, duly authorised agent thereof or any employee thereof acting in connection with this by-law by virtue of a power vested in the Municipality and delegated or sub-delegated to such political structure, political office bearer, agent or employee;

"Municipality card" means any document or card, irrespective of the form thereof, issued by the Municipality in order to be used as method of payment for parking;

"operate", in relation to a vehicle, means to use of drive a vehicle, or to permit a vehicle to be used or driven on a public road, or to have or to permit a vehicle to be on a public road;

"operator" means a public transport operator, as defined in the National Road Traffic Act, 1996 (Act 93 of 1996), being a person carrying on the business of public passenger road transport service;

"owner" in relation to a vehicle, means -

2013

(a) the person who has the right to the use and enjoyment of a vehicle in terms of common law or a contractual agreement with the title holder of such vehicle;

a person who is registered as such in accordance with Section 14 of the National Road Traffic Act, 1996 (Act 93 of 1996);

"outspan" means an area on a public road available for travellers to rest and refresh animals.

"parking marshals" means a person in the employ of an organization to render a parking management service to drivers in a public place or on a public road;

"parking bay" means a demarcated area within which a vehicle is to be parked in terms of this by-law, demarcated as such upon the surface of a parking ground or a public road;

"parking disc" means a parking system allowing time –restricted free parking through display of a parking disc or a clock disc showing the time at which a vehicle was parked.

"parking ground" means any area of land or any building set aside by the Municipality as a parking ground or garage for the parking of vehicles therein by members of the public, whether or not charges are prescribed by this by-law for the use thereof;

"parking meter" means a device commissioned in terms of this by-law, registering and visibly recording the parking time either by means of a meter affixed to the device, or on a parking meter ticket issued by the device, or any other device by which parking time can be recorded whether operated by an authorized official or a service provider approved by the Municipality;

"parking period" means the maximum continuous period during which a vehicle is permitted to park in a parking ground or parking bay as indicated by a road traffic sign;

"particulars" means any form of information of a person of business and includes the name, surname, company name, residential, identification number, business or e-mail address, telephone, cellular or fax number, or any other such information;

"passenger" means any person in or on a vehicle, but does not include the driver or the conductor;

"passenger-carrying motor vehicle" means a taxi or a bus used or designed to convey passengers for reward;

"pay-and-display machine" means any machine or device installed or operated at a payand-display parking ground for the sale of coupons;

"pay-and-display parking ground" means a parking ground in which a parking coupon must be obtained from a parking coupon vending machine which is situated in or in close proximity of the parking ground;

2013

"pedal cycle" means any bicycle or tricycle designed for propulsion solely by means of human power;

"prescribed" means determined by resolution of the Municipality, and in relation to a fee, means as set out in the tariff policy of the Municipality;

"prescribed coin" means a coin of the Republic of South Africa being legal tender in terms of the South African Mint and Coinage Act, 1964 (Act 78 of 1964), of the denomination indicated on the parking meter concerned and includes debit, credit or Municipality cards and any other method of payment as may be approved and prescribed by the Municipality from time to time;

"professional domiciliary visit" means a visit to a private dwelling particularly for searching it under authority

"public place" means any square, park recreation ground, sports ground, sanitary lane or open space which has:

- in connection with any subdivision or layout of land into erven, been provided, reserved or stet apart for use by the public, or the owners, or occupiers of such erven, whether or not it is shown on a general plan, plan of subdivision or diagram;
- (b) at any time been dedicated to the public;
- (c) been used by the public without interruption for a period of at least 30 years, or
- (d) at any time been declared or rendered such by the Municipality or other competent authority;

"public road" means any road, street, cycle path, thoroughfare, parking bay or any other place and includes:

- (a) the verge of any such public road;
- (b) any footpath, sidewalk or similar pedestrian portion of a road reserve;
- (c) any bridge, ferry or drift traversed by any such public road;
- (d) any other object belonging to such public road, which has at any time been -
  - (i) dedicated to the public;
  - (ii) used without interruption by the public for a period of at least 30 years;
  - (iii) declared or rendered such by the Municipality or other competent authority; or
  - (iv) constructed by a local authority; and
- (e) any land, with or without buildings or structures thereon, which is shown as a public road on:

- (i) any plan of subdivision or diagram approved by the Municipality or other competent authority and acted upon;
- (ii) any general plan as defined in the Land Survey Act, 1997 (Act 8 of 1997), registered or filed in a deeds registry or Surveyor General's office, unless such land is on such plan or diagram described as a private public road;

"rank master" means a person who arranges passenger and vehicle related procedures at taxi facilities

"regulation" means a regulation under the National Road Traffic Act, 1996 (Act 93 of 1996);

"residence" means a building, or part of a building, that is -

- (a) fixed to land; and
- (b) designed or approved by the Municipality, for human habitation by a single family unit; and
- (c) used for residential purposes;

"semi-trailer" means a trailer having no front axle and so designed that at least 15% of its tare is super-imposed on and borne by the vehicle drawing such trailer;

"sidewalk" means that portion of a public road between the outer boundary of the roadway of a road and the boundary lines of adjacent properties or buildings which is intended for the use of pedestrians;

"special parking place" means a rank or stand established by the Municipality on a public road within the Municipality for the parking or standing of passenger-carrying motor vehicles;

"stand" in relation to a bus, means the place where a bus route starts or ends;

"stop" in relation to a taxi stopping on a public road, means to keep a taxi, whether occupied or not, stationary for a period of time no longer that is reasonably necessary for the actual loading or unloading or persons or goods, but does not include any such stopping by reason of a cause beyond the control of the driver of such taxi;

"stopping place", in relation to -

- (a) a taxi, means the place designated by the Municipality where a taxi may stop to pick up or drop off passengers; and
- (b) a bus, means a demarcated stop where a bus may stop top pick up or drop off passengers;

"tare" in relation to a motor vehicle, means the mass of such a vehicle ready to travel on a road and includes the mass of;

- (a) any spare wheel and of all other accessories and equipment supplied by the manufacturer as standard for the particular model of motor vehicle concerned;
- (b) anything which is a permanent part of the structure of such vehicle;
- (c) anything attached to such vehicle so as to form a structural alteration of a permanent structure; and
- (d) the accumulators, is such vehicle is self-propelled be electrical power, but does not include the mass of -
  - (i) fuel; and
  - (ii) anything attached to such vehicle which is not of the nature referred to in subsection (a) or (b);

"taxi" means a motor vehicle which plies for hire, is operated for reward, and includes -

- (a) a mini-bus, a midi-bus, motor tricycle or motor quadrocycle; and
- (b) a metered taxi:

"taxi association" means a taxi association recognized as such by the Municipality and the Western cape Province;

"taxi facility" means a holding area, special parking place, stopping place, rank, terminal and any other facility that is specifically identified and designated by the Municipality for the exclusive use of taxis and; regarding a mini bus-taxi making use of a bus stop in terms of section 5, includes a bus stop;

"taxi operator" means the person responsible for the use of the taxi and who has been registered and an operator of such vehicle.

"taxi rank" means a taxi facility identified by the Municipality where a taxi may stand to ply for hire or to pick up passengers for their conveyance for reward;

"temporary taxi facility" means a taxi facility contemplated in section 48(2);

"title holder", in relation to a vehicle, means-

- (a) the person who has to give permission for the alienation of that vehicle in terms of a contractual agreement with the owner of such vehicle; or
- (b) the person who has the right to alienate that vehicle in terms of the common law,

and who is registered as such in accordance with the regulations under section 4 of the National Road Traffic Act 93 of 1996;

"Traffic Manager" means the Municipality's Traffic Manager to whom any function, power or duty has been delegated, and includes any other officer under his or her control;

2013

"traffic warden" means a person appointed by the Municipality to enforce the parking bylaws and the National Road Traffic Act, Act 93 of 1996;

"trailer" means a vehicle which is not self-propelled and designed or adapted to be drawn by a motor vehicle, but does not include a side-car fitted to a motor cycle;

"tricycle" means a three-wheeled cycle exclusively designed or prepared for the conveyance of goods and propelled solely by human power;

"verge" means that portion of a road, street or thoroughfare, including the sidewalk, which is not the roadway or the shoulder;

"vehicle" means a device designed or adapted mainly to travel on wheels, tyres or crawler tracks and includes such a device which is connected with a draw-bar to a breakdown vehicle and is used as part of the towing equipment of a breakdown vehicle to support any axle or all the axles of a motor vehicle which is being salvaged, other than such a device which moves solely on rails;

In this by-laws, a word or expression that has been defined in the National Road Traffic Act, 1996 (Act 93 of 1996), has that meaning, unless the context otherwise indicates.

#### 2. PRINCIPLES AND OBJECTIVES

The Municipality of Stellenbosch, acting under the Constitution and relevant legislation, and being aware of its duty to control parking and to control motor vehicle attendants, taxis and busses within the area under its jurisdiction so as to provide a safe environment for all people within the municipal area, adopts these by-laws with the aim of controlling parking within its area of jurisdiction.

#### **CHAPTER 1: GENERAL PROVISIONS RELATING TO PARKING**

## Part 1: General provisions

## 3. Control of Parking

(1) Whenever the public or a number of persons are entitled or allowed to use, as a parking place, an area of land, including land which is not part of a public road or a public place, an authorised officer may, in cases of emergency or when it is desirable in the public interest, direct and regulate traffic thereon.

- (2) The Municipality may manage parking and collect any fees related to parking or appoint a service provider to manage parking and to collect any fees related to parking.
- (3) No person may without the prior written approval of the Municipality erect or place any sign or notice in any position or place indicating that parking in any parking bay is either reserved for a person or a class of persons.
- (4) The Municipality may operate a parking management system in areas and during times determined by the Municipality from time to time.

A person who disregards an instruction of an authorised officer in terms of subsection (1) or who erects or places a sign or notice in contravention with subsection (3) or who contravenes subsection (4) commits an offence.

#### 4. Parking in a loading zone

- (1) No person who operates or who is in charge of a vehicle on a public road may allow, subject to subsections (2) and (3), the vehicle to remain stationary in a loading zone
  - between the hours of 06:00 and 18:00 on Mondays to Saturdays, except (a) where such day is a Public Holiday;
  - (b) between the hours of 07:00 to 14:00 on Sundays, except where such day is a Public Holiday; or
  - (c) between other restricted hours as may be specified in respect of a particular loading zone by a road traffic sign or marking.
- (2) No person who operates or who is in charge of a vehicle on a public road may allow a vehicle, other than a goods vehicle, to remain stationary in a loading zone for more than five minutes continuously and only for the purpose of loading or offloading persons or goods and while a licensed driver is in attendance at the vehicle.
- (3) No person who operates or who is in charge of a vehicle on a public road may allow a goods vehicle to remain stationary in a loading zone for more than 30 minutes continuously and only while the vehicle is being actually loaded or unloaded.
- (4) The driver of a vehicle, other than a goods vehicle, stationary in a loading zone must immediately remove the vehicle from the loading zone upon being directed to do so by an authorized official, even if the vehicle has not been stationary therein for longer than the maximum period allowed in respect of a vehicle of that class.

A person who contravenes a provision of this section commits an offence.

### 5. Parking at a bus stop

(1) No person who operates or who is in charge of a vehicle on a public road may, in the case of a vehicle other than a bus, allow the vehicle to remain stationary in a bus stop between the hours of 06:00 and 18:00.

A person contravenes subsection (1) commits an offence.

### 6. Parking on a public road

- (1) No person who operates or who is in charge or a vehicle on a public road may park the vehicle on any public road within the municipal area for a period beyond that is indicated on a road traffic sign relevant to the specific area.
- (2) No person may, without the written consent of the Municipality, park a heavy motor vehicle designed, adapted or used for the conveyance of goods, between the hours of 20:00 and 06:00 anywhere in the municipal area, except on private land or in those areas where road traffic signs regulating such parking have been erected.
- (3) Application for consent must be made on the form provided for this purpose by the Municipality.

A person who contravenes a provision of this section commits an offence.

### 7. Parking upon a traffic island

(1) No person may park a vehicle upon a traffic island, unless directed or instructed to do so by an authorised official or unless a parking bay has been demarcated upon such traffic island.

A person who parks a vehicle upon a traffic island in contravention of subsection (1), or who fails to comply with a direction or instruction by an authorised officer commits an offence.

### 8. Parking by a dealer or seller of a vehicle

(1) No dealer or seller of a vehicle may park or allow to be parked on the verge of a public road within the municipal area a vehicle which is advertised for sale or for rental.

2013

A dealer or seller who contravenes a provision of subsection (1) commits an offence.

### 9. Parking of a vehicle under repair

(1) No person, responsible for the control of a business of recovering or repairing vehicles may park, cause or permit to be parked, on any public road or public place within the municipal area any vehicle that is in an obvious state of disrepair, which has been placed in his or her charge in the course of the business of recovering or repairing.

A person who contravenes a provision of subsection (1) commits an offence.

### 10. Parking of heavy vehicles or caravans

- (1) No person may, for an uninterrupted period exceeding two hours, except on places reserved for the parking of heavy vehicles, park on a public road within the municipal area;
  - (a) a motor vehicle with a tare exceeding 3 500 kg;
  - (b) a trailer not attached to a vehicle;
  - (c) a semi-trailer, or
  - (d) a caravan not attached to a vehicle.
- (2) Whenever a vehicle is parked in contravention of subsection (1), it is deemed that the owner thereof has parked such vehicle, unless the contrary is provided.

A person who contravenes a provision of subsection (1) commits an offence.

### 11. Exemption of medical practitioners from parking restrictions

- (1) (a) registered general medical practitioners to whom a parking disc been issued in terms of subsection (3)(a) are exempt from provisions of this By-law, subject to paragraph (3)(b), when using on bona fide professional domiciliary visit, a motor vehicle on which is displayed a parking disc conforming with the requirements of subsection (2) issued to him or her by the Municipality.
  - (b) a person contemplated in paragraph (a) is not exempt from a provision prohibiting the stopping of a vehicle or the parking of a vehicle in a bus stop or across an entrance.

- (2) (a) the parking disc must be a windscreen sticker parking disc displaying on the face thereof-
  - (i) a registration number; and
  - (ii) the name of the person to whom it is issued.
  - (b) the parking disc must be displayed on the lower left corner of the windscreen and must have a pocket in which the person contemplated in subsection (1)
- (3) written application for the issue of a parking disk must be made to the (a) Municipality and if the Municipality approves the application, it must issue a parking disc bearing a registration number to the applicant.
  - (b) the Municipality must keep a register in which it records the registration number allocated by it of the parking disc, the issue of which has been authorised by it and the name of the holder.
  - (c) the Municipality may issue a duplicate parking disc.
  - (d) where the Municipality has reason to believe that any holder of a parking disc is abusing a privilege conferred by the parking disc, it may withdraw the parking disc from the holder and the privileges conveyed by the parking disc shall thereupon cease.
  - (e) the Municipality may charge a fee for the issuing of a parking disc or a duplicate thereof.
  - (f) the municipality may prescribe a period for which a parking disc will be valid.
- (4)application for a parking disc must be made on a form provided for this purpose by the Municipality.
- (5) a person who displays a forged parking disc or a parking disc which was not issued by Municipality commits an offence.

#### 12. Pick-up and off-load areas at schools

- (1)The Municipality may by notice designate areas in the vicinity of schools and crèches as pick-up and set-down areas.
- (2) No person may park in a pick-up and set-down area for any period longer that necessary to pick-up or set down learners.

A person who contravenes subsection (2) commits an offence.

#### 13. Out spanning in public roads

(1)No person may out span or allow to be out spanned in any public road or public place any vehicle drawn by animals, or detach or leave in any public road or public place, any trailer, caravan or vehicle which is not self-propelled, however, this provision does not apply when such vehicle is being loaded or unloaded.

A person who contravenes subsection (1) commits an offence.

### Part 2: Parking permits

#### 14. Resident parking permit

- (1) Subject to any conditions the Municipality may impose and subject to section 18(1) and (2) a resident parking permit may be granted to persons -
  - (a) who reside in a residence-
    - (i) situated on a section of road in circumstances where parking immediately adjacent to the residence is regulated by time; and
    - (ii) in circumstances where not more than 1 person who resides in the residence is the holder of a resident parking permit; and
    - (iii) situated on a section of road in circumstances where the issue of the permit would not unduly impede the flow of traffic either on the road or in the areas; and
  - (b) whose residence does not have and can not reasonably provide off-street

A person who park a vehicle in contravention of subsection (1) commits an offence

#### **15**. **Temporary parking permit**

- Subject to any conditions the Municipality may impose and subject to section 18(1) a (1) temporary parking permit may be granted to allow the holder of the permit to park one or more vehicles in a designated parking space or spaces for a period specified in the permit despite an indication on an official traffic sign to the contrary and despite the fact that paid parking would otherwise apply to the space or spaces.
- (2) A temporary parking permit may only be granted if the Municipality is satisfied that-

- (a) the applicant is engaged in some temporary activity affecting premises immediately adjacent to the designated parking space or spaces to which the application relates; and
- (b) it is not reasonably practical for the applicant to carry out that activity unless the designated parking space of spaces to which the application relates are allocated to the applicant's exclusive use for the duration of the activity.

A person who parks a vehicle in contravention with subsection (1) commits an offence.

#### 16. Work zone permit

- (1)Subject to any conditions the Municipality may impose and subject to section 18(1) and (3) a work zone parking permit may be granted for parking or other building or construction purposes in a parking bay or parking ground or on the verge of a road or in the road reserve if the Municipality is satisfied that -
  - (a) the part of the road or the other area referred in subsection (1) to which the application relates is adjacent to the site of proposed building or construction work; and
  - (b) the carrying out of the building or construction work is lawful; and;
  - (c) having regard to the nature of the building or construction work and the characteristics of the site of the work, it is not reasonably practical for all work activity involving vehicle loading and unloading and associated vehicle movements to be confined within the site.

A person who parks a vehicle in contravention with subsection (1) commits an offence.

#### **17**. Municipal official parking permit

- (1)Subject to any conditions the Municipality may impose in term of the "Municipal Official Parking policy" and subject to section 18(1), municipal official parking permit may be granted to allow a person to park one or more vehicles in a designated parking space or spaces, and for a period specified in the permit despite an indication on an official traffic sign to the contrary and despite the fact that paid parking would otherwise apply to the space or spaces if the person is –
  - (a) an employee, contractor or agent of the Municipality; and
  - (b) parking the vehicle or vehicles in the space or spaces -
    - (i) for the purpose of carrying out work for or on behalf of the Municipality; and

2013

(ii) in the course of carrying out his or her duties for or on behalf of the Municipality.

### 18. Conditions of parking permits

- (1) The conditions that will ordinarily be imposed on all parking permits are, amongst other that may be imposed by the Municipality
  - (a) the holder of the permit must affix the original permit to the vehicle identified in the permit facing outwards and as near as practicable to the registration label for the vehicle; and
  - (b) a replacement permit will only be issued after completion by the permit holder of a statutory declaration detailing the facts and circumstances of the loss, destruction or damage of the original permit.
- (2) The conditions that will ordinarily be imposed in a resident parking permit are
  - (a) the permit must be used only in respect of the parking of a vehicle at the location identified in the permit which must be
    - (i) the road adjacent to the place of residence identified in the permit;
    - (ii) the one or more segments of road in close proximity to the place of residence identified in the permit; and
  - (b) the holder of the permit must only use the permit whilst the holder remains a resident at the place or residence identified in the permit;
  - (c) a resident parking permit is not specific to any particular vehicle; and
  - (d) a maximum of 1 parking space per residence may be granted.
- (3) The conditions that will ordinarily be imposed on a work zone parking permit are
  - (a) the permit must specify the part of the road to which the permit relates; and
  - (b) the holder of the permit must pay the prescribed fee, as determined by the local government, for the installation of official traffic signs, or other signs and markings, as determined by the local government to be appropriate, to identify the boundaries of the work zone identified in the permit; and
  - (c) materials of any kind may not be stacked, placed or otherwise left on the road or footpath (either within or outside of the work zone); and

- (d) a vehicle may not be parked and loading or unloading or other operations may not be carried out, in a manner which obstructs pedestrian movement along a footpath within or adjacent to the work zone; and
- (e) the permit must be kept on site and produced upon request by an authorised officer/official

Any person who contravenes any provision of this section and/ or any condition imposed by the Municipality commits an offence.

### Reserved parking for the disabled, diplomatic corps, South African Police Services and other identified groups

- (1) The Municipality may reserve parking areas for the disabled, diplomatic corps, South African Police Services and any other groups identified by the Municipality and may designate such areas by notice or road signage.
- (2) No person may stop, park or leave a vehicle at any time in any designated parking space other than a vehicle displaying a designated parking permit.

Any person contravenes subsection (2) commits an offence.

### **CHAPTER 2: PARKING METERS AND PAYMENT FOR PARKING**

# 20. The Municipality may install parking meters or use any other device to record the time parked

- (1) The Municipality may install or cause to be installed or operate or cause to be operated on a public road or place in the municipal area -
  - (a) a parking meter at a demarcated parking bay; or
  - (b) a combined parking meter at demarcated parking bay; or
  - (c) any other device by which parking time can be recorded and displayed.
- (2) The Municipality may install or operate a parking meter contemplated in subsection (1) upon the kerb, footpath or sidewalk which adjoins the parking bay or bays in respect of which it is installed or at any other place in close proximity that services the parking bay.

2013

- (3) In the instance where a parking is not automatically activated by the insertion of a prescribed coin, a notice, which indicates the kind of action to be taken in order to set the meter in operation once the prescribed coin has been inserted, must be clearly displayed on the parking meter or a notice board.
- (4) In the instance where a meter is out of order, an authorised official may securely place over the meter a hood carrying in legible letters the words "Out of order" and in such instances a vehicle may be parked without payment of the prescribed amount.

### 21. Method of parking

- (1) No driver or person in charge of a vehicle may park the vehicle
  - (a) in a parking bay across a painted line marking the bay or in such a position that the vehicle is not entirely within the area demarcated as a parking bay;
  - (b) in a parking bay which is already occupied by another vehicle; or
  - (c) in a parking bay in contravention of a road traffic sign which prohibits the parking or stopping of vehicles in the public road or portion of the public road concerned.

A person who contravenes the provisions of subsection (1) commits an offence.

### 22. Payment for parking

- (1) (a) When a vehicle is parked in a parking bay, the driver or person in charge of the vehicle must:
  - (i) immediately deposit or cause to be deposited in the parking meter which adjoins the parking bay or bays in respect of which is installed the prescribed coin or coins as indicated on the meter for the period of time during which he or she desires to park his or her vehicle in the bay, and must, where applicable, set the meter in operation either by inserting the prescribed coin in the appropriate slot of the parking meter, or where applicable, in accordance with the instructions appearing on the parking meter; or
  - effect payment by any other means prescribed by the Municipality and irrespective whether payment is required at the beginning or end of the period parked,

A driver or person in charge of a vehicle who fails to do so, commits an offence.

- (b) When a vehicle or a vehicle and a trailer is of such dimensions that it occupies more than metered parking bay, the driver or person charge of the vehicle must:
  - (i) immediately deposit or cause to be deposited in the parking meter which adjoins he parking bay or bays in respect of which it is installed the prescribed coin or coins as indicated on the meter for the period of time during which he or she desires to park his or her vehicle in the bay, and must, where applicable, set the meter in operation either by inserting the prescribed coin in the appropriate slot of the parking meter, or where applicable, in accordance with the instructions appearing on the parking meter; or
  - effect payment by any other means prescribed by the Municipality used to record the time parked and irrespective whether payment is required at the beginning or end of the period parked,

A driver or person in charge of a vehicle who fails to do so, commits an offence.

- (c) On completion of the actions prescribed in paragraph (a) and (b), the metered parking bay may be lawfully occupied by the vehicle during the period which is indicated on the parking meter, however, subject to paragraph (d), a driver or person in charge of a vehicle may, without payment, park the vehicle during such time (if any) as may be indicated on the parking meter as being unexpired from its previous use, provided that the Municipality may cancel any paid for time remaining on a meter after a vehicle for which the parking was paid for vacated the parking bay and before the parking bay is occupied by a subsequent vehicle.
- (d) Subsection (d) does not apply to any parking bay where unexpired time is not visibly displayed.
- (2) Subject to the provisions of subsection (3), the driver or person in charge of a vehicle may again, irrespective of whether the authorised period of parking has expired or not, immediately set the parking meter in operation a set out in subsection (1)(a), and after the meter has been set in operation, the vehicle may lawfully occupy the parking bay for the further period indicated on the parking meter.
- (3) No person may leave a vehicle parked in a parking bay for a continuous period exceeding the maximum permissible parking time as indicated on the meter or other device, and a person who leaves a vehicle parked in a parking for a continuous period exceeding the maximum permissible parking time as indicated on the meter, a sign or device commits an offence.

2013

- (4) Subject to the provisions of section 21, no driver or person in charge of a vehicle may cause, allow, permit or suffer the vehicle to be or remain parked in a parking bay while the indicator of the parking meter or any other device shows that
  - (a) the time has expired; or
  - (b) that the parking meter has not been set in operation either by the insertion of the prescribed coin or, where applicable in accordance with the instructions appearing on the parking;

A driver of person in charge of a vehicle who contravenes a provision of this subsection commits an offence.

- (5) Subject to subsection 1(a), where a parking meter cannot be set in operation despite compliance or attempted compliance with the procedure prescribed in subsection (1)(a)(i), no driver or person in charge of a vehicle may cause, allow, permit or suffer the vehicle to be or remain parked in the parking bay for a continuous period exceeding the period which was indicated by the indicator of the parking meter when such vehicle was parked in the said parking bay, however if
  - (a) the indicator shows that -
    - (i) the time has expired;
    - (ii) the parking meter has not been set in operation; or
  - (b) a hood has been placed over the parking meter as envisaged in section 20(4),

no driver or person may cause, allow, permit or suffer the vehicle to be or remain parked in the parking bay;

A driver or person in charge of a vehicle who contravenes a provision of this subsection commits and offence.

### 23. The Municipality may prevent parking at a parking bay

An authorised officer may display road traffic signs, whenever necessary or expedient to do so in the interest of the movement of control of traffic, place or erect a traffic sign or signs indicating "No Stopping" or "No Parking" at a parking bay, and no person may stop or park a vehicle or cause or permit a vehicle to be stopped or parked in such parking bay —

- (a) while the sign is so placed or erected; or
- (b) during any period when the stopping or parking of a vehicle on the public road or portion of the public road concerned is prohibited in terms of such traffic sign,

A person who contravenes a provision of this section commits an offence.

### 24. Tampering with a parking meter or device

- (1) No person may,
  - (a) misuse, damage or knock a parking meter or interfere, or tamper or interfere with, or
  - (b) attempt to misuse, damage or knock interfere with or tamper or with the working operation or mechanism of a parking meter.
- (2) No person may, without authority from the Municipality and subject to any other by-law of the Municipality, affix or attempt to affix or place a placard, advertisement, notice, list, document board or thing on a parking meter.
- (3) No person may paint, write upon or disfigure a parking meter.
- (4) No person may, without the consent of a parking marshal, remove or tamper with any device for which such parking marshal is responsible for.

A person who contravenes a provision of this section commits an offence and is liable to a fine not exceeding a maximum of one thousand rand or imprisonment not exceeding three months.

### 25. Prescribed coin only to be deposited

(1) No person may deposit or cause to be deposited in a parking meter anything whatever other than the prescribed coin or coins.

A person who contravenes subsection (1) commits an offence.

### 26. Unlawful operation of a parking meter

(1) No person may operate or attempt to operate a parking meter by any means other than as prescribed in these by-laws.

A person who contravenes subsection (1) commits an offence.

#### 27. Unlawful parking and clamping or removal of unlawful parked vehicles

- (1) No person may cause, allow, permit or suffer any vehicle to be parked in a parking bay, except as permitted by the provisions of these by-laws.
- (2) Where any vehicle is found to have been parked in contravention of these by-laws, it is deemed to have been parked, or caused to be parked, or allowed to have been parked by the person in whose name the vehicle is registered unless and until he or she adduces evidence to the contrary.
- (3) The Municipality may:
  - (a) attach a wheel clamp to any unlawfully parked vehicle;
  - (b) or cause an unlawfully parked vehicle to be removed to a place designated by the Municipality; and
  - (c) charge a fee for the removal of a wheel clamp attached in terms of subsection (3)(a) or the release of a vehicle which was removed in terms of subsection (3)(b), which fees will be payable upon removal of such wheel clamp or release of such vehicle.
- (4) A person who contravenes subsection (1) commits an offence.
- (5) Any person who tamper or attempt or remove or deface a wheel clamp commits an offence and is liable for a maximum fine not exceeding one thousand rand or a maximum imprisonment for three months.

#### 28. **Exemptions**

- Notwithstanding any other provision in these by-laws, the driver or person in charge (1) of the following vehicles may, subject to the provisions of this section, park in a metered parking bay without payment of the prescribed fee:
  - (a) a vehicle used as an ambulance and being at the time used to attend to a life threatening situation;
  - (b) a vehicle used by a fire brigade for attendance at fires and being at the time used by the brigade in attending to a fire; and

- (c) a vehicle used by a member of the South African Police Service and being at the time used in connection with a crime that is either in progress or in connection with the collection or protection of evidence in the aftermath of a crime.
- (2) Subject to any time limits or restrictions regarding the stopping or parking of vehicles as prescribed by any other law, or regulations, or by-laws a parking bay may be occupied without charge during the hours indicated by the Municipality on a sign erected for that purpose.

A person who contravenes subsection (2) commits and offence.

#### **CHAPTER 3: PARKING GROUNDS**

### Part 1: General provisions

### 29. The Municipality not liable for loss or damage

The Municipality is not liable for the loss of or damage howsoever caused, to any vehicle or person or any accessories or contents of a vehicle which has been parked in a parking ground.

#### 30. Interference with an Attendant

(1) No person may obstruct, hinder or in any manner interfere with an authorised official or a parking marshal employed by an appointed service provider to the Municipality, who is the attendant of the parking grounds in the exercise of his or her duties under these by-laws.

A person who contravenes a provision of subsection (1) commits an offence.

2013

### 31. Payment of prescribed fee

- (1) A person making use of parking ground or parking bay must, where fees have been determined in respect of the parking ground or parking bay, pay the prescribed fee in any way or format prescribed by the Municipality.
- (2) The Municipality may in respect of a parking ground controlled by the issue of coupons, issue at the prescribed fee a coupon which entitles the holder for one calendar month or any lesser period stated in the coupon to park a vehicle in the ground, if a parking bay is available, at the times stated in the coupon.
- (3) The Municipality may issue to any of its officials a coupon which entitles the holder, when using a vehicle in respect of the business of the Municipality, to park the vehicle in a parking ground specified, if space in the parking ground is available.
- (4) A coupon issued under subsection (2) or (3)
  - (a) may not, without the prior written consent of the Municipality
    - (i) be transferred to any other person; or
    - (ii) be used in respect of any vehicle other than the specified vehicle;
  - (b) must be affixed by the holder of the coupon to the vehicle in respect of which it is issued in such manner and place that the written or printed text of the coupon is readily legible from the outside of the vehicle; and
  - (c) will only be valid for the period state on such coupon.
- (5) Application for consent contemplated in subsection 4(a) must be made on a form provided for this purpose by the Municipality.

A person who contravenes subsection (1), or who uses a parking ground or parking bay when the period for which a coupon was issued in terms of subsection (2) has elapsed, or who contravenes a provision of subsection (4) commits an offence.

### 32. Observance of signs

(1) A person in a parking ground must observe and comply with any traffic or other sign, notice or surface marking which is placed or displayed on the parking ground for the purpose of directing and regulating vehicles using the parking ground or the entrance or exit to the parking ground.

A person who contravenes a provision of subsection (1) commits an offence.

### 33. Parking and removal of vehicle

- (1) No person may in any parking ground park a vehicle otherwise than in compliance with an instruction or direction given by an authorised official or as indicated by way of a sign, or introduce or remove a vehicle otherwise than through an entrance or exit to the parking ground demarcated for that purpose.
- (2) Where parking bays have been demarcated in a parking ground, no person having control or charge of a vehicle may park the vehicle
  - in a place on the parking ground which is not a demarcated parking bay, unless instructed to do so by the authorised attendant at the parking ground;
  - (b) in a parking bay across a painted line marking the bay or in such a position that the vehicle is not entirely within the area demarcated as a parking bay; or
  - (c) in a parking bay which is already occupied by another vehicle.
- (3) No person may park a vehicle on a sidewalk or a roadway within a parking ground.
- (4) No person may in a parking ground park a vehicle in a manner which obstructs of inconvenience other users of the parking ground.

2013

(5) No person may park, or cause, or permit a vehicle other than a vehicle as defined in the National Road Traffic Act, 1996 (Act 93 of 1996) to be parked or to be or remain in a parking ground.

A person who contravenes a provision of this section commits an offence.

### 34. Abandoned vehicle

- (1) The Municipality may remove a vehicle to a safe place, which has been left in the same place in a parking or parking ground for a continuous period of more than seven days.
- (2) The Municipality must take all reasonable steps to trace the owner and/ or the titleholder of a vehicle which was removed in terms of subsection (1), in terms of Regulation 320 of the National Road Traffic Act 93 of 1996 and if the owner and/ or titleholder of the vehicle and/ or the person entitled to possession of the vehicle cannot be found within a period of 90 days after the vehicle has been removed, the Municipality may, subject to subsection (3) and sections 60 and 61, sell the vehicle at a public auction.
- (3) The Municipality must, 14 (Fourteen Days) before the auction contemplated in subsection (2), publish or cause to be published in at least two newspapers circulating within the municipal area, a notice of the auction, however, if the owner, the titleholder or the person entitled to possession of the vehicle claims the vehicle before the auction commences, the vehicle may not be sold at the auction, and the owner/ titleholder must pay to the Municipality all prescribed fees payable in terms of this By-Law and the applicable costs in terms of subsection (4).
- (4) The proceeds of the sale concluded in terms of this section must be applied first in payment of the fees referred to in subsection (3) and thereafter to defray the following:
  - (a) The cost incurred in endeavouring to trace the Owner/ Titleholder in terms of subsection (2);
  - (b) The cost of removing the vehicle;
  - (c) The cost of publishing the notice of the auction;
  - (d) The cost of effecting the sale of the vehicle;

- (e) The cost, calculated at a rate determined by the Municipality, for keeping the vehicle in a safe place;
- (f) The parking fees applicable for having left the vehicle in the parking ground as contemplated in subsection (1); and
- (g) Any unpaid parking fees or unpaid traffic infringements in respect of such vehicle and the balance, if any, of the proceeds must be paid, upon claim, to the owner or the titleholder of the vehicle or the person entitled to the vehicle if he or she prove his or her right to the vehicle.
- (5) If no claim is established within one year of the date of the sale, the balance of the proceeds contemplated in subsection (4) is forfeited to the Municipality.
- (6) No person may leave a vehicle in the same place in a parking ground for a continuous period of more than seven days, and

A person who contravenes a provision of subsection (6) commits an offence

### 35. Damage to notice

(1) No person may remove, mutilate, obscure or in any manner damage or interfere with a notice, notice-board, sign or other thing placed by the Municipality on a parking ground.

A person who contravenes a provision of subsection (1) commits an offence.

### 36. Negligent and dangerous driving and speed restriction

- (1) No person may, on a parking ground, drive a vehicle negligently or in a manner dangerous to the public or to another vehicle.
- (2) The Municipality may by sign indicate the maximum speed that may be travelled in a parking ground.

2013

A person who contravenes a provision of subsection (1) and a person who exceeds the maximum speed prescribed in terms of subsection (2) commits an offence.

### 37. Entering or remaining in parking ground

- (1) No person may enter, remain or be on a parking ground otherwise than for the purpose of parking on the parking ground a vehicle, or lawfully removing from the parking ground a vehicle, in respect of which he or she has paid the prescribed parking fee, however, this section does not apply to:
  - (a) a person in the company of a person who is parking or removing a vehicle;
  - (b) an official of the Municipality engaged in official activities or on instruction from the Municipality; and
  - (c) a person employed by an appointed parking management service provider engaged in the execution of his or her duties.

A person who contravenes a provision of subsection (1) commits an offence.

### 38. Tampering with vehicle

(1) No person may, on a parking ground, without reasonable cause or without the knowledge or consent of the owner or person in lawful charge of a vehicle, in any way interfere or tamper with the machinery, accessories, parts of contents of the vehicle, or enter or climb upon the vehicle, or set the machinery of the vehicle in motion.

A person who contravenes a provision of subsection (1) commits an offence.

### 39. Defacing coupon

(1) No person may in a parking ground with intent to defraud the Municipality forge, imitate, deface, mutilate, alter or make a mark upon a parking coupon issued in terms of this by-law.

A person who contravenes a provision of subsection (1) commits an offence.

#### 40. Defective vehicle

- (1) No person may park, or cause, or permit a vehicle which is mechanically defective or for any reason incapable of movement, to be parked or to remain in a parking ground.
- (2) If a vehicle, after having been parked in a parking ground, develops a defect which renders it immobile, the person in charge must take all reasonable steps to have the vehicle repaired if minor emergency repairs can be affected or removed within a reasonable time.

A person who contravenes a provision of subsection (1) or subsection (2) commits an offence.

### 41. Cleaning of vehicle

(1) No person may, without the prior approval of the Municipality, clean or wash a vehicle in a parking ground or parking bay.

A person who contravenes a provision of subsection (1) commits an offence.

### 42. Refusal of admission

(1) An authorised official may refuse to admit into a parking ground a vehicle which, together with its load, is longer than five metres, or is, by reason of its width or height, likely to cause damage to persons or property, or to cause an obstruction of undue inconvenience.

A person who disregards an authorised official's refusal of admission commits an offence.

2013

### 43. Parking hours and classes of vehicles

- (1) The Municipality may, subject to the provisions of these by-laws, permit the parking on a parking ground during the hours when the parking ground is open for parking of such classes of vehicles as it may determine.
- (2) The Municipality must, in a notice posted at the entrance to the parking ground, set out the classes of motor vehicles which may be parked in the parking ground and the opening and closing hours of the parking ground.
- (3) The Municipality may, notwithstanding a notice posted in terms of subsection (2), by notice exhibited on a parking ground, close the parking ground or a portion of a parking ground, either permanently or for a period stated in the notice, for the parking of vehicles.
- (4) No person may park a vehicle or allow a vehicle to remain parked on a parking ground or portion of a parking ground which has been closed under subsection (3), or at any time other than during the hours for the parking of vehicles on the parking ground as determined by the Municipality from time to time.
- (5) No person may park on the parking ground a vehicle which is not of the class or classes which may use the parking ground for parking as set out in the notice erected at the entrance to the parking ground.
- (6) No person may, unless he or she is the holder of a parking coupon issued in terms of these by-laws authorising him or her to do so, park a vehicle or cause or permit it to be parked in a parking ground before the beginning or after the expiry of the parking period determined for the parking ground.

A person who contravenes a provision of subsection (4), (5) or (6) commits an offence.

### 44. Reservation by the Municipality

(1) The Municipality may, by notice exhibited in the parking ground, reserve a portion of a parking ground for the parking of vehicles owned by the Municipality or vehicles used by members of its staff on the business of the Municipality.

A person who park a vehicle in a portion reserved for the parking of vehicles owned by the Municipality or for members of the Municipality's staff commits an offence.

### Part 2: Mechanically controlled parking ground

- 45. Parking of a vehicle in a mechanically or otherwise controlled parking ground
  - (1) Subject to section 2, a person who-
    - (a) wishes to park a vehicle;
    - (b) causes or permits a vehicle to be parked; or
    - (c) allows a vehicle to be parked,

in a mechanically or otherwise controlled parking ground must, when entering the parking ground and after the vehicle has been brought to a standstill and in accordance with the instructions which are displayed on or near the parking coupon vending machine, obtain a parking coupon which is issued by the machine.

(2) A person contemplated in subsection (1) may not park a vehicle-

2013

- except in a parking bay and in compliance with such directions as may be given by an authorised official or where no such bay has been marked, except in a place indicated by the authorised official;
- (b) after an authorised official has indicated to the person that the parking ground is full;
- (c) after the expiry of the parking period indicated on the parking coupon; or
- (d) for a longer period than indicated as indicated by sign.
- (3) A parking coupon obtained in terms of subsection (1) is valid until the time of expiry thereof as indicated on the coupon, and a person may not allow the vehicle to remain in the parking ground after expiry of the parking period, provided that the Municipality may implement a system where payment is required at the end of the parking period.

A person who does not obtain a coupon in accordance with subsection (1) or who contravenes of subsection (2) or (3) commits an offence.

### 46. Removal of a vehicle from a mechanically or otherwise controlled parking ground

- (1) No person may remove, or cause permit the removal of, a vehicle in a parking ground, unless
  - (a) he or she produced to the authorised official a coupon authorising him or her to park in the parking ground and which was issued to him or her by the parking coupon vending machine upon entering the parking ground; and
  - (b) he or she paid to the authorised official the prescribed parking fee.

- (2) If a person fails to produce a coupon authorising him or her to park in the controlled parking ground, he or she is deemed to have parked the vehicle from the beginning of a period that the ground is open for parking until the time he or she wants to remove the vehicle, and he or she shall be charged a fee as determined by the Municipality from time to time.
- (3) A person may not, after he of she fails to produce a coupon, remove, or cause of permit the removal of a vehicle parked in the parking ground until he or she has produced other proof to an authorised official of his or her right to remove the vehicle, and the authorised official must require the person to produce proof of identity and complete and sign and indemnity form as supplied by the Municipality, which form has the effect of indemnifying the Municipality against claims of whatever nature by a person relating to the removal of that vehicle; and
- (4) Subsection (1)(a) does not apply where the prescribed parking fees were paid upon entering the parking ground and the person who paid such fees produces the required coupon to the authorised official on demand.
- (5) Where a vehicle has not been removed from a parking ground by the end of the parking period for which the prescribed fee has been paid, a further charge as may be determined by the Municipality from time to time is payable for the next parking period.

A person who contravenes a provision of subsection (1), or who removes, of causes, or permits the removal of a vehicle in contravention of subsection (3), or who does not comply with a request made by an authorised official in terms of subsection (3)(a) commits an offence.

### Part 3: Pay-and-display parking ground

- 47. Parking of a vehicle in a pay-and display parking ground
  - (1) A person who-
    - (a) wishes to park a vehicle;

2013

- (b) causes or permits a vehicle to be parked; or
- (c) allows a vehicle to be parked,

in a pay-and-display parking ground must immediately, upon entering the parking ground, buy, in accordance with the instructions which are displayed on or in the vicinity of the parking coupon vending machine in the parking ground, a coupon which is issued by the machine, and

A person who does not comply with this subsection (1) (a) (b) and (c) commits an offence.

- (2) The following must be indicated on the parking coupon vending machine:
  - (a) the period during which a vehicle may be parked in the pay-and-display parking ground; and
  - (b) the coin or other prescribed object or method of payment to be inserted or used in respect of the parking period into or in connection with the pay and display machine.
- (3) The person must display the coupon by affixing it to the inside on the driver's side of the front windscreen of the vehicle in such a manner and place that the information printed on the coupon by the pay-and-display machine is readily legible from the outside of the vehicle.
- (4) No person may allow a vehicle to remain in a pay-and-display parking ground after the expiry of the departure time indicated on the parking coupon and, unless evidence the contrary is produced, the date or day and time of departure as recorded by a parking coupon vending machine is taken, on the face of it, to be correct evidence of date or day and time.

- (5) No person may park a vehicle, cause, permit, or allow a vehicle to be parked in payand-display parking ground if a parking coupon cannot be obtained from the parking coupon vending machine in the manner indicated thereon or when a notice displayed on the machine indicates that it is out of order.
- (6) If a vehicle is removed from a pay-and display parking ground and returned to the pay-and display parking ground within the period of validity or the parking coupon, the coupon continues to be valid.
- (7) Possession of a valid parking coupon in respect of a vehicle not within a parking bay does not guarantee the availability of a vacant parking bay.

A person contravenes a provision of subsection (3), (4) or (5) commits an offence.

### 48. Miscellaneous offences in respect of pay-and display parking ground

A person commits an offence if he or she -

- (a) inserts or attempts to insert into a parking coupon vending machine
  - (i) a counterfeit coin;
  - (ii) where another kind of object is to be used, a false object;
  - (iii) a coin which is not South African currency; or
  - (iv) any object which is not meant to be inserted into the parking coupon vending machine;
- (b) jerks, knocks, shakes or in any way interferes or tampers with, or damages, or defaces a parking coupon vending machine or appurtenance thereto, or affix or

2013

attempt to affix or place a sign, placard, advertisement, notice, list, document board or thing on, or paint, write upon or disfigure a parking coupon vending machine; or

(c) removes or attempts to remove a parking coupon vending machine or any part of the machine from its mounting.

#### **CHAPTER 4: TAXIS AND BUSSES**

### Part 1: Special parking places for taxis, permits and decals

- 49. Establishment of special parking places for taxis and taxi rank permits for special parking places for taxis
  - (1) The Municipality may establish special parking places for use by taxis or the parking of a taxi belonging to a person to whom a permit to use the parking place or to park a taxi permit as been issued as provided in section 51.
  - (2) A taxi rank permit may be issued allocating a particular special parking place or subdivision of a special parking place to a particular person or motor vehicle for his or her exclusive use.
  - (3) If no space is available in a special parking place at any particular time for the parking of a taxi by a taxi rank permit holder or for a taxi to which the taxi rank permit relates, the taxi must be parked at a holding area specified by a duly appointed marshal operating at the special parking place, as contemplated in section 51, until the marshal or any other duly appointed person summons and permits the person to park the taxi at the special parking place.
  - (4) No person or motor vehicle other than the person or motor vehicle referred to in subsection (2) may, except by virtue of a taxi rank permit, use or be parked at the special parking place or its subdivision,

A person who contravenes this provision, or a person who park a motor vehicle at a holding area other than the one contemplated in subsection (3) commits an offence.

### **201**3

### 50. Taxi parking

- (1) A driver may, subject to subsection (2) and section 49 and subject to any other bylaw of the Municipality relating to taxis--
  - (a) park a taxi at a special parking place or taxi holding area only and only for the purpose of conducting business directly related to the taxi; or
  - (b) ply for hire, or pick up or drop off passengers only at a special parking place or a taxi stopping place provided.
- (2) In emergencies or at recreational and other similar functions, the Municipality may set aside temporary taxi facilities identified by the Traffic Manager as suitable for the parking and stopping of taxis.

A person who contravenes a provision of subsection (1), or who park or stop a taxi at a place other than a temporary taxi facility contemplated in subsection (2) commits an offence.

### 51. Use of taxi ranks

- (1) A driver
  - (a) may, subject to subsection (3), park a taxi at the taxi rank specified on the taxi permit concerned, if space is available and only for the purpose of conducting business directly related to the taxi; and
  - (b) must, if no space is available, remove and park the taxi at a holding area in accordance with the provisions of section 49.
- (2) The driver must, when plying for hire at a taxi rank, do so in a queue and must –

2013

- (a) position his or her taxi in the first vacant place available in the queue immediately behind any other taxi already in front; and
- (b) move his or her taxi forward as the queue moves forward.
- (3) When plying for hire at a taxi rank, driver
  - of any taxi which occupies the first, second or third position from the front of any queue at a rank must be in close and constant attendance of his of her taxi so long as it remains in such a position;
  - (b) may not position his or her taxi ahead of any taxi that arrived and took up a position in the queue before he or she did; and
  - (c) may, if his or her taxi is the first taxi in the queue. And any person calls for a taxi, respond to the call, unless the person clearly indicates his or her preference for a taxi not in front of the queue.
- (4) No person may park or stop a taxi which is not in good working order as required by the National Road Traffic Act 93 of 1996, in a taxi rank, or cause or permit the taxi to remain in a rank.
- (5) No person may park or stop any vehicle in a taxi rank except a taxi for which a taxi permit and decal, specifying the rank, have been issued for the year in question, as contemplated in Part 1 to this Chapter.

A person who contravenes a provision of this section commits an offence.

### 52. Prohibition on parking of a taxi at no-stopping place

No taxi driver may park a taxi at a no-stopping place, and a taxi driver who does so, commits an offence.

### 53. Servicing and washing taxis at taxi facilities

- (1) No person may repair or maintain any motor vehicle in any way whatsoever at a taxi facility.
- (2) No person may wash any motor vehicle at a taxi facility, except at a wash bay at the facility that has been specially constructed for this purpose.

A person who contravenes a provision of this section commits an offence.

### 54. Behaviour prohibited at a taxi rank

A person who causes a disturbance or behaves in a riotous or indecent manner commits an offence in terms of this by-law and may be removed from a queue, taxi rank or the vicinity of a taxi facility by any authorised officer of authorised official of the Municipality.

### Part 2: Bus facilities and permits, and operation of busses

#### 55. Establishment of bus facilities

The provisions of section 49(1), (2) and (3) apply, with the necessary changes, to busses.

### 56. Distinguishing of demarcated stops and stands for busses

Each demarcated stopping place of stand must be distinguished by the appropriate traffic sign to indicate the type of bus, or, where applicable, the name of the concern entitle to use the stopping place or stand.

#### 57. Parking at stopping places for busses and destination signs

- (1) No driver or person in charge of a bus may park the bus at any stopping place on the route or allow the bus to be parked at any stopping place.
- (2) A driver or person in charge of a bus must ensure that a destination sign is displayed in the bus.

A driver or person in charge of a bus who contravenes a provision of this section commits an offence.

#### **CHAPTER 5: MISCELLANEOUS PROVISIONS**

#### 58. Obeying and interfering with an officer

- (1) An authorised officer may direct all traffic by means of visible or audible signals, and no person may disobey such signals.
- (2) No person may obstruct, hinder, abuse, or interfere with any authorised officer or parking marshal in the exercise of the powers in terms of these by-laws.

A person who contravenes a provision of subsection (1) of (2) commits an offence.

#### 59. **Appeal**

(1)A person whose rights are affected by a decision made under this by-law in the event or the power of duty to make that decision is delegated or sub-delegated to the decision -maker, may appeal against that decision by giving written notice of the appeal and reasons to the Municipal Manager within 21 days of the date of the notification of the decision.

- (2) The appeal authority must consider the appeal, and confirm, vary or revoke the decision but no such variation of revocation of a decision may detract from any right that may have accrued as a result of this decision.
- (3) When the appeal is against a decision taken by
  - (a) a staff member other than the Municipal Manager, the Municipal Manager is the appeal authority; or
  - (b) the Municipal Manager, the Executive Mayoral Committee is the appeal authority;
- (4) The appeal authority must commence with an appeal within six weeks and decide the appeal within a reasonable time.

### 60. Sale of impounded vehicles

- (1) The Municipality must
  - (a) within 30 days of the impounding of a vehicle, apply to the Court for the right to sell the vehicle; and
  - (b) in the application contemplated in paragraph (1), provide the Court with proof that he or she lodged a statement as contemplated in sub-section (2) with the owner and/or title holder.
- (2) The statement contemplated in subsection (1)(b) must include but not limited to the fees and costs due in terms of this by-law, the vehicle registration details, the date and place of impoundment, the place/ impound where the vehicle is being kept and the details of the authorised official who may be contacted.

### 61. Procedure to be followed in application to Court

Rules relating to conduct of proceedings in the Magistrate's Court of South Africa, published in Government Gazette No 33487 under Government Notice No GN R740 dated 23 August 2010.

The Municipality will be entitled to institute legal action against the owner and/or title holder of the impounded vehicle and thereafter proceed to sell the impounded vehicle in

2013

execution of such judgement debt(in accordance with the procedure set out in the Magistrates Court Act and the Rule thereto).

### 62. Compliance notice and the recovery of costs

- (1) Notwithstanding any other provisions of this by-law, the Municipality may
  - (a) where the permission of the Municipality is required before a person may perform a certain action of build or erect anything, and such permission has not been obtained; and
  - (b) where any provision of this by-law is contravened under circumstances in which the contravention may be terminated by the removal of any structure, object, material or substance, serve a written notice on the owner of the premises of the offender, as the case may be, to terminate such contravention, or to remove the structure, object, material of substance, or to take such other steps as the Municipality may require to rectify such contravention within the period stated in such notice.
- (2) Any person who fails to comply with the a notice in terms of subsection (1) commits an offence, and the Municipality may, without prejudice to its powers to take actions against the offender, take necessary steps to implement such notice at the expense of the owner of the premises or the offender, as the case may me.

#### 63. Presumptions

- (1) For the purpose of these by-laws, the person in whose name a vehicle which is parked in a parking ground is licensed, is deemed to be the person having control or charge of the vehicle, unless and until he or she adduces evidence to the contrary.
- (2) A motor vehicle that is found on a taxi or bus facility or that has stopped at a taxi of bus facility is presumed to be plying for hire, unless the contrary is proved.
- (3) (a) Where in any prosecution in terms of the common law relating to the driving of a vehicle on a public road, or in terms of this by-law it is necessary to prove who was the driver of such vehicle, it is presumed, in the absence of evidence to the contrary, that such vehicle was driven by the owner thereof.

- (b) Whenever a vehicle is parked in contravention of any provision of this bylaw, it shall be presumed, in the absence of evidence to the contrary, that such vehicle was parked by the owner thereof.
- (c) For the purpose of this by-law it is presumed, in the absence of evidence to the contrary, that, where the owner of the vehicle concerned is a corporate body, such vehicle was driven or parked by a Director or servant of the corporate body in the exercise of his or her powers in the carrying out of his or her duties as such Director or servant, or in furthering, or endeavouring to further the interests of the corporate body.
- (4) In any prosecution in terms of this by-law, the fact that any person purports to act or has purported to act as a traffic officer or peace officer is prima facie proof of his or her appointment and authority so to act, however, this section does not apply to a prosecution on a charge for impersonation.
- (5) Any motor vehicle which is found on a taxi facility or which has stopped at a taxi facility will be presumed to be plying for hire, unless the contrary is proved.
- (6) A document which purports to be a receipt of prepaid registered post, a telefax transmission report or a signed acknowledgement of hand delivery, will on submission by a person being prosecuted under this By-law, be admissible in evidence and prima facie proof that it is such receipt, transmission report or acknowledgement.

### 64. Penalties

A person who has committed an offence in terms of this by-law is, on conviction, and subject to penalties prescribed in any other law, liable to;

- (a) a fine, or in default of payment, to imprisonment, or to such imprisonment without the option of a fine, or to both such fine and such imprisonment,
- (b) in the case of a successive or continuing offence, to a fine for every day such offence continues, or in default of payment thereof, to imprisonment.
- (c) subject to subsections (a) and (b) a fine not exceeding two and a half thousand rand or a maximum imprisonment of twelve months.

2013

### 65. Repeal of by-laws

The By-law listed in the Schedule hereto and any by-law previously promulgated by the Municipality or any of the disestablished municipalities now incorporated into the Stellenbosch Municipality, in so far as it relates to any matter provided for in this By-law, are here repealed.

### **SCHEDULE**

No	Name	Repeal
PN 81/1935	Regulation regarding parking on sidewalks or	Whole
	pavements	
PN 144/1940	Traffic Regulations and registration and licensing	Whole
	of cycles	
PN 31/1953	Regulation for the prohibition of the stopping or	Whole
	standing of vehicles in certain public roads within	
	the Municipality	
PN 902/1954	Traffic	Whole
PN 136/1972	Regulation for the prohibition and control of	Whole
	parking and stopping of vehicles in loading zones	
	on public streets	
PN 561/1976	By-law relating to street parking	Whole
PN 68/1985	By-laws relating to the Parking of heavy vehicles,	Whole
	caravans and trailers	
PN 370/1985	Taxi by-law	Whole
PN 215/1988	Standard by-law relating to streets	Whole

### 66. Short title and commencement

These by-laws are called the Stellenbosch Municipality Parking By-law and come into operation upon publication in the Provincial Gazette.

5 July 2013 51163

### OFFICIAL NOTICE

# APPLICATION FOR NATIONAL MANUFACTURER LICENCE

In terms of the provisions of the National Gambling Act, 2004 ("the Act"), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board hereby gives notice that an application for a National Manufacturer licence, as provided in Chapter 3 (Part B)(38) of the Act, has been received:

Name of applicant for a BetTech Gaming (Pty) Ltd

national manufacturer licence:

Registration number: 2009/015661/07

Persons/entity having a direct Mark Aaron Bosman (29%) financial interest of 5% or more Jesse David Hemson-Struthers

in the applicant: (36%)

4Di Capital Fund (34%)

Entities having an indirect Reinet Columbus Ltd (16%) financial interest of 5% or more Through 4Di Capital Fund 1

in the applicant: BPESAM II Ltd (16%)

**Through 4Di Capital Fund 1** 

All persons have the opportunity to object to or comment on, the above application. Where objections are lodged, the grounds on which such objections are founded must be furnished. Where comment is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board not later than **16:00** on **26 July 2013** at the address listed below.

The application is open for inspection by interested persons at the Board's offices, at the address listed below, during normal office hours, before **16:00** on **26 July 2013**.

Objections or comments may be sent to: The Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, PO Box 8175, Roggebaai 8012, or handed to: The Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to: (021) 422-2602 or e-mailed to: objections.racingandbetting@wcgrb.co.za

5 July 2013 51167

### **AMPTELIKE KENNISGEWING**

### AANSOEK OM NASIONALE VERVAARDIGERSLISENSIE

Kragtens die bepalings van die Nasionale Wet op Dobbelary, 2004 ("die Wet"), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne hiermee kennis dat 'n aansoek om 'n Nasionale Vervaardigerslisensie, soos beoog in Hoofstuk 3 (Deel B)(38) van die Wet, ontvang is:

Naam van aansoeker vir 'n BetTech Gaming (Edms) Bpk nasionale vervaardigerslisensie:

Registrasienommer: 2009/015661/07

Persone/entiteit wat 'n direkte finansiële Mark Aaron Bosman (29%) belang van 5% of meer in die Jesse David Hemson-Struthers (36%)

aansoek het: 4Di Capital Fund (34%)

Entiteite wat 'n indirekte finansiële Reinet Columbus Bpk (16%) belang van 5% of meer in die Deur 4Di Capital Fund 1

aansoeker het:

BPESAM II Bpk (16%)

Deur 4Di Capital Fund 1

Alle persone kry die geleentheid om beswaar teen of kommentaar ten opsigte van bogemelde aansoek aan te teken. In geval van besware, moet die gronde waarop sodanige beswaar gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar verstrek word moet volledige besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, voorsien word. Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat beswaar wil maak of kommentaar wil lewer, moet ook voorsien word. Kommentaar of besware moet die Raad nie later as 16:00 op 26 Julie 2013 bereik nie, by die adres hier onder aangedui.

Die aansoek is voor **16:00** op **26 Julie 2013** gedurende normale werksure oop vir inspeksie deur persone wat 'n belang het in die aansoek, by die kantoor van die Dobbelraad, by die adres hier onder aangedui.

Besware of kommentaar kan gestuur word aan: Die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by: Die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad 8001 of aan die Hoof- Uitvoerende Beampte gefaks word na (021) 422-2602 of per e-pos na objections.racingandbetting@wcgrb.co.za gestuur word.

5 Julie 2013 51167

# The "Provincial Gazette" of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

### Subscription Rates

R247,00 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R247,00 + postage per annum, Foreign Countries.

Selling price per copy over the counter R14,60

Selling price per copy through post R21,00

Subscriptions are payable in advance.

Single copies are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.

#### Advertisement Tariff

First insertion, R35,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, PO Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Department of the Premier.

### Die "Provinsiale Koerant" van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

### Tarief van Intekengelde

R247,00 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R247,00 + posgeld per jaar, Buiteland.

Prys per eksemplaar oor die toonbank is R14,60

Prys per eksemplaar per pos is R21,00

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

Individuele eksemplare is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewersgebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.

#### Advertensietarief

Eerste plasing, R35,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal voor 10:00 op die voorlaaste werksdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die vereiste datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Departement van die Premier betaalbaar gemaak word.

Bladsy

### **CONTENTS—(Continued)**

City of Cape Town Municipality (Helderberg District): Removal

City of Cape Town Municipality (Khayelitsha/Mitchells Plain District): Rezoning and site development plan ..... City of Cape Town Municipality (Southern District): Rezoning and departures Drakenstein Municipality: Rezoning and subdivision..... Drakenstein Municipality: Rezoning, subdivision, departure and amendment of spatial development framework..... George Municipality: Approval ..... Hessequa Municipality: Property rates 2013-2014..... Langeberg Municipality: Determination of tariffs for the financial year 1 July 2013 to 30 June 2014..... Mossel Bay Municipality: Consent use ..... Mossel Bay Municipality: Departures Mossel Bay Municipality: Departure..... Saldanha Bay Municipality: 2013/14 Financial Year: Promulgation of Resolution for the levying of property rates..... Stellenbosch Municipality: By-law relating to Public Swimming

By-law..... Swartland Municipality: Departure..... Swartland Municipality: Removal of restrictions and rezoning.... Swellendam Municipality: Notice ..... Estate Late Faieza Leonard: Notice to Creditors.....

Creditors Western Cape Gambling and Racing Board: Application for

National Manufacturer Licence

Estate Late Mary Magdalena September: Notice to

of restrictions, rezoning and consent use.....

Stellenbosch Municipality: Parking

Page	
	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Helderberg-distrik): Opheffing van
1453	beperkings, hersonering en vergunningsgebruik
1433	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Khayelitsha-/Mitchells Plein-
1452	distrik): Hersonering en terreinontwikkelingsplan
1132	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Suidelike Distrik): Hersonering en
1455	afwykings
1456	Drakenstein Munisipaliteit: Hersonering en onderverdeling
	Drakenstein Munisipaliteit: Hersonering, onderverdeling,
1457	afwyking en wysiging van ruimtelike ontwikkelingsraamwerk.
1459	George Munisipaliteit: Goedkeuring
1454	Hessequa Munisipaliteit: Vergunningsgebruik
1456	Hessequa Munisipaliteit: Afwyking
1472	Hessequa Munisipaliteit: Eiendomsbelasting 2013-2014
	Langeberg Munisipaliteit: Tariefvasstelling vir die finansiële jaar
1470	1 Julie 2013 tot 30 Junie 2014
1460	Mosselbaai Munisipaliteit: Vergunningsgebruik
1461	Mosselbaai Munisipaliteit: Afwykings
1460	Mosselbaai Munisipaliteit: Afwyking
	Saldanhabaai Munisipaliteit: 2013/14 Boekjaar: Afkondiging van
1466	besluit vir die heffing van eiendomsbelasting
	Stellenbosch Munisipaliteit: Verordening Swembaddens (Engels
1474	alleenlik)
	Stellenbosch Munisipaliteit): Verordening Parkering (Eng.
1484	alleenlik)
1461	Swartland Munisipaliteit: Afwyking
1462	Swartland Mun.: Opheffing van beperkings en hersonering
1469	Swellendam Munisipaliteit: Kennisgewing
1464	Wyle Boedel Faieza Leonard: Kennisgewing aan Krediteure
	Wyle Boedel Mary Magdalena September: Kennisgewing aan

### INHOUD—(Vervolg)

ad Kaapstad Munisipaliteit (Helderberg-distrik): Opheffing van		
beperkings, hersonering en vergunningsgebruik	1453	
ad Kaapstad Munisipaliteit (Khayelitsha-/Mitchells Plein-		
distrik): Hersonering en terreinontwikkelingsplan	1452	
ad Kaapstad Munisipaliteit (Suidelike Distrik): Hersonering en		
afwykings	1455	
rakenstein Munisipaliteit: Hersonering en onderverdeling rakenstein Munisipaliteit: Hersonering, onderverdeling,	1456	
afwyking en wysiging van ruimtelike ontwikkelingsraamwerk.	1458	
eorge Munisipaliteit: Goedkeuring	1459	
essequa Munisipaliteit: Vergunningsgebruik	1454	
essequa Munisipaliteit: Afwyking	1456	
essequa Munisipaliteit: Eiendomsbelasting 2013-2014	1473	
angeberg Munisipaliteit: Tariefvasstelling vir die finansiële jaar		
1 Julie 2013 tot 30 Junie 2014	1470	
osselbaai Munisipaliteit: Vergunningsgebruik	1460	
osselbaai Munisipaliteit: Afwykings	1461	
osselbaai Munisipaliteit: Afwyking	1460	
ıldanhabaai Munisipaliteit: 2013/14 Boekjaar: Afkondiging van		
besluit vir die heffing van eiendomsbelasting	1466	
ellenbosch Munisipaliteit: Verordening Swembaddens (Engels	1 47 4	
alleenlik)	1474	
ellenbosch Munisipaliteit): Verordening Parkering (Eng.	1.40.4	
alleenlik)	1484	
wartland Munisipaliteit: Afwyking	1461 1462	
wartland Mun.: Opheffing van beperkings en hersonering		
yle Boedel Faieza Leonard: Kennisgewing aan Krediteure		
yie bocder raicza Leonard. Kennisgewing dan Krediteure	1464	

Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne: Aansoek om